Limburgs Dagblad
Tabernakelig
Dinsdag 5 juli 1983. 65e jaargang nr. 156.
Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0.85.

Drieling in Maastricht

MAASTRICHT – De Burgerlijke Stand van Maastricht is gisteren uitgebreid met een drieling: twee zoontjes en één dochtertje van de familie Lejeune-Mulkens, wonende aan de Papenweg 62.

De drieling kwam zondagavond laat in puike conditie ter wereld in het ziekenhuis Sint Annadal. Bij zijn geboorte woog Pierre 1450, Johnny 1810 en Ella 1700 gram. De drie borelingskes verblijven op dit moment nog in couveuse.

Moeder Yvonne wacht met ongeduld de dag af waarop zij met de drieling naar huis mag gaan. Vader Jacques en zoontje Barry van 4 1/2 zien daar eveneens met spanning naar uit. Gistermorgen verspreidde de heer Lejeune zelf de vreugdevolle tijding in het Paleis van Justitie waar hij werkzaam is als gerechtsbode.

De avond tevoren was de enerverendste van zijn hele leven geweest. Na eerst in het ziekenhuis tegenwoordig te zijn geweest bij de geboorte van het drietal wachtte hem bij thuiskomst een uitgelaten menigte familie, buren en vrienden. Zij verkeerden reeds in opperbeste stemming vanwege de „broonk" in de stadswijk Sint Pieter, een voormalige zelfstandige gemeente die in de jaren twintig is opgegaan in Groot-Maastricht, maar nog steeds een hechte gemeenschap vormt met eigen karakteristieken. De familie Lejeune is daar sterk in geworteld. Pierre, Johnny en Ella zullen dat nog ervaren.

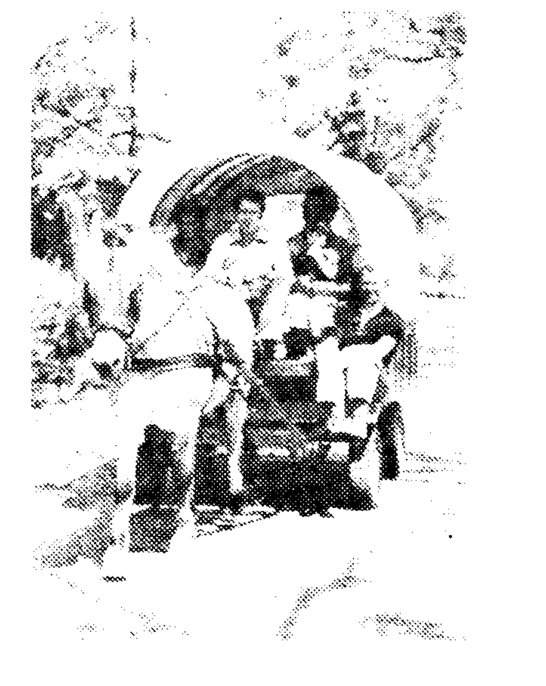


TIJDJE
met Nino Tomadesso

Met een huifkar op stap...

Stapvoets of in een sukkeldrafje, het maakt niks uit. Met een huifkar op stap is men nergens aan gebonden. De pony is goedmoedig, de natuur rondom sorteert op paard en trekkers een rustig effect. De dag is tijdloos...Eén- of meerdaagse tochten met een huifkar winnen de laatste jaren steeds meer aan populariteit. Moderne mini-trips op een pk. Volledig verzorgde vakanties. Apart avontuur in bijvoorbeeld Brabantse Kempen of Limburgse Peel. Vooral voor gezinnen met kinderen een bijzondere belevenis. Zittend op de bok, wandelend naast het paard, mijmerend achter op het opstapje van de huifkar, men waant zich ver weg van de bewoonde, lawaaierige wereld...

Zie rubriek Tijdje Vrij op pagina 10.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De televisieseries over de kleine parochies, waarin een pastoor en een jonge kapelaan een hoofdrol vervullen in allerlei dagelijkse verwikkelingen zijn meestal op de humor geschreven. Zij scoren hoog sinds Don Camillo eerst in boekvorm en daarna als film met Fernandel in de hoofdrol een wereldsucces werd. De Engelse schrijver Chesterton had in de dertiger jaren een voortreffelijke figuur als priester neergezet in zijn boeken over Father Brown. In Franse, Italiaanse en Engelse versies zijn films over pastoors met of zonder kapelaan aan de lopende band gemaakt. Wijlen Piet Malherbe, voortreffelijk schrijver, die zijn hart verpand had aan het toneel, schreef ook het dagboek van een dorpspastoor. De versie, die de Franse schrijver Mauriac over het dagboek van een pastoor in de provincie schreef, is nog steeds gerangschikt onder de literaire meesterwerken. In een televisieserie zijn de verwikkelingen zodanig geregisseerd dat de betrekkelijkheid met een lichte ondertoon van zelfspot er altijd duidelijk uitspringt. Maar in de hudige praktijk van het dagelijkse gebeuren komen er incidenten voor, die gewoon gerangschikt kunnen worden onder de kleine, menselijke drama's van elke dag. Nieuwenhagerheide is er een voorbeeld van. Botsingen in gezagsverhoudingen in het zogenaamde profane, wereldlijke verkeer zijn zo ingeburgerd en als normaal bevonden, dat een veelheid van instanties van arbeidsbureau tot rechter of geschillencommissies aanwezig is om deze zaken te regelen. In het verkeer tussen kerkelijke hierarchie en geloofsgemeenschap ligt de zaak duidelijk gecompliceerder. Met alle discretie voor betrokkenen blijft een heldere, eerlijke gedragslijn naar buiten ook hier het beste. Een incident is helaas vaak een uitbarsting na een slepende kwestie. Goede Morgen, de Kerk is een gemeenschap van mensen.

Tweede Kamer debatteert over regionaal beleid

Nog geen verandering in regionale toeslag

DEN HAAG – Tegen de zin van minister Van Aardenne (economische zaken) heeft een meerderheid van de Tweede Kamer zich gistermiddag ervoor uitgesproken dat de door de regering gewenste wijzigingen op onderdelen van het regionaal beleid niet eerder dan 15 september kunnen ingaan, zodat de Kamer nog de gelegenheid krijgt na het zomerreces een afzonderlijk debat over het regionaal beleid te voeren.

Een motie van die strekking, die door de CDA'er Van der Linden uit Nuth was ingediend, kreeg gistermiddag onder meer de steun van de PvdA-fractie. Regeringspartner VVD stemde tegen de CDA-motie.
De motie van Van der Linden verbiedt minister Van Aardenne overigens niet om zijn voornemen uit te voeren om de aan de Wet Investeringssrekening gekoppelde bijzondere regionale toeslag (brt) af te schaffen.
Een motie van de PvdA'er Wallage, waarin de regering werd gevraagd elke wijziging op het terrein van het regionaal beleid tot na het zomerrecès van de Kamer op te schorten, kreeg geen meerderheid. Een identieke motie werd vorige week donderdag nog wel door de CDA-fractie gesteund.

De speciale zitting van de Tweede Kamer had gisteren op verzoek van de PvdA-fractie plaats. De regio-specialist Wallage had de Kamer laten bijeenroepen, nadat minister Van Aardenne na overleg binnen het kabinet bij zijn weigering bleef om af te zien van de spoedige indiening van een wetsontwerp dat de afschaffing beoogt van de brt.

Wallage (PvdA) waarschuwde de minister gisteren voor het nadelige effect dat zijn plannen met betrekking tot de brt in de zwakke regio's, waaronder een belangrijk deel van Limburg, zal sorteren.
Hij benadrukte dat een aantal investeringsprojecten gevaar dreigt te lopen nu blijkt dat bedrijven al op korte termijn niet meer van de regionale toeslag kunnen profiteren.

De CDA'er Van der Linden legde gisteren in het debat de nadruk op de donderdag door Van Aardenne gedane toezegging dat een CDA-amendement op het wegvallen van de brt zal worden gehonoreerd.

Daarmee kunnen de schadelijke effecten voor het bedrijfsleven van de afschaffing van de regionale toeslag teniet worden gedaan, aldus Van der Linden, wiens motie door Van Aardenne overigens als voorbarig werd getypeerd.



● Minister van buitenlandse zaken Van den Broek (links) is gistermiddag in Israël aangekomen. Op het vliegveld werd Van den Broek verwelkomd door zijn Israëlische collega Shamir (rechts), die zei dat Nederland Israël nauw aan het hart ligt, waarbij hij sprak over „bijzondere betrekkingen". Maar Van den Broek bracht Shamir snel en elegant tot de realiteit van vandaag terug door op de „traditionele betrekkingen en banden" te wijzen. Net even een andere gevoelswaarde, die de verhouding tussen Nederland en Israël aardig weergeeft. Vandaag zal minister Van den Broek twee besprekingen voeren met zijn Israëlische collega Shamir. Dan zal de situatie Libanon in de eerste plaats ter sprake komen, maar ook bilaterale zaken, zoals de handelsbetrekkingen. Morgen volgen besprekingen met premier Begin en minister van defensie Arens.

Staatsaandeel in KLM nog verder omlaag

DEN HAAG – Het aandeel van de Staat der Nederlanden in de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij zal nog verder dalen dan tot de 64 procent die maandag werd bereikt. De Staat verkleinde haar aanspraken in de KLM gisteren door de ondershandse verkoop van 500.000 gewone aandelen.
De staat zal echter in elk geval voor ten minste 51 procent eigenares van de luchtvaartmaatschappij blijven en daarmee haar statutaire zeggenschap over het bedrijf behouden. Het garandeert, dat de KLM een puur Nederlandse onderneming blijft.
De Tweede Kamer, gisteren teruggeroepen van haar zojuist begonnen zomervakantie, heeft in meerderheid haar instemming met de transactie betuigt.

Ciborie en monstrans met hostie ontvreemd

Heiligschennende inbraak in Eys

door jan van lieshout

EYS – Vermoedelijk tijdens de optocht van de 153 schutterijen uit Nederlands- en Belgisch-Limburg, die het Oud-Limburgs Schuttersfeest gestalte gaven, hebben dieven in de St.-Agathakerk hun slag geslagen. Aan de achterzijde van het hoofdaltaar hebben zij het tabernakel opengebroken en het monstransmaantje (lunula) en een antieke ciborie ontvreemd. De geconsecreerde hostie in de lunula werd meegenomen; de hosties uit de ciborie werden in het tabernakel gestrooid.

Bovendien hebben de dieven de offerblok in de zijkapel opengebroken, maar deze was die zondagsmorgen geleegd. Voorts verschaften zij zich toegang tot de sacristie en hebben zij geprobeerd de deur van de sacristie naar de kelder te ontwrichten.
De braak moet met veel lawaai gepaard zijn gegaan, maar is vermoedelijk vanwege het tromgeroffel en het klaroengeschal der voorbijtrekkende schutterijen niet gehoord.

Met het oog op het OLS had het kerkbestuur van Eys besloten de kerk speciaal voor de bezoekers van het OLS open te stellen. Gedurende de hele dag hielden pastoor, koster en kerkmeesters een oogje in het zeil.

Toen kerkmeesteres An Philippens met haar man om half tien de kerk wilde sluiten, trof zij de sacristiedeur open en ontdekte zij de braaksporen.

Onderzoek naar loongroepen van WSW'ers

HEERLEN DEN HAAG – Staatssecretaris Lou de Graaf van Sociale Zaken gaat onderzoeken of er bij de sociale werkplaatsen in de Oostelijke Mijnstreek wel altijd even zorgvuldig is omgesprongen met het vaststellen van de loongroepen.

Volgens AbvaKabo-voorman Jo Vaessen, die het bericht over het op handen zijnde onderzoek ter ore is gekomen, kan de uitslag van het onderzoek zeer ingrijpende consequenties hebben voor circa 200 WSW'ers.

„De Graaf heeft de indruk dat het bepalen van de loongroepen in Limburg in het verleden wat makkelijk is gegaan. Naar mij bleek start binnenkort een onderzoek", aldus Jo Vaessen.

● Zie verder pagina 8.

De tweede zender van de BRT brengt vanavond „The Graduate", een psychologische filmcomedie van Max Nichols op het scherm. De uitzending begint om 20.15 uur. In de hoofdrollen o.a. Dusty Hoffman, Anne Bancroft en Katharine Ross.

Dubbel op

Na een aanrijding zondagnacht rond half twee tussen twee wagens op de Mgr Vranckenstraat in Sittard heeft de politie geconstateerd dat alle twee de bestuurders veel teveel drank op hadden. Beide bestuurders waren na de klap gevlucht, maar werden kort na de aanrijding in hun respectievelijke voertuigen aangehouden. Wie van de twee de meeste alcohol had genuttigd, moet nog worden vastgesteld. Het is echter voor de twee te hopen dat de rechter de boete niet met dubbele pen zal schrijven.

Andere verlichting in Heerlen goedkoper



...„vuurvlieg city"...

Meteo Beek meldt:

Vandaag wordt het opnieuw zonnig en warm. Tegen de avond echter kans op onweer. Middagtemperatuur rond 27 graden. Matige oostelijke wind. Vooruitzichten tot en met zaterdag: Eerst zonnig en warm en enkele onweersbuien. Vrijdag en zaterdag iets koeler.

VANDAAG:

	op		onder
Zon op:	05.27	onder	22.01
Maan op:	02.11	onder	16.08

MORGEN:

	op		onder
Zon op:	05.28	onder	22.01
Maan op:	02.30	onder	17.26



In de Scandinavische landen blijft het zonnig met temperaturen van 22 graden. Op de Britse eilanden kans op een enkele bui. De temperaturen schommelen tussen 18 en 25 graden. In Duitsland wordt hier en daar een onweersbui verwacht terwijl het rond de Middellandse Zee zonnig en warm blijft met temperaturen van 30 graden.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 en 13.00 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.30 **De telefoonshow.** Serie over ouder worden.
16.00 **Wat geen oog heeft gezien.** Religieus programma.
16.55-17.20 **Smokkelaar.** Avonturenserie.
18.55 **Dierenmanieren.**
19.20 **Johnnie.** Jeugdfilm.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Te land, ter zee en in de lucht.** „Fiets 'm d'r in".
21.20 **Falcon Crest.** Serie.
22.10 **Tros Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
22.45 **That's Entertainment (1).** Amusementsprogramma.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.15 **Studio Sport-Extra.** Wielrennen.
18.40 **Sesamstraat.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **EO-Kinderkrant.**
19.30 **De Waltons.** Serie.
20.20 **Tijdsein.** Actualiteiten.
20.50 **Loof den Heere.** Een koor- en samenzangprogramma.
21.40 **Het Concertgebouworkest speelt (1).** Driedelig muziekprogramma.
22.18 **Omnibus bericht.**
22.30 **Journaal.**
22.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Einmal die Woche.** Televisiespel.
11.40 **New York, New York.** Amusementsprogramma.
12.25 **48 Stunden.** Actuele reportage.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Teletekst.**
15.20 **Unsere kleine Farm.** „Het uitstapje". Amerikaanse serie met Michael Landon. Mary en Laura Ingalls zijn blij dat de vakantie aanbreekt. Het hele gezin gaat namelijk met de tent op reis. De meisjes hopen in de bergen enkele zeldzame planten voor hun verzameling te vinden.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Das Ritz.** Documentaire over het luxueuze Londense Ritz-hotel.
17.00 **Lillo und sein Freund Chinese (2).** Italiaanse jeugdserie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.40 **Gebaute Träume.**
19.00 **Reich und Arm.** Aflevering uit de Amerikaanse serie The Jordaches.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Was bin ich.** Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 **Panorama.** Actualiteitenmagazine.
21.45 **Der Aufpasser.** Britse serie met Dennis Waterman en George Cole.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Heut' abend.** ARD-Talkshow gepresenteerd door Joachim Fuchsberger. Als gast: de 71-jarige vliegtuigconstructeur Ludwig Bolkow.
23.45 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.15 **Programma-overzicht.**
15.17 **Journaal.**
15.20 **Pinocchio.** Tekenfilmserie.
15.45 **Till, der Junge von nebenan.** „De literatuurprijs". Duitse jeugdserie.
16.20 **Vakantiekalender.**
16.45 **De Smurfen.** Tekenfilmserie.
17.00 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie, waarin drie vrouwen vertellen over dromen die geen werkelijkheid werden.
17.30 **Journaal.**
17.45 **Tele-Illustrierte.** Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning met als gast de groep „Relax".
18.25 **Rate mal mit Rosenthal.** Spelprogramma gepresenteerd door Hans Rosenthal.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 ■ **Es war eine rauschende Ballnacht.** Duitse speelfilm (1939) van Carl Frohlich met Zarah Leander, Aribert Wascher en Hans Stuwe. De mooie Katja is getrouwd met de rijke Murakin, maar ze kan een andere, jongere man niet vergeten: Peter Iljitsch Tschaikowsky. Hij was haar eerste en enige liefde. Tschaikowsky nam afscheid van zijn Katja, omdat hij niet wilde, dat ze haar hele leven zijn grote armoede zou moeten delen.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Zollfahndung auf dem Frankfurter Flughafen.** Reportage van Anna Doubek. Het douanepersoneel op luchthavens wordt in de strijd tegen de illegale handel steeds vindingrijker. Een televisieteam volgde gedurende vier weken het werk van de ruim vierhonderd beambten op de Frankfurtse luchthaven.
22.05 **Unser Kosmos.** „Hemel en hel". Vierde aflevering uit de documentaireserie van Carl Sagan over het heelal.
22.45 **In den Tod — Hurra!.** Historisch tv-spel met Martin Hoppe en Friedrich Georg Beckhaus. In november 1914 kwamen nabij Langemark duizenden Duitse soldaten om het leven. Het waren jonge mensen, grotendeels studenten, die zodanig waren opgezweept, dat ze zingend, slecht bewapend en zonder dekking gewoon op de vijandelijke linies afliepen.
23.40 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 **Schooltelevisie.**
18.00 **Telecollege.** Algebra.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Leipzig gestern und heute.** Documentaire over de Oostduitse stad Leipzig, het handelscentrum van de DDR.
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade.
21.45 **Design.** Achtdelige serie over de kunst van het vormgeven. Vanavond: Foto-Grafik: de Amerikaanse fotograaf Eliot Erwitt.
22.40 ■ **Vor 40 Jahren. Duits weekjournaal van 7 juli 1943.**
23.10 **Journaal.**
23.15 **Soap oder Trautes Heim.** Aflevering uit de Amerikaanse komische serie „Soap" over de belevenissen van de families Tate en Campbell.

Duitsland 3/SWF

18.00 **Hallo Spencer.** Tv-serie.
18.30 **Telecollege.** Mathem. Algebra.
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Die Sprechstunde:** Astma bij kinderen.
20.15 **Magazin Sport regional.**
21.00 **Landesspiegel.** Actualiteiten.
21.15 ■ **From here to eternity.** Amerikaanse speelfilm.

BFBS

14.35 **About Britain.**
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **The littlest hobo.** Voor de kinderen.
17.50 **Breakthrough.** Tv-serie rond de doorbraak van vier mannen in de medische wereld.
18.15 **The Baker Street Boys.** Nieuwe serie.
18.45 **Itn. News.** Daarna weerbericht.
19.00 **Russ Abbot's Madhouse.** Nieuwe serie.
19.25 **The fall guy.** Tv-serie.
20.10 **Village earth.** Tv-serie.
20.40 **Let there be love.** Komische serie.
21.05 **Jemima Shore investigates.** Dramatische serie.
22.00 **BBC-News.**
22.25 **The old grey whistle test.** Tv-serie.
23.05 **Weerbericht.**

België/BRT 1

16.45 - 17.55 **Wielrennen.** Tour de France: Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de rit Roubaix — Le Havre.
18.00 **Appie. „Appie bezoekt de oude stad".**
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Fabian van Fallada.** „Eind goed al goed". Tv-serie.
18.50 **Juke Box.** Human League: „Feeling Fascination"; Yazoo: „Nobody's Diary"; Joe Cocker and Jennifer Warnes: „Up where we belong".
19.00 **Harold Lloyd.** Fragmenten uit „A Sailor Made Man" en „Spring Fever".
19.25 **Tijdrover.** Lieve plantjes: Euphorbia.
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **Benny Hill Show.** Britse humor met Benny Hill.
20.45 **Op zoek naar Adam.** „Een kleine stap". Tv-serie.
21.35 **Centraal Station.** „Fins graniet". Tv-serie.
22.25 **Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 **De strenge winter.** Aflevering uit de documentaireserie „Het geheime leven der dieren".
19.25 **Juke Box.** Flash: „The Message"; Lionel Ritchie: „Truly".
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **The Graduate.** Amerikaanse psychologische filmkomedie (1967) van Mike Nichols naar de roman van Charles Webb met Dustin Hoffman, Anne Bancroft en Katharine Ross. De pas afgestudeerde Benjamin keert terug naar de rijkeluiswereld van zijn ouders, waar veel gesproken, maar weinig gezegd wordt. Hij laat zich verleiden door mrs. Robinson, een vriendin van zijn ouders. Ben brengt zijn rimpelloze bourgeois-milieu in rep en roer wanneer hij tot over zijn oren verliefd wordt op de dochter van mrs. Robinson...

België RTBF 1

16.45 **Wielrennen.** Tour de France: rechtstreekse reportage van de rit Roubaix — Le Havre.
17.55 **Ciné-Vacances.** Gevarieerd vakantieprogramma.
18.15 **Lollipop.** Jeugdprogramma.
18.50 **Les jeux de teletourisme.** Spelprogramma vanuit Warnant-Dreye.
19.08 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.26 **Lotto.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Wielrennen.** Tour de France: samenvatting van de rit Roubaix — Le Havre.
20.10 **Les sentiers du monde.** Documentaire over het Hindoeisme.
21.25 **Les folies Offenbach.** Muzikaal feuilleton met Michel Serrault, Jean-Pierre Darras, Martine Sarcey.
22.20 **L'Aventure de l'art moderne.** „Het expressionisme". Kunstdocumentaire.
23.20 **Journaal.**

Die Viller Spatzen (foto links) en Toontje Lager. Twee van de vele attracties tijdens de feestweek in Epen.

Eindredactie

Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274





Topgroepen en sterren op feestweek in Epen

EPEN – Vitesse, Toontje Lager, de originele Fortunes, de Janse Bagge Bend, de Viller Spatzen, de Frank Boeijen Groep, Jürgen Marcus. Enkele van de vele klinkende namen van sterren en groepen die vanaf vrijdag 22 juli zullen optreden tijdens de jaarlijkse 'Feestweek van Epen'. Voor de twintigste maal organiseert de harmonie Inter Nos dit gebeuren in een feesthal aan de Wilhelminastraat. Een evenement dat internationale bekendheid geniet.

De groep Vitesse opent de reeks feestelijkheden op vrijdag 22 juli. Voor Tiroler show-amusement zorgen een dag later de Tiroler Nachtschwärmer die ook op zondagochtend 24 juli het Frühschoppen voor hun rekening nemen. 's Avonds treden de Frank Boeijen Groep en Toontje Lager („Stiekum gedanst"). Maandag 25 juli is er een Zonnebloemavond met o.a. de Zangeres zonder Naam, Berb en Gradus en De Alpenzusjes. Die zijn overigens ook op dinsdag 26 juli van de partij tijdens een Limburgse avond. Daar treden verder op de Original Schintaler Musikanten en Irene Lardy. Bassie en Adriaan luisteren het kinderfeest op woensdag 27 juli op (19.00 uur). De Janse Bagge Bend en The Peanuts zijn op vrijdag 29 juli van de partij. Zaterdag 30 juli zijn voor de derde maal te gast de Viller Spatzen uit Tirol. Dat wordt overigens hun enige optreden dit jaar in ons land. Met repertoire uit de zestiger jaren komt de Session Band op zondagavond 31 juli voor de draai.

Dan zijn tevens de Originele Fortunes uit Engeland te gast. Een groep die wereldbekend werd met nummers als Here it comes again, Seasons in the sun, This golden ring. De feestelijkheden worden besloten op maandag 1 augustus met een schlageravond met de René Krans Band en met als topattractie Jürgen Marcus.

TV doet greep uit musicals

(Van onze RTV-redactie)

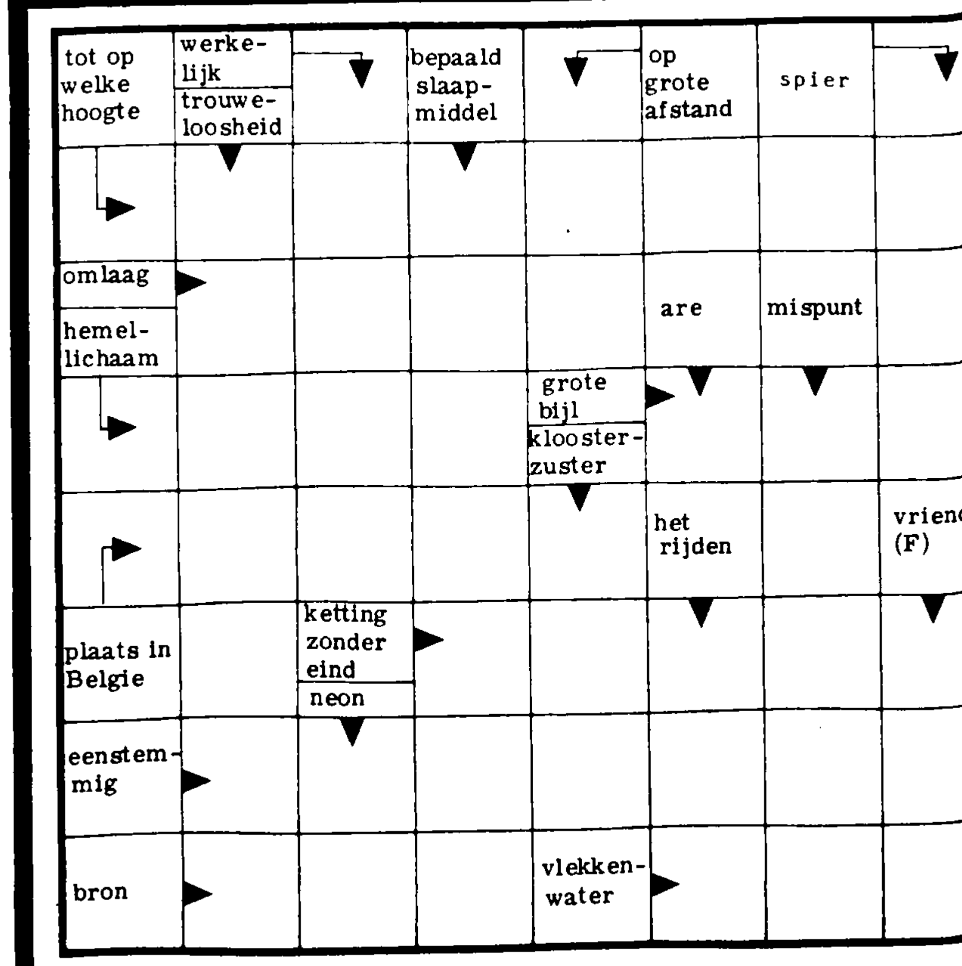
HILVERSUM – Bijna tien jaar geleden stortte de filmmaatschappij Metro-Goldwyn-Mayer met de kreet 'That's Entertainment!' een hoorn des overvloeds vol brokstukjes uit haar vermaarde muziek- en dansfilms over het bioscooppubliek uit. De Nederlanders, van nature niet musical-minded, hadden er niet van terug, maar in Amerika en ook in Engeland vonden ze het zo geweldig, dat het onvermijdelijke gebeurde. De succesformule werd nog een keer gehanteerd, met als resultaat 'That's Entertainment. Vanavond om 22.45 uur op Nederland I het eerste deel waarin het glorieuze film- en showverleden herleeft, volgende week dinsdag de tweede en laatste aflevering van 'That's entertainment'.

Hoewel er natuurlijk ook weer fijne fragmenten in zitten, echte uitschieters, krijg je sterk de indruk, dat het beste materiaal de vorige keer al is gebruikt en dat de samensteller zich hoofdzakelijk tevreden heeft moeten stellen met wat toen de tweede keus moet zijn geweest. Het geheel wordt aan elkaar gebabbeld door Fred Astaire (toen 77) en Gene Kelly (63).



● *JUDY GARLAND*
....één van de sterren in „That's entertainment".....

puzzel van de dag



radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto in? Avro aan! 7.20 Maak er een eind aan, radiostrip. 7.30 Radiojournaal. 7.35 Auto in? Avro aan (vervolg) 8.06 en 8.30 Radiojournaal 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 Duimeland) 11.30 Soundtrack. 12.03 Lage Landers. 13.06 Radiojournaal. 13.20 Avro-Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Radio Tour de France. 17.02 Uit het platenrek van Wim Harsma. 18.25 Avro Toppers van toen. 19.02 Pim Jacob's Platenscala. 20.03 Operette /Musical. 21.02 De ondergang. 21.30 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck, voor vrachtwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Verder tussen 7.30 en 17.30 op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 8.20 Studiogesprek. 9.33 In gesprek. 10.00 Kro's Leestafel. 12.00 Kruispunt (12.16 Voor de landbouw, 12.36 Echo).

13.10 Coverstory. 13.33 Aan het werk. 14.33 Ik heb niets tegen homo's , maar... 15.03 Wat koop ik er voor? 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in week uit. 17.00 Aktua. 18.10 De woeste hoogte. 18.30 Het vooOrdeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 20.30 Onder de mensen. 21.00 Om het boek. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 Gezonde voeding. 22.40 Finale. 23.30 - 23.55 De droom van de sheriff. Hoorspel.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-Spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder plus. 21.02 - 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Recital. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Liederen van Barhms. 14.40 In kleine bezetting. 15.15 Beroemde soloconcerten. 16.00 Literama-dinsdag of „Het kunstbedrijf". 16.45-17.00 Woord in de middag. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Afscheidsconcert Albert de Klerk. 21.30 Literama. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.20 - 19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

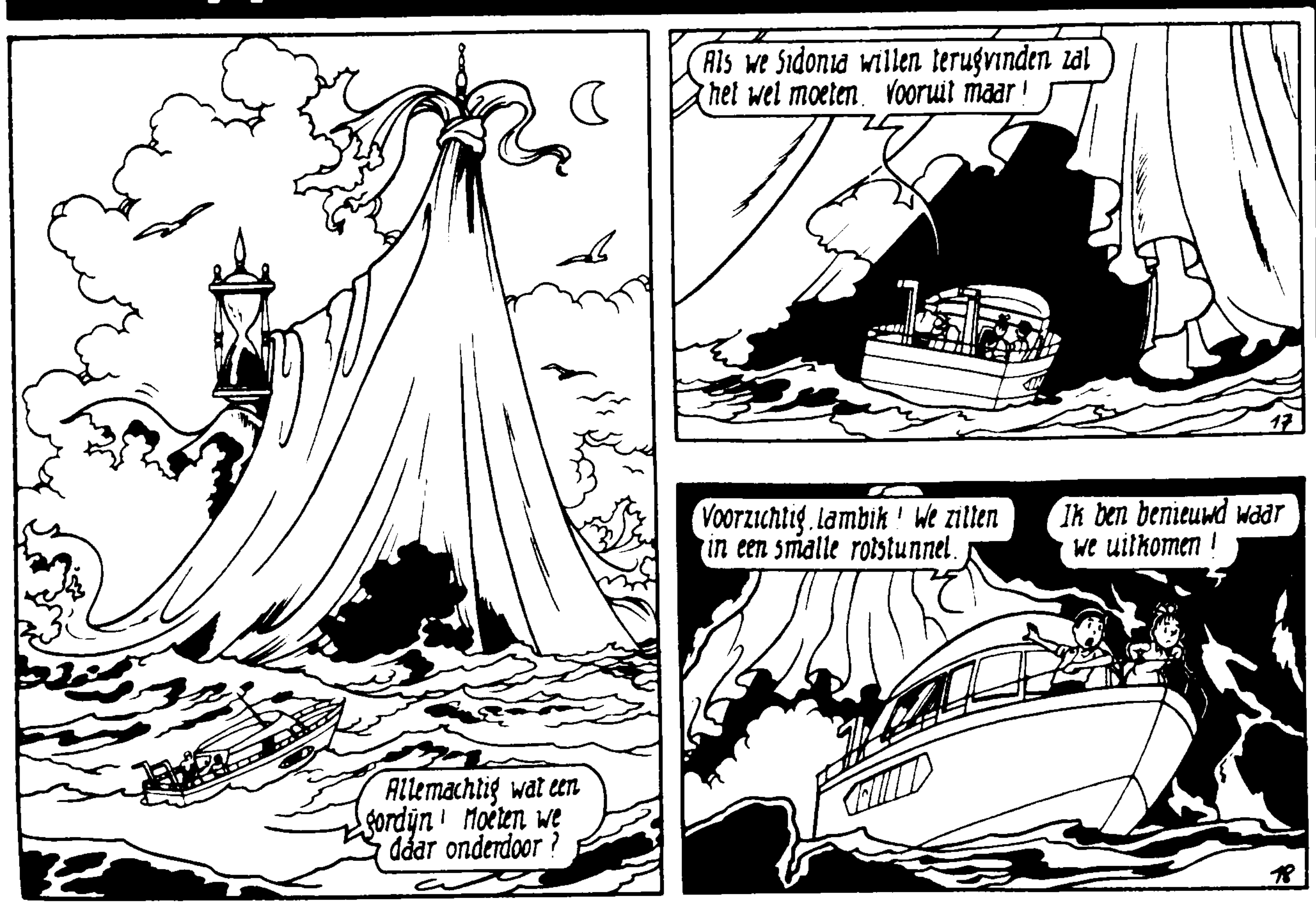
5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - Casino - Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Honey. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot een. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda. 17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Paradox. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 Muziekfestival voor de jeugd 1983. 20.30 Laat ze draaien. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

de hippe heksen



panda en de stuipenjager



oplossing van gisteren

- e - a g - e -
- s e r i n g -
- s t e r k - f
- a a - a l - a
x y l o f o o n
- e e - - r r -
- u u r w e r k
a r r e s l e e

recept

IJsthee

Zet van 1 l water en 2 theezakjes een sterke thee. Laat de schil van ½ schoongeboende citroen en van ½ sinaasappel ± 10 minuten meetrekken. Laat de thee afkoelen. Maak hem op smaak met citroensap en wite basterdsuiker. Geef de thee ijskoud, eventueel met een ijsblokje. Probeer ook eens pepermuntthee.

Aardbeiendrank

Snijd 250 g gewassen aardbeien klein en mix ze in een hoge kom fijn. Giet er al roerend ½ l karnemelk bij. Maak de drank op smaak met 1 à 2 eetlepels vloeibare honing Variaties: neem 250 g rabarbermoes en 1/2 l karnemelk; neem 2 dl bessesap, 6 dl karnemelk, 2 à 3 eetlepels vloeibare honing en wat kaneel.

Chocoladekoffie

Zet ½ l sterke koffie en roer er 1 zakje vanillesuiker door. Laat de koffie afkoelen. Roer er ½ l chocolademelk door. Doe ijsblokjes in een theedoek en sla ze met bv. een hamer tot gruis. Verdeel het ijsgruis over de glazen en giet de koude drank erop.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

CONTROLES OP ALCOHOL BLIJVEN NOODZAKELIJK

UTRECHT – De Centrale Politie Verkeers Commissie (CPVC) hoopt dat de politiekorpsen in ons land ook tijdens de vakantiemaanden regelmatig alcoholcontroles zullen uitvoeren. „De nadruk bij de korpsen ligt vaak bij de feestdagen in december, maar ook tijdens de vakantie is in verhouding het gebruik van alcohol groot. Deze ontwikkeling is ons een grote zorg", aldus commissaris Cees Breure, secretaris van de CPVC.

Bij alcoholcontroles in Utrecht en Den Haag bleek het afgelopen weekeinde dat weer heel wat automobilisten onder invloed van alcohol achter het stuur zaten.

Zowel de CPVC als de SWOV, een wetenschappelijk bureau dat onderzoek doet naar de verkeersveiligheid, verklaarden dat er geen statistische gegevens voorhanden zijn die de conclusie rechtvaardigen dat het alcoholgebruik in het verkeer toeneemt.

Het laatste onderzoek ernaar is twee jaar geleden gedaan. Volgens een woordvoerder van de SWOV is door de bezuinigingen geen geld beschikbaar het alcoholprobleem in het verkeer elk jaar te onderzoeken. Beide instituten geven toe dat de pakkans betrekkelijk klein is.

Afschaffen

Enkele maanden geleden besloot de CPVC de door deze organisatie gecoördineerde landelijke alcoholcontroles af te schaffen. Het effect ervan was gering. Nu wordt de coordinatie overgelaten aan de plaatselijke politiekorpsen.

De grootste wens van de CPVC is dat er met spoed werk wordt gemaakt van een vereenvoudigde opsporingsmethode door middel van het ademtestapparaat. Daartoe moet de wet worden veranderd. „En dat gaat uiterct traag", aldus Breure. „Het apparaat bespaart tijd en geld.

De korpsen kunnen met relatief weinig personeel vaker en doeltreffender controles uitvoeren. Je verhoogt er zeker de pakkans mee. In een tijd van bezuinigingen op geld en korpssterkte is dat mooi meegenomen".

Twee miljard minder dan Ruding wil

Ambtenaren: twaalf miljard bezuinigen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Volgens top-ambtenaren van de meest betrokken departementen moet het kabinet volgend jaar twaalf miljard gulden bezuinigen. Bijna vier miljard zou gevonden moeten worden in kortingen op de ambtenaren-salarissen, eenzelfde bedrag in bezuinigingen op de sociale zekerheid.

Eerder noemde minister Ruding (financiën) bezuinigingen van bijna veertien miljard gulden noodzakelijk. De Centraal Economische Commissie (CEC), waarin de hoogste ambtenaren van financiën, economische zaken en sociale zaken zitten, komt wat lager uit omdat ze optimistischer is over de effecten van de loonmatiging.

De adviescommissie stelt voor, 3,9 miljatd te bezuinigen op de salarissen van het overheidspersoneel. Eveneens 3,9 miljard zou uit de sociale zekerheid moeten komen.

Een deel daarvan komt uit de al eerder aangekondigde premieverhoging voor de ziektewet. Als de voorgenomen stelselherziening van de sociale zekerheid daarnaast onvoldoende oplevert, zouden de uitkeringen omlaag moeten.

Op de uitgaven van de ministeries zou volgens het advies van de CEC 2,5 miljard moeten worden bezuinigd. De rest van het totaal benodigde bedrag (1,5 miljard) moet uit de volksgezondheid komen.

Plaatsing raketten hoofdonderwerp bezoek Kohl

Moskou dreigt opnieuw met tegenmaatregelen

MOSKOU – Als er inderdaad Amerikaanse middellange-afstandraketten in West-Europa worden gestationeerd, zal de Sovjetunie onmiddellijk tegenmaatregelen nemen. Dat zei de Russische minister-president Nicolai Tichonov op de eerste dag van het bezoek van de Westduitse bondskanselier Helmut Kohl tijdens een diner in het Kremlin. Die maatregelen zullen erop neerkomen dat op den duur het machtsevenwicht weer wordt hersteld, maar dan wel op een hoger niveau.

De Russische minister-president herinnerde eraan dat er voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog van Duitse bodem weer een bedreiging voor het Sovjet-volk uit kan gaan. Dat werd opgevat als harde taal. Volgens bondskanselier Helmut Kohl heeft de Sovjetunie nu een duidelijk overwicht aan op land gestationeerde middellange-afstandraketten. Dat dient volgens hem te verdwijnen.

De beide kanten lieten doorschemeren dat het nog niet te laat is om bij de ontwapeningsonderhandelingen tussen Moskou en Washington in Genève een compromis te bereiken. De Westduitse regeringschef heeft er tegelijkertijd geen twijfel aan laten bestaan dat de Bonsrepubliek wel degelijk kruisraketten en Pershings-II zal stationeren als de onderhandelingen geen resultaat opleveren.

Afwezig

De rede van Kohl is niet gehoord door de Russische staats- en partijleider Juri Andropov. Geheel verrassend liet hij gisteren weten dat hij om „persoonlijke redenen" de bondskanselier op de eerste dag van diens bezoek niet kon ontvangen en dat hij ook niet zou deelnemen aan het diner dat het presidium van de Opperste Sowjet zijn Duitse gasten aanbood.

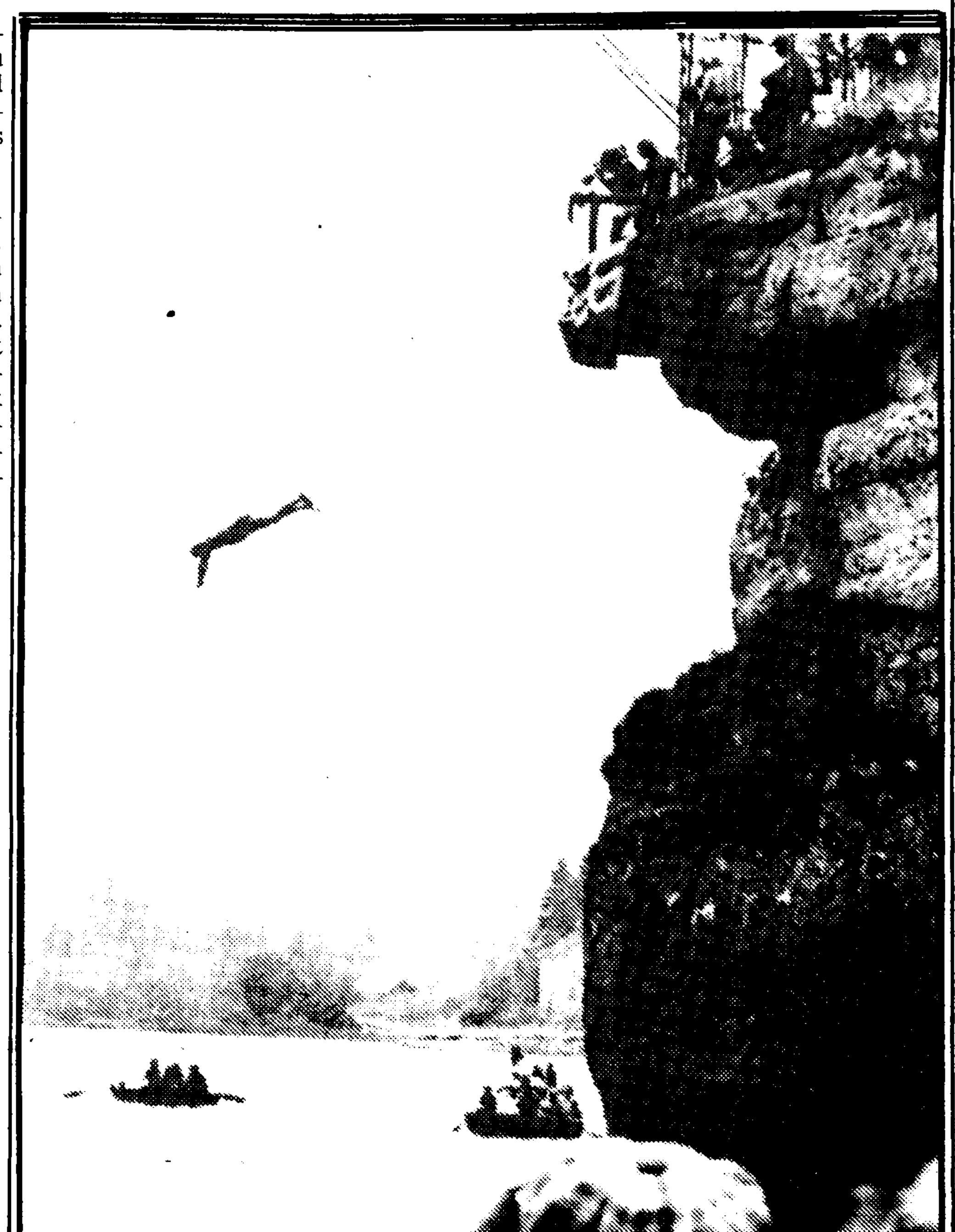
Het feit dat Andropov de leiding van de Sovjet-delegatie de eerste dag overliet aan minister-president Tichonov, leidde tot allerlei speculaties over zijn gezondheidstoestand. Die zou niet goed zijn.

Er werd aan herinnerd dat Andropov bij het bezoek van de Finse minister-president Koivisto niet in staat was handen te schudden.

Nierziekte

Ook het feit dat hij nog maar kort geleden in het openbaar moest worden ondersteund en dat een gebruikelijke zitting van de Opperste Sovjet moest worden uitgesteld, zouden indicaties zijn dat de Russische leider in een slechte conditie verkeert.

Er wordt algemeen van uitgegaan dat hij aan een nierziekte lijdt en regelmatig een dialyse moet ondergaan.



● Een 70-jarige rustend priester is zondag van een 17 meter hoge klif in een rivier gedoken om een schuld te vereffenen die hij in zijn laatste parochie had gemaakt. Abbe Robert Simon, pastoor van Saone bij Villers le Lac werd voor zijn duik in de rivier de Doubs tot een bedrag van 40.000 frank gesponsored en aangemoedigd door 10.000 mensen. De schuld – even groot als het sponsorbedrag – had hij opgelopen toen de makelaardij in de parochie waarmee hij een project was aangegaan, bankroet ging en de schuld op zijn naam achterliet. Het was niet voor het eerst dat Simon op deze manier geld inzamelde. Duiken voor geld in de Seine in Parijs, in de Middellandse Zee bij Toulon en in Casablanca in Marokko bezorgden hem de bijnaam „de vliegende priester".

Shultz somber gestemd naar Syrië

Weinig kans op Libanon-akkoord

JEDDAH – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, is gisteren in Saoedi-Arabië aangekomen in het kader van zijn tweede onderhandelingsmissie in het Midden-Oosten. In opdracht van president Reagan moet hij proberen Syrië – dat hij vandaag bezoekt – alsnog ertoe over te halen zijn troepen uit Libanon terug te trekken. Intussen wijst alles er steeds meer op dat Fatah-leider Yasser Arafat concessies heeft gedaan aan zijn muitende rebellen die opnieuw een staakt-het-vuren aanvaardden met loyalisten in de Oostlibanese Beka'a-vallei.

Gelijk na zijn aankomst uit Islamabad (Pakistan), waar Shultz zijn rondreis door Azië afsloot, sprak de minister met zijn Saoedische collega, prins Saud al Faisal. Deze zei dat de Verenigde Staten „al het mogelijke" doen om via onderhandelingen te komen tot een vredesregeling voor het Midden-Oosten.

Shultz hoopt dat met steun van Saoedi-Arabië Syrië zich uiteindelijk zal neerleggen bij het Israëlisch-Libanees troepenakkoord dat medio mei door zijn bemiddeling tot stand kwam en dat voorziet in de terugtrekking van alle buitenlandse troepen uit Libanon. Israël wil zijn troepen alleen terughalen als ook Syrië dat doet. Tot nog toe weigert Damascus.

Shultz zal vandaag Beiroet en Damascus bezoeken, en morgen Jeruzalem voordat hij terugkeert naar Washington. De Syrische (staats)pers liet zich al bij voorbaat sceptisch uit over Shultz' kans van slagen.

Ook Shultz was somber gestemd. Voor zijn vertrek naar Saoedi-Arabië zei hij geen „echte vooruitzichten voor een doorbraak" inzake Libanon te zien.

Concessies

Intussen is uit Arabische diplomatieke bronnen in Tunis vernomen, dat Yassar Arafat enkele eisen van de muitende rebellen binnen zijn Fatah-guerrillagroep heeft aanvaard. Door concessies te doen zou een verzoening binnen de groep in zicht komen.

Een zware PLO-delegatie reisde naar Damascus waar de concessies aan de muitende rebllen werden voorgelegd. Arafat zou zijn opperheerschappij binnen de PLO, dat op papier een collectief leiderschap kent, willen opgeven, het plan-Reagan voor het Midden-Oosten volledig verwerpen en de banden met Egypte, dat in 1978 een vredesverdrag met Israël sloot, beëindigen.

In de marge van de besprekingen in Damascus werd men het eens over een staakt-het-vuren tussen voorstegenstanders van Arafat in de Libanese Beka'a-vallei, het tweede na een eerder bestand voor het weekeinde dat evenwel niet lang standhield.

Vrouwen betere bedrijfsleiders dan mannen

LONDEN – Vrouwen zijn beter bedrijfsleiders dan mannen ondanks groter pressie vanuit het huishouden, zegt de universiteit van Manchester.

Uit een gisteren gepubliceerd rapport van twee jaar blijkt dat vrouwelijke bedrijfsleiders pressie beter weerstaan dan mannen, hoewel de pressie waaronder zij staan groter is dan die van de mannen.

Volgens het rapport missen bedrijven die niet willen breken met de traditie van door mannen gedomineerde directies, veel door vrouwen geen kans te geven.

Het rapport noemt het storend dat een groot deel van de additionele pressie op vrouwelijke bedrijfsleiders waarop zij geen greep hebben, te wijten is aan vooroordeel en discriminatie van zowel beleid als omgeving.

Vrouwen staan aan extra druk bloot omdat zij meestal hun carrière moeten combineren met het besturen van een huishouden, kinderen krijgen en kinderen grootbrengen, aldus het rapport.

GEVLUCHTE GEVANGENE GEPAKT

RHEDEN – De politie van Rheden heeft gistermorgen bij een snelheidscontrole een 25-jarige man aangehouden, die een kwartier daarvoor was ontsnapt uit het huis van bewaring in Arnhem.

De man was uit het raam van een barak van het huis van bewaring geklommen en op de binnenplaats terechtgekomen.

Via een touwladder, die al klaar hing, is hij over de muur geklommen. De politie zegt dat hij hulp van buiten heeft gehad. S. zat een gevangenisstraf uit van zes jaar voor overtreding van de opiumwet.

30 tv-kanalen op Amsterdams kabelnet

AMSTERDAM – Als alles volgens plan verloopt, zal dit najaar in Amsterdam een proef beginnen met ruim dertig tv-kanalen op het Amsterdamse kabelnet.

Dit deelde directeur H. Jacobs van Kabel Televisie Amsterdam (KTA) gistermiddag mee. Er zijn hierover gesprekken gaande met minister Brinkman die hiervoor toestemming moet geven.

Als de praktijkproef slaagt, kan de capaciteitsuitbreiding eind volgend jaar definitief zijn beslag krijgen.

NA 18 PROCESDAGEN IN DÜSSELDORF

Duitse politieman bekent folteringen

door jan a.c. de klerk

DÜSSELDORF – Na 18 procesdagen heeft een van de vier politiemannen die zich in de 'Altstadt' van Düsseldorf te buiten zouden hebben gegaan aan de foltering van stadszwervers – de 25 jarige wachtmeester Siegfried Puschke – een bekentenis afgelegd tegenover de veertiende strafsenaat van de rechtbank in die Duitse stad. Hij liet zijn raadsman zeggen dat hij schoon schip wil maken en dat hij tegelijkertijd er ook vrijwillig van af ziet nog in de politiedienst te willen terugkeren.

De leider van de Altstadt-politiepost – de 30-jarige Manfred Rieper – die als brein achter de stelselmatige mishandeling en bedreiging van arrestanten terecht staat, heeft tot nu toe tijdens de 18 procesdagen nog geen mond open gedaan.

Na de bekentenis van een van zijn ondergeschikten heeft hij nu laten weten zich opnieuw over zijn taktiek ten opzichte van de ernstige beschuldigingen te zullen beraden.

Schijn

Wachtmeester Siegried Puschke heeft niet alleen zijn schuld bekend maar ook zijn chef commissaris Rieper aangewezen als initiatiefnemer van de 'Sonderbehandelung' die de zwervers in Düsseldorf in de hete zomer van 1982 te verduren kregen.

De commissaris was naar de Altstadt-post gedirigeerd omdat niemand anders een eind kon of wilde maken aan de hinder die de vele horecabedrijven en winkels van het legere zwervers zeiden te ondervinden. De in de goot geraakte stadgenoten werden door commissaris Rieper en zijn drie helpers keer op keer gearresteerd en verhoord.

Daarbij werd de wapenstok driftig gehanteerd en de zwervers verlieten de verhoorkamers niet voordat ze zelf hun eigen bloed en urine van de vloer hadden moeten oplikken. In sommige gevallen heeft de politie er zelfs met getrokken pistolen schijnterechtstellingen geënsceneerd om de zwervers zoveel angst in te boezemen dat ze de stad de rug zouden toekeren.

Op de proppen

Siegried Puschke heeft de rechtbank gezegd nu niet meer te kunnen begrijpen dat dat allemaal heeft kunnen plaatsvinden. Zijn bewondering voor de maar een paar jaar oudere commissaris had hem in de ban gekregen.

Het openbaar ministerie bij de rechtbank heeft er intussen al geen twijfel over open gelaten dat voor Commissaris Rieper een landurige gevangenisstraf geëvorderd zal worden. De rechtbank moet daarover deze week beslissen.

UIT

Leerlingen

● Er moet serieus worden gekeken naar mogelijkheden om langdurig werkloze aankomende bouwvakkers een tijdelijke baan te geven bij onderhoudsafdelingen van woningbouwverenigingen. Dit heeft staatssecretaris brokx gisteren gezegd.

Gevaarlijk

● **De 16-jarige Italiaan Augusto Moretta is door een krachtige stroomstoot bij het bespelen van een flipperkast op slag gedood. Het ongeluk deed zich in het weekeinde als gevolg van een defect aan het apparaat voor in een amusementshal in de Zuid-italiaanse provincie Benevento.**

Benoeming

● *Bisschop John Habgood is gisteren benoemd tot aartsbisschop van York, en is daarmee, na aartsbisschop Runcie van Cambridge, de belangrijkste geestelijke binnen de Anglicaanse kerk geworden. Voor Habgood is dat een mooie rehabilitatie. Twee jaar geleden keurde mevrouw Thatcher zijn benoeming tot bisschop van Londen af.*

Banning

● De banningorder tegen dominee Beyers Naude is niet opgeheven. In een telefoongesprek met het ANP verklaarde Beyers Naude gisteren dat betrekking dat de banningorder tegen hem zou zijn ingetrokken op een misverstand berusten.

Lichtsnelheid

● **In de VS werkt sinds enige tijd een deeltjesversneller die de lichtsnelheid van 300.000 kilometer per seconde benadert. Het systeem werkt met supergeleiding van elektrische stroom via wegvallen van de weerstand door middel van koeling tot een paar graden boven het absolute nulpunt. Magneten die de tunnel omsluiten houden een stroom protonen in een vaste baan, die steeds sneller rondvliegen totdat zij de snelheid van het licht benaderen.**

Walesa

● *Lech Walesa loopt kans ontslagen te worden als werknemer op scheepswerf „Lenin", omdat hij zonder toestemming twee weken met vakantie is gegaan. De administratie had Walesa vakantie in augustus aangeboden nadat hij om twee weken in juli had gevraagd, maar hij had gezegd dat hij moe was en haar nu nodig had. Hij vertrok zondag uit Gdansk en zei dat hij op 17 juli zou terugkeren.*

Te laag

● Oud-premier Van Agt, nu commissaris van de koningin in Noord-Brabant, vindt dat de Nederlandse minister-presid ent te weinig verdient. „Het is waanzin dat commissarissen der koningin en burgemeesters van grote steden een inkomen hebben dat gelijk is aan of groter dan dat van de minister-president", zegt hij gistermorgen in het KRO-radioprogramma In Gesprek.

Informatica

● **Het onderwijsexperiment „burgerinformatica" start volgende maand op 102 scholen van het voortgezet onderwijs. Het ministerie van onderwijs en wetenschappen heeft de scholen gisteren aangewezen. Voor de aanschaf van de ongeveer achthonderd computers is ruim twee miljoen gulden beschikbaar. De scholen krijgen de apparatuur in bruikleen.**

Pensioen

● *Het bedrijfspensioenfonds voor de detailhandel heeft de pensioenen van de actieve deelnemers en de gepensioneerden per 1 juli met 7 procent verhoogd. De rechten van vroegere deelnemers in de bedrijfstak hebben verleden jaan 5 procent omhoog. Door de verhoging met 7 procent worden de pensioenaanspraken van de 44.000 actieve deelnemers en 6.000 gepensioneerden welvaartsvast gehouden.*

SERVICE RUBRIEK

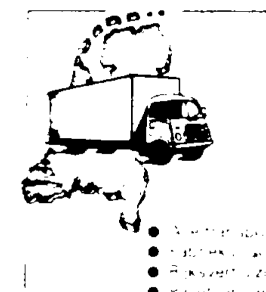
BASTIAANS AUTO RENT
ALS U ZONDER AUTO BENT!

- Luxe auto's: 4- en 6-cylinders, ook met automaat en diesel vanaf ƒ 40,– per dag; 2-pers. stationcar al voor ƒ 32,– per dag.
- 9-pers. busjes voor uw dagtrip of vakantie.
- CAMPER: VW Joker (4 slaapplaatsen).
- Bestelauto's (rijbewijs-B) o.a. voor verhuizingen van 6 tot 19 m3 vanaf ƒ 55,– per dag.

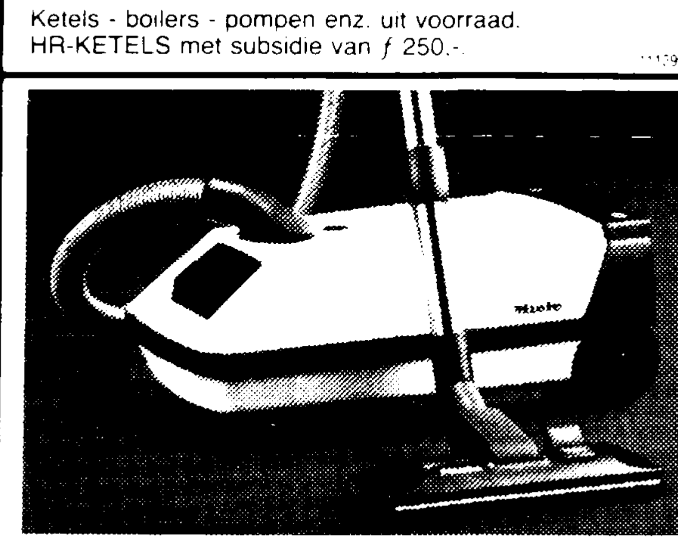
Prijzen zijn excl. BTW.
HEERLEN, SPOORSINGEL 50, TEL. 045-724141

Voor COMPRESSOREN - PERSLUCHT-GEREEDSCHAPPEN EN VERDERE TOEBEHOREN
NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
Kathagen 4 - Tel. 045-243131
Voor industrie en hobby, ook reparaties.

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547
SNEL SERVICE erkenning voor gas-water-cv, loodgieterswerk-sanitair, riolering-ketelreinigen, kachels-allesbranders, reparaties gashaarden enz.
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,-.



Harry Vroomen
INTERNATIONALE TRANSPORTEN EN VERHUIZINGEN



Miele
SERVICE-DEPOT ROOSEN
Brunssum: Rumpenerstraat 157, tel. 045-251015
Geen koopavond.

VERKOOP-VERHUUR-SERVICE
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
INDUSTRIETERREIN DE BEITEL 108
6422 PB HEERLEN
(Rijksweg Locht-Simpelveld)
☎ 045-411930

Bouwgereedschappen
Metaalbewerkingsmachines
Hijs- en hefwerktuigen
Tuinbouwmachines
Klimmateriaal en steigers
Pneumatisch gereedschap
Schoonmaakmachines
Bevestigingsapparatuur

TE VEEL OM OP TE NOEMEN
Bij ons nog ouderwetse service, met een verse kop koffie en leuke kortingen.

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN tel. 045-216151.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

ATTENTIE: is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer! Wij lossen dit probleem op en snel! Bel 045-212203 - 226779.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693 b.g.g. 421205.

Jonge vrouw, 32 jr. zoekt WERK als uithulp in winkel of slagerij liefst te Kerkrade-West. Br. o. no. HK 207 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SMEBRA voor wand en plafondbetimmering, bewoonbaar maken van zolders, dakramen, lichtkoepes, terassen, tuinwerk, dakwerk, keukens plaatsen enz. enz. Tel. 04498-52537 of 045-224391.

NAAISTER kan nog werk aannemen, liefst v. ziekenhuis of kindertehuis. Wordt opgehaald en thuisbezorgd. Broek korter ƒ 8,50, rits inzetten ƒ 6,50, jurk korter ƒ 10,–, mantel korter ƒ 20,–. Br.o.no. VA 880 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

ETALEUR heeft nog enkele avonden vrij. Tel. 420168. Na 18.00 uur.

Voor TUINVERZORGING, metselwerk, oprit, terras, afrastering, riool, reparaties enz. goed werk en niet duur, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Larousse ENCYCLOPEDIE 25-delig, laatste uitgave, nwpr. ƒ 3800,–, voor ƒ 1450,–, 045-454628.

Ramen - deuren - rolluiken - knikarm zonwering nu met grote korting. GOFFIN, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

Te k.a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten, tel. 04750-26305.

Ramen - deuren - rolluiken - KNIKARMZONWERING nu met grote korting - Goffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

Rijwiel CAsh & Carry
Rijwielen v.a. ƒ 189,–; kinderfietsen ƒ 109–,; 3-versn. ƒ 279,–; crossfietsen ƒ 199,–; 10-versn. race ƒ 299,–. Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond. 045-217687.

GASFORNUIS vanaf ƒ 548,-; koelkast 140 ltr. nu ƒ 298,-; diepvries nu ƒ 345,-. Dit en nog veel meer bij u vakhandelaar Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Te k. KERSEN en rode bessen ƒ 2,50 kilo, Akersteenweg 240, Heer-M'str. Tel. 043-613517.

Te k. antieke MEUBELEN slaapkamer ƒ 975,– en div. kleingoed. Rdr. Hoenstr. 75, H'broek 045-226052.

Te k. WASTAFEL (1-gats), gashaard (huisjesmodel) 2 filmcamera's met geluid + toebeh. Dr. Schaepmanplein 28, Heerlen, tel. 045-423914.

Mooie INRUILMEUBELEN: bankstel klassiek ƒ 550,–, groen bankstel Moqette ƒ 450,–, bankstel oranje-rood ƒ 250,–, eiken wandmeubel ƒ 995,– en ƒ 1250,– eiken salontafel ƒ 395,-, 2 slaapbanken nieuw bekleed ƒ 450,–. Akerstraat 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

Meubelgroothandel voor particulieren biedt aan: veel geld terug voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend tot 21 uur.

Te k. WASAUTOMATEN div. merken va. ƒ 150,–, alle mach. 3 mnd. garantie, tel. 045-259344.

TUINBONEN, erwten en peulen. Van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KLEUREN-TV te k. aangeb., voltransistor met tiptoetsen, ƒ 450,–. Tel. 045-454628.

K.O.M.O.-keur TUINPALEN; schaarhekken; vlechtschermen. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Limb. Dagbl. en woonw.kamp).

BIELZEN, veldbrandstenen, trottoirtegels, kinderkopjes, pannen, dakvensters, zand, grind enz. Tel. 045-715477/724728.

Opgelt. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. ƒ 200,–; ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200,–; ca. 30 eethoeken v.a. ƒ 200,–. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen naast tankstation, tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

GRASZODEN, ƒ 3,- p.m², bielzen ƒ 22,50. Tel. 04450-2131.

Te k. weg. beeïndiging zaak z.g.a.n. HORECA-KASREGISTER type ADS 37418, nw.pr. ƒ 4500,–; vr.pr. ƒ 2250,–; Philips bandrecorder en gecomb. Philips draaitafel tuner-verst. Vr.pr. ƒ 550,– Tel. 045-258309.

Te koop 1e j. HEAO-BOEKEN, 1 jr. oud, tel. 045-214891, alleen in weekend.

ZONNESCHERM te k. van ƒ 1650,- voor ƒ 1450,-, 6 mtr br. uitval 2.50 m. gestreept doek, velang en zwenkarmen, gratis monteren, tel. 04490-17481.

Te k. electr. gitaar org. GUILD + git.verst. + veel toebeh. Tel. 045-316769 Nieuwenhagen.

Te k. rechtstreeks uit POLEN Poolse Kelims (tafel of wandkleden) 40% goedkoper als in de winkel. Tel. 04754-3967.

Te k. AANHANGWAGEN met huif, slaapkamer, bed met ombouw, 4 drs. kleerkast en mahonie TV-kast, 045-440917.

Te k. nieuw extra verzwaarde BMX CROSSFIETS met 1 jr. garantie, nwpr. ƒ 315,– voor ƒ 250,-. Tel. 045-242759.

Te k. pracht. barok BANKSTEL. Iets aparts, 6 mnd. oud. Tel. 045-211001.

Goedspelende zw/wit TV 61 cm ƒ 95,– , tx, gashaard ƒ 95,– Tel. 04494-43394.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Bankstelkussens
voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stoffen nu ƒ 585, idem compl. set in runderleer ƒ 1.275. Uit voorraad leverbaar. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-222622.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met grantie, tel. 045-713357.

Kasregisters, WEEGSCHALEN, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruime keuze, volledige garantie, eigen servicedienst. Roltex b.v., Industriepark de Horsel Nuth (L.) tel. 045-242880. Ma. 8.30 - 20.00 u. (koopavond) di-vr. 8.30-17.30 u.

KLEURENTELEVISIES, grote sort., Philips grootbeeld v.a. ƒ 295,-, ook toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend met garantie. Ook nog goede zwart-wit in voorr. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, TV-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

GRINDTEGELS, trott. tegels, zand, grind, teelaarde, containers, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. DIEPVRIESKIST Zanussi 320 ltr. Weg. pl. gebr. tel. 045-253405.

Te k. AARDBEIEN ƒ 2,50 p/kg p/kist bij afname v. 12 kg; 2 bloemkolen gratis. Kersen en rode bessen 5 kg p/kist v. ƒ 8,50; kruisbessen en tomaten ƒ 1,50 p/kg p/kist, nieuwe aardap. 55 cent p/kg p/kist, bloemkool 6 stuks v. ƒ 6,50; appels 5 kg ƒ 4,95; tuinbonen 65 ct. p/kg p/kist, snijbonen 10 kg ƒ 17,50; asperges va. ƒ 1,50 p/kg p/kist, peulen en erwten ƒ 2,50 p/kg p/kist, sinaaspp. 3 kg ƒ 4,50, perkplanten va. ƒ 5,– p/bak, komkommer en sla 3 v. ƒ 1,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, tv-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

VLOERBEDEKKING en gordijnen vele coupons met hoge korting. Enorme keuze in sterk afgeprijsde vloerbedekking, gordijnen en karpetten, won.inr. Grooten Kloosterstraat 22, Simpelveld.

Weg. overcompl. enk. nwe. alu. ZONNESCHERMEN, ¼ v.d. prijs, moeten weg, kl. oranje, rot/schimmelvrij, dralondoek m. vaste en glijarm, uitv. 90 cm, maten 3.00, 3.50, 3.80 en 4.00 meter (extra zw. kw.). Pijnsweg 96 (achter kerk Welten), tel. 045-717553 (uitsluitend tussen 12.00 en 20.00 uur).

Te k. ouderwets en antiekgeloogde 2-drs. grenen KASTJE v. ƒ 675,– voor ƒ 475,–; 2-drs. donk. kast v. ƒ 750,– voor ƒ 500,–; boeren eik. eethoek m. 6 stoelen ƒ 650,–; compl. eik. slaapkamer, 1-pers. boerenbedden v.a. ƒ 100,–; verder spiegels, commodes, eethoeken, saks en Kleingoed. 't Stoofje, Bokstr. 81, Heerlerheide, ± 2 km verder als Bristol richt. Hoensbroek. Parkeergelegenheid bij stoplicht rechts.

Dagelijks verse AARDBEIEN te k., spec. aanb. voor de diepvries. Kleuters, Vogelsvalderenweg 11, Merkelbeek.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

RTV Van Voorts. Grote sort. KTV's, vanaf ƒ 250,-, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Te k. BRUIDSJURK met hoedje, mt. 36-38, ƒ 550,-. Tel. 045-227784.

Te k. BANKSTEL, voordelig. Molenweg 43, Eygelshoven.

Te k. AANHANGW. dubbelas met huif 3 m lang. Vrpr. ƒ 2600,–. Koekoekstraat 23, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. skai BANKSTEL ƒ 150,–; skai relax fauteuil ƒ 75,–; oude trap naaimachine ƒ 50,–; antieke kinderbox ƒ 25,-; 2 barkrukken ƒ 10,- per st., oude handkaassnijder ƒ 25,–. Tel. 045-242759.

Te k. OMAFIETS (Gazelle); 2 Technics boxen SB440, radio-cassetterecorder, pers. tapijt 1,57 x 77, baby-uitzet. Tel. 045-221067 na 18 uur.

ALLESBRANDER te k. v. aansl. op c.v. DHZ, gar. De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Antieke eiken eethoek, ovale tafel met 4 stoelen + nog enkele strak antieke KAMERKASTEN 100% en mooi, Nieuwenhagerheidestr. 57, Landgraaf.

De antiekhal: eiken kleerkasten, commodes, bedden en nachtkastjes v.a. ƒ 90,–, verder enkele kasten 100% opgeknapt zoals: keukenkast 2drs gesloten, eiken kamerkast, prachtige eiken eethoek met ovale tafel, iets moois! Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms, Landgraaf.

Te k. EQUALIZER, mengpaneel, video, eiken spinnenwiel, omasalontafel, boeken, oude naaimach. op onderstel, koff. eetserv. 8 pers. Tel. 045-221067 na 18 u.

Te k. RACEFIETS Raleigh en Mobylette. Tel. 045-216873.

Te k. prima benzine GRASMAAIER ƒ 175,- 2 prachtige karwielen ƒ 100,– 6 kippen (witte leghorn) 1 jr. oud ƒ 60,– oude waterpomp ƒ 100,– zonnescherm 3½ m lang ƒ 100,-. Tel. 045-211001.

Te k. din 14 BALK lang ± 4 m, Kerkstr. 15, Doenrade, tel. 04492-1348.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotprijzen te koop, tel. 04405-2213 (geen winkel).

Te k. modern 5-ZITS hoekbank, pr. ƒ 300,–, tel. 045-410330 of 418551.

Te k. SURFPLANK Ten Cate 36 met extra stormzeil en Thule imperial, pr. ƒ 750,–. Te bevr. Valkenburgerweg 2, Nuth, tel. 045-2415242.

Totale verkoop BEHANG, alles voor een prijs ƒ 2,95, verf 10% korting. Raets, Eggeplein 24, Brunssum.

Te k. ATARI-SPELCOMPUTER, 8 mnd. oud, 9 cassettes, nieuwwaarde ƒ 1500,– vraagprijs ƒ 850,–. Te bevr. 045-739200 na 18.00 uur 045-414013.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Dames- en HEREN-SPORTFIETS m. versn., jongens- en meisjesfiets, nieuw, koopje. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

AUTO-RADIO AM en FM incl. 2 boxen ƒ 39,50. Muziekservice Slakkenstr. 58 H'broek.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S, klein defect geen bezw. of schade geen bezw. Tel. 045-721268.

SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 25,- tot ƒ 600,–, tevens te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. gebruikte SLAGERSMACH. o.a. vleessnijmach., vermalsers, weegschalen, schalen, menger, gehaktmach. + hakblokken. Tel. 045-425039.

Te k. gevr. ATELIER NAAIMACHINE, tel. 045-461844.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, gashaard, merk Faber en gevelkachel, 045-725271.

Te k. gevr. LEERBOEKEN MTS 1e jrs. werktuigbouw. Tel. 04494-44534 na 17 uur.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, wandmeubel, eethoek, koelkast, gasfornuis m. gr. raam 04490-14161.

Dames- of HERENRACEFIETS 49 of 50 cm, tel. 045-251232.

Goud-zilver-Simunt-Sittard
Hoogste prijs voor alle goud - zilver - briljanten - antieke sieraden en platina zoals armbanden - horloges - ringen - kettingen - tandgoud - sloopgoud - zilver o.a. bestek -munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijbl. taxatie Simunt Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag open.

HUURCONTRACT ter overname voor halfvrijst. woonhuis te Urmond: slpk., c.v., gar., gr. tuin. Huurpr. ƒ 835, Tel. 04495-6702 na 19 uur.

Te h. in centr. Hrl. en S'HEIDE 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche, tel. 045-717525.

APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade. Tel. 045-725667.

ETAGE te huur Op den Heugden 2, Schaesberg, melden in de friture.

Te h. APPART. v. 1 pers. te Kerkrade. Zit-/slpk., keuken en eig. badk., TV en tel., geh. gem., ƒ 390,–. Tel. 045-461282.

KAMER te huur, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, 100 mtr. v.a. station. Tel. 045-721658. Na 18.00 uur 045-313898.

HEERLEN: Sittarderweg 12, te huur dakterras woning. Woonkamer 50 m2, 3 slaapkamers, toilet, badkamer, berging, groot terras, huurprijs ƒ 866,–, per maand, inl. 04494-43275.

Te h. app. zitk. slpk., keuken, douche en w.c. voor net pers. Anjelierstr. 48, HEERLEN, tel. 045-213308.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met cv., gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. ZIT.-SLPK. te Heerlerheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opg. ƒ 95,- p.wk. All-in. Inl. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te Kerkrade gemeub. dubb. KAM. en keuk., douche, w.c. en c.v. Alleen nette mensen. 045-451530.

Gemeubileerde KAMER te huur in Hoensbroek, kort bij station, ƒ 350,- incl. Inl. Oranjestr. 24, Hoensbroek.

Te h. gemeubileerd APPARTEMENT met eigen bad, wc. en cv. Inl. Drievogelstr. 2, Na 17.00 uur. Kerkrade-West, Crombach.

KAMER te h. met volledig pension voor nette oudere heer, tel. 045-711683.

Te h. te BRUNSSUM huis in een rij met c.v. en kelder, voortuin en achtertuin met achterom, kamer met open keuken, 3 slpk., douche. Direkt te aanv. Huur ƒ 675,– Tel. 045-215458.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te huur aangeboden

HEERLEN: te h. flatwoning. Ind.: woonk., keuken, 1-2-3 of 4 slpks., douche, w.c. en berging. Inl. 045-726926.

Gemeubil. KAMER te h. m. gebr. v. keuken en douche eig. opg. ƒ 90, p.wk. Tel. 045-212755.

Te h. KAMERS m. en zond. balkon. Brunssum, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Te huur
éénkamerappartement
voor 2 pers. Huur ƒ 500,– p.mnd. Brunssum, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Aangeboden betrekkingen

Eiken
Vakbekwame meubelmaker zoekt werk. Maakt keukens, kasten, eethoeken, slaapkamers, openhaardmantels etc. Goedkoper en beter. De kwaliteit van vroeger is bij mij vanzelfsprekend. Heb eigen werkplaats en showroom. Hoolstraat 45, Voerendaal bij NS-station. Tel. 045-750305.

R.T.V.-rep. max. ƒ 75,-
incl. onderd. (behalve beeldbuizen).
Heisterberg 1, H'broek, tel. 045-226276.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-461545.

Voor al uw BESTRATINGEN en timmer- en metselwerken. Fa. Lommen, tel. 04492-3774.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

PIANOLERAAR, 1 uur per week. Tel. 045-221067 (na 18 uur).

Leuk BARMEISJE gezocht, tel. 045-217245.

Sabrina bar zoekt BARDAMES. Kost en inwonen gratis. Weekend vrij. Venlose Steenweg 227, Maaseik. Tel. 09-3211565283

Voor jong en oud. Wie gaat er mee bestellingen op nemen in Belgisch Limb. bij scholen, bedrijven, part. enz. Zeer hoge hoofd- en of BIJVERDIENSTEN. tel. tussen 10-12 uur tel. 09-32-11-359370

Hoge verdiensten in Club BRASIL voor ontvangstdame, die leiding geeft aan onze hostessen. Tevens bardame gevr. Aanmeld. Maasboulevard 2, Maastricht. tel. 043-51040

Bauunternehmung BURGGRAAF zoekt vakbekwame colones beton timmerlieden en colones metselaars v. werkzaamh. in Duitsl. Bel tussen 18.00 en 21.00 u. G. Sommers 722528, N. Pleuger 725627, J.W. Burggraaf 420952

Gevr. METSELAAR. Windhaspel, Beek

Exclusieve bar PLAYBOY CLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04754-312.

Wie wil onze lichamelijk licht gehandicapte moeder VERZORGEN voor dag en nacht. Hulp aanwezig. Kost en inwoning. Salaris n.o.t.k. 045-451211 of 04754-2252

Met spoed MEISJES voor privé en escort gevr. Intern mogelijk. Tel. 045-424987.

Gevr. OPPAS v. kinderen en licht hh.werk voor enkele dgn p.wk. Julianastr. 5 Merkelbeek.

Gevr. betrekkingen

RIOOL verstopt? Bel Theo Crijns, Brunssum. tel. 045-256509

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Maastrichterlaan 42 Ubach over Worms. Tel. 045-312817 of 460861

LOODGIETER kan weer werk aann., gas, water, san., riol., badk., zinkw., c.v., goten, keuk. enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608

CENTR. VERW. bouwpak. m. 7 rad. ƒ 2900,–, mont. ƒ 120,- p. aansl., vrijbl. inl. 045-711608.

Alles in een hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

RENAULT 5 AEROBIC. ZO UNIEK DAT U ER SNEL BIJ MOET ZIJN!



Hier is de Renault 5 Aerobic, uniek in uiterlijk, uniek in prijs! Met verbazend veel extra's, zoals: **Extra snelle wieldoppen. Sportieve spoiler. Speciale „luchthapper" op de motorkap. Bijdetijdse striping.** Twee typen: de Renault 5 (850 cc) en de Renault 5 TL (1100 cc) zijn tijdelijk verkrijgbaar in Aerobic uitvoering. Niet, zoals gebruikelijk tegen een forse meerprijs, maar juist voor een extra lage prijs. Haast u, zouden we willen zeggen. De Renault 5 Aerobic is spotgoedkoop, maar slechts beperkt leverbaar. Kom de Renaults 5 Aerobic bewonderen in onze showroom.

RENAULT 5 AEROBIC
AL VANAF
12.750,-

In TL-uitvoering f. 14.750,-

De Renault 5 Aerobic v.a. f 12.750,– incl. BTW. Afleveringskosten f 337,–. Afgebeeld de Renault 5 TL Aerobic. Ook kunnen wij u uitgebreid informeren over een snelle en soepele financiering en leasing via Renault Leasing Nederland. Wijzigingen voorbehouden.

Renault adviseert elf oliën.

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Hoensbroek;** Auto Dirks B.V., Amstenraderweg 81b, Tel. 045-213068. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Postbus 4020, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Auto Valkenburg B.V., Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

DE RENAULT 5 AEROBIC. NU VOOR 'N VERBAZEND FITTE PRIJS.

limburgs dagblad

ZESTIG MILJOEN AAN ONTWIKKELINGSKREDIETEN

LIOF boekte in 1982 enig succes

MAASTRICHT – Al is 1982 in economisch opzicht voor Limburg geen goed jaar geweest, (de werkloosheid groeide met meer dan 28 procent en het aantal openstaande vacatures daalde tot een dieptepunt) toch vielen er toch enkele lichtpuntjes te ontdekken. Dit zei directeur ir. P. Niessen van de LIOF bij de presentatie van het jaarverslag. Hij wees er op dat negentien Limburgse ondernemingen tot een bedrag van zestig miljoen gulden aan technische ontwikkelingskredieten ontvingen van het ministerie van economische zaken. Dit is zestien procent van de landelijk toegekende bedragen.

LIOF bood in het verslagjaar aan negentig bedrijven de helpende hand waarbij het opviel dat de contacten bij de begeleiding intensiever en van langere duur waren dan voorheen. Gebleken is daarbij ook dat de bewering dat een zogenoemd bedrijfshotel niet automatisch leidt tot concentratie van nieuwe bedrijvigheid. Althans zeker niet in Limburg, waar het aan geschikte bedrijfsruimte niet ontbreekt.

Aan risicodragende financieringen en aan participaties gaf het LIOF in 1982 bijna 28 miljoen gulden uit. Negen projecten hadden betrekking op participatie, waarmee circa tien miljoen gulden was gemoeid. Bij de investeringspremieregeling scoorde Limburg erg goed. Van de hiervoor landelijk uitgetrokken driehonderd miljoen gulden, kwam een bedrag van ruim 61 miljoen gulden door tussenkomst van het LIOF naar Limburg. Dankzij deze gelden konden in 54 ondernemingen 1250 arbeidsplaatsen tot stand worden gebracht.

Op het gebied van innovatie werden sinds 1979 tot en met 1982 honderdzeventig projecten behandeld, waarvan er zeventig niet levensvatbaar bleken te zijn. Van de overige honderd is de helft reeds aangepakt. Daarvan zijn er vijfentwintig met succes bekroond. Opmerkelijk groot is het aandeel van de metaalelectrobranche in deze vijfentwintig projecten, namelijk 64 procent.

Ter verbetering van het toerisme, bepleitte ir. Niessen de aanleg van het themapark in Heerlen en betere benutting van de watersportmogelijkheden in heel de provincie. Blijft die verbetering achterwege, dan laat Limburg belangrijke werkgelegenheidskansen onbenut, zo meent hij.

Massaal Limburgs protest tegen afschaffing BRT

HEERLEN – De Limburgse organisaties van werkgevers en werknemers, het LIOF en het gewest Limburg van het NOVIB zijn fel gekant tegen het voornemen van het kabinet om de Bijzondere Regionale Toeslag (BRT) in het kader van de WIR-regeling af te schaffen.

Volgens de werkgevers- en werknemersorganisaties (FNV, CNV, Unie van BLHP, LWV, LLTB en LOZO) is de afgelopen jaren gebleken dat de BRT van grote betekenis is geweest voor de investeringen in het herstructureringsgebied. „Bovendien", zeggen werknemers en -gevers, „is het van essentieel belang het regionale stimuleringsinstrumentarium te handhaven gezien de ontwikkeling van T-zones in België."

Het LIOF spreekt van „een miskenning van de prioritaire positie van Limburg waar de werkloosheid nog steeds meer dan 3 procent boven het landelijk gemiddelde ligt." Het LIOF vreest dat investeringen van kleine ondernemingen die niet onder het regime van de IPR vallen zwaar getroffen zullen worden.

Voorzitter ing. Jacq. Heemels van het NVOB-gewest Limburg klampt in een brief naar de Tweede Kamer aan om het kabinetsvoornemen te dwarsbomen. Door het afschaffen van de B.R.T. verwacht het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid een enorme stijging van de werkloosheid in Limburg.



● *Terwijl vanuit Limburg protestbrieven en -telegrammen werden verstuurd naar de Tweede Kamer hielden de Kamerleden een extra debat over de BRT van de investeringspremieregeling. Op de foto minister Smit-Kroes (links) in gesprek met collega Van Aardenne en een tweetal Kamerleden.*

Lager

Afschaffing van de Bijzonder Regionale Toeslag, welke in Limburg 20 procent der bouwkosten subsidieert, heeft tot gevolg dat investeringen in deze sector in Zuid-Limburg op veel lager niveau zullen komen", aldus voorzitter Heemels. De B.R.T. is volgens hem juist ontworpen voor kleinere projecten en lokt een groot aantal kleinere investeringen in gebouwen uit, welke voor de bouwnijverheid in Zuid-Limburg van uiterst groot belang zijn. „Een groot aantal bouwinvesteringen kwamen erdoor in stand, welke anders achterwege waren gebleven".

Heemels noemt het afkappen van deze investeringsstimulans voor gebouwen dan ook „onacceptabel". Ook hij brengt de Kamerleden het gevaar onder ogen van een kapitaalvlucht naar België. „Vergevorderde plannen om in Belgisch Limburg zeker twee tewerkstellingszónes, met extreme belasting- en andere faciliteiten in te stellen zullen als een magneet buitenlandse investeerders naar die zônes trekken, op steenworp afstand van Limburg. Eerder is derhalve de noodzaak aanwezig tot verbetering der faciliteiten in Limburg", aldus Jac. Heemels.

Ook Philips werpt zich in de strijd

EUROPA JAAGT OP JAPANSE ORDERS

BRUSSEL - Topfunctionarissen van twaalf Westeuropese ondernemingen op het terrein van de telecommunicatie, waaronder Philips, zijn het afgelopen weekeinde een reis van twee weken naar Japan begonnen met het doel orders in de wacht te slepen van het grote Japanse staatsbedrijf Nippon Telegraph and Telephone Corporation.

De reis is georganiseerd door de Europese Commissie. Volgens het lid van de Europese Commissie voor buitenlandse betrekkingen, Wilhelm Haferkamp, komt het bezoek op een belangrijk moment omdat de Japanse PTT de laatste tijd steeds meer produkten in het buitenland koopt. Hij meent dat er in Japan enorme mogelijkheden liggen voor Europese telecommunicatiebedrijven. Tot de deelnemers aan de reis behoren behalve Philips onder meer Bell Telephone Belgium, de Westduitse Krone, Société Anonyme de Télécommunications de Paris en Marconi Italiana.

Radio over her-afsluiten hypotheken

HILVERSUM - De banken in Nederland hebben tot op heden steeds geweigerd mee te werken aan de radiorubriek 'Wat koop ik d'r voor'. Vanmiddag (Hilversum II, 15.03 uur) komen ze daar op terug, want dan zal een woordvoerder van de NMB (Nederlandse Middenstands Bank) in de studio aanwezig zijn, voor een confrontatie met Contijn van Marle van de Stichting Ombudsman.

Onderwerp van de NOS-consumentenrubriek: het her-afsluiten van hypotheken voor mensen die in een dure periode de overeenkomst gesloten hebben en nu vanzelfsprekend naar de huidige lage rente toe willen.Enkele banken zijn bereid de hypotheek-overeenkomst te herzien, tegen betalen van een zogenaamde „boete-rente". De enige bank echter die de consument absoluut geen enkele kans geeft om een hypotheek aan te passen aan de thans redelijke rente, is de NMB.

De NMB is overigens ook de enige bank, waarbij de Nederlandse staat aandeelhouder is.Als voorbeeld wordt opgevoerd: een tweepersoons gezin dat bij de NMB 13,75 procent rente betaalt voor een hypotheek die deze bank niet wil wijzigen.Ed Peereboom zal de NMB-vertegenwoordiger verwelkomen met de strijdkreet: „De NMB denkt alleen met zichzelf mee!".

Minder werklozen in Bondsrepubliek

NEURENBERG — Het aantal werklozen in West-Duitsland is vorige maand iets gedaald. Als rekening wordt gehouden met seizoensinvloeden was er echter sprake van een geringe toeneming van de werkloosheid, zo blijkt uit maandag gepubliceerde cijfers van het Westduitse arbeidsbureau.

Het aantal werklozen verminderde in juni van 2,148 miljoen tot 2,126 miljoen, wat overeenkomt met een daling van het werkloosheidspercentage van 8,8 tot 8,7. Na correctie voor seizoensinvloeden resulteerde er een toeneming van het aantal werklozen van 2,320 miljoen tot 2,343 miljoen. Het aantal mensen met werktijdverkorting is sterk verminderd, namelijk van 638.778 tot 495.000.

IN WEST-DUITSLAND

Effectieve werktijd sterk gedaald

WIESBADEN - De werknemers van industriële ondernemingen in de Bondsrepubliek hebben in het afgelopen jaar gemiddeld 31,8 uur per week gewerkt.

In vergelijking met het voorgaande jaar nam de werktijd met 2.2 procent af als gevolg van de toeneming van het aantal vakantiedagen, de vermindering van het aantal overuren en werktijdverkortingen. Gemiddeld bedroeg het feitelijke aantal gewerkte uren 1654.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 38.080-ƒ 38.580, vorige ƒ 37.900-ƒ 38.400; bewerkt verkoop ƒ 40.510, vorige ƒ 40.320.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1035-ƒ 1150, vorige ƒ 1025-ƒ 1095; bewerkt verkoop ƒ 1170, vorige ƒ 1150.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,79	2,91
Engelse pond	4,22	4,52
Belgische frank (100)	5,42	5,72
Duitse mark (100)	110,25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	18,25	20,25
Portugese escudo (100)	2,35	2,85
Canadese dollar	2,26	2,38
Franse franc (100)	36,00	39,00
Zwitserse franc (100)	133,00	137,50
Zweedse kroon (100)	36,00	39,00
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,70	16,20
Spaanse peseta (100)	1,88	2,13
Griekse drachme (100)	3,20	4,00
Finse mark (100)	50,00	53,00
Joegoslav. dinar (100)	3,00	4,00
Ierse pond	3,42	3,72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,85825-86075
Pond Sterling	4,3705-3755
Duitse mark	111,975-2,025
Franse franc	37,280-330
Belgische frank	5,5945-5995
Zwitserse franc	135,275-325
Japanse yen	119.10-20
Italiaanse lire	18,885-935
Zweedse kroon	37,375-425
Deense kroon	31,065-115
Noorse kroon	39,155-205
Canadese dollar	2,32275-32525
Oostenr. schilling	15,9010-9110
Ierse pond	3,5290-5390
Spaanse peseta	1,9530-9630
Austr. dollar	2,4950-5050
Antill. fls.	1,5800-6000
Surin. fls.	1,5875-6175
Saoedi riyal	82,75-3,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	136.80	136.10
Algemeen-lokaal	128.40	128,00
Internationals	145.80	144.90
Industrie	110,60	110,30
Scheep- en luchtvaart	148.60	146.20
Banken	240.90	241.10
Verzekering	236.20	235.90
Handel	109.70	109.00
CBS-oblig. index	98.40	98,00
Rendem. staatslening	8.62	8,68
waarvan 3-5 jaar	8,41	8.45
5-8 jaar	8.66	8,73
8 jaar en langer	8.87	8,88
nieuwste drie	8.96	8,97
rend. BNG-leningen	8,78	8,80
rend. bankleningen	8,78	8,79
rend. spaarbrieven	9,12	9,16

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In verband met de 4 juli-viering in de Verenigde Staten (Independance Day) werden gisteren geen avondkoersen opgemaakt.

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – In verband met de viering van Onafhankelijkheidsdag in de Verenigde Staten zijn gisteravond geen gemiddelden opgemaakt.

● Roemenië wil zijn verplichtingen uit hoofde van zijn schulden aan het buitenland met ingang van 1984 weer „normaal" nakomen, zo heeft de Frankfurt Bukarest Bank AG meegedeeld. Eind juni is een overeenkomst gesloten voor herstructurering van de bedragen die in 1983 vervallen.

BEURS-OVERZICHT

Licht dalend

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs mocht maandag niet worden gehandeld in de KLM-waarden in afwachting van een bericht van de zijde van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Op de beurs houdt men het erop, dat de staat een koper heeft gevonden voor een deel van zijn aandelenpakket. Het was bekend, dat het rijk wel een deel van zijn belang in de KLM kwijt wilde en de omstandigheden zijn nu vrij gunstig. De beurs beoordeelde de nu verwachte transactie in eerste instantie als gunstig.

Het Damrak begon de nieuwe week nogal verdeeld, maar met een overwegend licht dalende tendens. Van de internationals was alleen Unilever hoger. Rond het middaguur bedroeg de winst bijna ƒ 1 op ƒ 208,50. Akzo verloor ƒ 0,70 op ƒ 67,60, Philips ƒ 0,30 op ƒ 50,90 en Konininklijke Olie eveneens ƒ 0,30 op ƒ 130,90. Hoogovens was nu de grote verliezer met een achteruitgang van ƒ 1,40 op ƒ 34,50.

Amro Bank ging ƒ 0,70 vooruit naar ƒ 62,20, maar de collegabanken ABN en NMB verloren enig terrein. Bij de hypotheekbanken zakte Westland-Utrecht ƒ 1 naar ƒ 124,50. De verzekeringswaarden moesten eveneens overwegend wat terug en de uitgevers konden zich net niet handhaven. Dit laatste gold ook voor de aannemers. In de scheepvaartsector verloor Nedlloyd ƒ 2,20 op ƒ 94,80 en Van Ommeren ƒ 0,50 op ƒ 26. Ook de rest van de actieve waarden zocht lagere regionen op.De staatsfondsenmarkt was overwegend wat beter.

Lokaal

Op de lokale markt ontstond vraag naar Calve, nadat er in publikaties op was gewezen dat de stukken van deze houdstermaatschappij van aandelen Unilever zwaar ondergewaardeerd zijn. Wegener liep nog eens ƒ 1 op naar ƒ 37. Bols was ƒ 1,50 beter op ƒ 92 en Unikap ƒ 3,50 op ƒ 34,50. Blydenstein-Willink trok nog iets verder aan en ook de autofondsen A.I.R. en Riva werden gevraagd.

Aan de andere kant werd Van Berkel tevergeefs aangeboden. Holec moest ƒ 2,50 terug naar ƒ 43 en Amsterdam Rubber ƒ 0,80 naar ƒ 7,20. Nutricia was ƒ 2 lager op ƒ 76 en ook Audet moest terrein prijsgeven.

Op de actieve markt verloor Ahold vroeg in de middag verder terrein. Het fonds stond spoedig op ƒ 162,50, wat een verlies van ƒ 3 betekende. Gist-Brocades kon het verlies omzetten in een kleine winst. De rest van de markt ging de middag in op koersen, die maar weinig afweken van de 's ochtends bereikte noteringen.

De optiebeurs was maandagmochtend flauw na een hogere opening. Beleggers namen een afwachtende houding aan, wat leidde tot een bescheiden ochtendomzet van 1920 contracten. Philips en Koninklijke olie waren de enige opties met een behoorlijke omzet.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen		
Ahold	165,00	162,50
Akzo	68,40	67,50
ABN	379,00	378,00
Amev	121,00	120,50
Amro-bank	61,30	62,20f
Bos Kalis Westm.	46,30	45,80
Dordtsche Pr.	120,20	119,70
Dordt. Petr. pref.	116,70	116,80
Elsevier-NDU	360,00e	357,00
Ennia	133,50	132,50
FGH	45,80	45,00
Gist Brocades	155,20	156,00
Heineken	114,70	114,50
Heineken Hld.	98,80	98,00
Holl. Betongroep	100,00	99,80
Hoogovens	36,20	34,90
KLM	169,50	—
Kon. Olie	131,20	130,50
Nat. Ned.	153,10	153,80
NedLloyd groep	97,00	94,00
NMB	155,80	154,50
Oce-Gr.	190,50	188,00
Van Ommeren	26,50	26,10
Pakhoed Hold.	56,90	56,00
Pakhoed cert.	52,40	51,80
Philips	51,40f	50,90f
Robeco	305.50	306,50
Rodamco	130,90	131,00
Rolinco	298,50	300,50
Rorento	190,80	190,50
Unilever	207,60	208,00
Ver. Bezit VNU	77,80	76,00
Volker Stevin	35,30	35,30
Westland U.H.	125,00	124,90

Binnenlandse obligaties		
12.75 Ned. 81-91	126,00	125,80
12.50 id 81-91	116,30	116,30
12.25 id 81-88	111,80	111,40
12.00 id 81-91	113,10	113,00
12.00 id 81-88	110,40	110,40
11.75 id 81-91	108,80	108,70
11.50 id 80	110,00	109,80
11.50 id 81-91	111,10	110,90
11.50 id 81-92	112,20	112,00
11.50 id 82-92	112,50	112,30
11.25 id 82-92	111,50	111,30
11.25 id 81-96	115,00	114,80
11.00 id 81-88	107,70	107,70
11.00 id 82	110,90	110,70
10.75 id 80	109,20	109,00
10.75 id 81	107,80	107,60
10.50 id 74	104,50	104,50
10.50 id 80	111,50	111,50
10.50 id 82-89	106,00	106,00
10.50 id 82-92	107,80	107,60
10.25 id 80-90	108,80	108,80
10.25 id 80-87	104,70	104,70
10.25 id 82-92	109,00	108,80
10.00 id 80	104,70	104,50
10.00 id 82-89	104,20	104,00
10.00 id 82-92-2	105,80	105,60
10.00 id 82-92	105,50	105,50
9.75 id 74	104,20	104,20
9.50 id 76-86	102,90	102,90
9.50 id 76-91	102,20	102,20
9.50 id 80-95	103.10	103,00
9.50 id 83-90	103,00	102,70
9.25 id 79-89	102,00	102,00
9.00 id 75	101,00	100,80
9.00 id 79-94	101,40	101,20
8.75 id 75-1	100,40	100,20
8.75 id 75-2	100,40	100,20
8.75 id 76-96	99,70	99,70
8.75 id 79-94	100,00	100,00
8.75 id 79-89	100,30	100,30
8.50 id 75-90	100,00	100,00
8.50 id 75-91	99,70	99,70
8.50 id 78-93	99,00	99,00
8.50 id 78-89	100,00	99,80
8.50 id 79-89	100,00	99,70
8.25 id 76-96	97,80	97,70
8.25 id 77-92	98,70	98,40
8.25 id 77-93	98,60	98,40
8.25 id 79-89	99,60	99,60
8.25 id 83-93	98,10	97,70
8.00 id 69	96,70	96,50
8.00 id 70-95	96,50	96,30
8.00 id 71-96	96,30	96,10
8.00 id 70-1	102,00	102,00
8.00 id 70-2	101,00	101,00
8.00 id 70-3	101,10	101,10
8.00 id 76-91	98,40	98,40
8.00 id 77-97	96,30	96,10
8.00 id 77-87	101,40	101,30
8.00 id 78-88	99,30	99,00
8.00 id 83-93	97,00	96,60
7.75 id 71-96	95,00	94,80
7.75 id 73-98	94,50	94,40
7.75 id 77-97	94,80	94,70
7.75 id 77-92	96,60	96,50
7.75 id 82-93	95,00	94,20
7.50 id 69-94	94,80	94,60
7.50 id 71-96	95,00	94,80
7.50 id 72-97	94,10	93,40
7.50 id 78-93	95,60	95,40
7.50 id 78-88-1	98,40	98,20
7.50 id 78-88-2	98,20	98,00
7.50 id 83-87-90	95,30	94,70
7.50 id 83-90-2	95,40	95,00
7.20 id 72-97	93,00	93,00
7.00 id 66-91	95,70	95,70
7.00 id 66-92	95,30	95,30
7.00 id 69-94	94,10	93,30
6.75 id 78-98	91,80	91,80
6.50 id 68-93-1	93,20	93,20
6.50 id 68-93-2	93,50	93,50
6.50 id 68-94	93,50	93,50
6.25 id 66-91	94,40	94,40
6.25 id 67-92	92,80	93,00
6.00 id 67-92	93,20	93,20
5.75 id 65-90-1	94,50	94,70
5.75 id 65-90-2	93,60	93,60
5.25 id 64-89-1	96,00	96,00
5.25 id 64-89-2	96,10	96,10
5.00 id 64-94	91,50	91,70
4.50 id 58-83	99,20	99,20
4.50 id 59-89	93,60	94,00
4.50 id 60-85	97,40	97,40
4.50 id 60-90	93,20	93,20
4.50 id 63-93	91,90	91,50
4.25 id 59-84	98,90	98,90
4.25 id 60-90	93,10	93,10
4.25 id 61-91	91,90	92,00
4.25 id 63-93-1	91,50	91,50
4.25 id 63-93-2	92,00	92,30
4.00 id 61-86	96,50	96,50
4.00 id 62-92	92,00	91,80
3.75 id 53-93	90,10	90,10
3.50 id st.47	90,30	90,50
3.50 id 53-83	99,50	99,50
3.50 id 56-86	96,50	96,00
3.25 id 48-98	89,00	89,00
3.25 id 50-90	91,80	92,00
3.25 id 54-94	87,90	88,00
3.25 id 55-95	87,20	87,10
3.25 id 55-85	98,30	98,30
12.00 BNG 81-0	120,30	120,00
11.00 id 74-84	103,10	103,10
11.00 id 81-06	112,70	112,20
9.50 id 74-99	103,20	102,60
9.50 id 75-85	102,20	102,10
9.50 id 76-01	102,70	102,50
9.00 id 75-00	100,50	100,40
8.75 id 70-90	100,40	100,30
8.75 id 70.95	100,00	99,70
8.75 id 75.00	99,00	98,70
8.75 id 77-02	99,00	98,70
8.50 id 70-85	101,70	101,40
8.50 id 70-95	98,20	97,90
8.50 id 73-98	97,80	97,70
8.25 id 70-85	101,30	101,10
8.25 id 70-96	97,00	96,60
8.25 id 76-01	96,70	96,80
8.00 id 69-94	96.50	96,10
8.00 id 71-96	95,70	95,20
8.00 id 72-97	95,50	95,50
8.00 id 73-83	100,00	100,00
8.00 id 75-00	95,70	95,70
7.60 id 73-98	93,10	93,00
7.50 id 72-97	92,90	92,60
7.25 id 73-98	91,80	91,60
7.00 id 66-91-1	95,20	95,20
7.00 id 66-91-2	94,90	94,80
7.00 66-4	95,20	95,20
7.00 id 72-97	92,20	92,20
6.75 id 67-92	93,80	93,80
6.75 id 68-93	93,50	93,30
6.50 id 67-92	92,70	92,90
6.25 id 67-92	92,70	92,70
6.00 id 65-90-1	94,00	94,00
6.00 id 65-90-2	94,00	94,30
5.75 id 65-2	93,50	93,50
5.50 id 65-90	93,30	93,30
5.25 id 64-89	93,40	93,00
5.25 id 65-90	92,40	92,70
5.00 id 58-88	94,50	94,50
5.00 id 64-89	93,20	93,20
4.75 id 58-88	93,80	93,80
4.50 id 58-89	93,20	93,30
4.50 id 59-84	98,00	98,00
4.50 id 60-85	97,20	97,20
4.50 id 62-92	91,20	91,20
4.50 id 62-93	90.10	90,10

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties		
4.75 Akzo	83,70	84,00
6.75 AmRo73	99.90	99,20
5.50 AmRo 69	177,00	—
8.50 Boskalis	93.00	93,00
11.00 Bredero	106,30	106,30
6.25 Buhrm.T	—	—
7.25 Buhrm.T	96.00	95,80
7.00 Credit L.B.N.	—	—
4.00 Elaion	92,80	93,40
8.75 Elsevier-NDU	110,00	109,00
7.25 Furn. 73	95,80	96,30
5.75 Gist-Br.	229.00	225,00
5.25 Hoogov.	—	—
7.25 Kappa 73	95,00b	95,00b
8,75 KNSM	99.00	99,00
8,75 KBB	65,50f	65,20
7.75 K.N.Pap.	110,00	111,00
7.25 Macintosh	148.50	149,00
9.00 Meneba	97,80	97,80
7.00 NBM-B	30,00	30,00
7.25 Nederh.(a.g.)	6.20	6,20
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	110.00	109,00
8.00 Nijverd.	101,00	100,80
6.50 Oce Gr.	108,00	110,00
10.00 Pont	97.00e	97,10
7.50 Proost.B	94.00	96,00
6.50 Rolinco	79,00	79,10
6.50 id 1000	81,90	81,00
8.00 Sanders	97,00	97,00
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hold. 81	126.50	126,50
8.75 Stevin Gr	94,00	94,00
5.00 Tyco Int.F.	—	—
8.25 Vih-But.	2,50	—
9.00 VMF-Stork	88,20	88,20
8.50 Volker Stev.	89.00	88,70
7.00 W'have	—	124,00
7.00 W'sanen	98,50	98,80
8,75 W.U.Hyp 75	98,80	99,00

Binnenlandse aandelen		
ACF	169.50	168,50
AMFAS	78.50	78,20
Asd. Rubber	8,00	8,00e
Asd. Rijtuig	225,00	224,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	191.00	190.00
Ass. St. R'dam	74.50	74,50
Audet	132,50	130,00
Aut. Ind. Rt.	1200,00	1220,00
Ballast-N.	81.50	81,00
Bam	52,50	53,30
Batenburg	386,00	387,00
Beek van	114,10	113,00
Beers	120.00	120,00
Begemann	70.00	72,00
Belindo	379,00	378,00
Berkel P	27.70	26,50a
Blydenst. C	1500.00	1528,00
Boer Druk	79,50	78.00
Bols	90.50	93,00
Borsumij W.	170.00	172,00
Braat Bouw	158.00	156,00
Breevast	195.00b	197,00b
Breevast cert	186.00	187,00
Bredero	179,10	179,00
Bredero cert	176,00	173,00
Buhrm.Tett.	50,30	49,80
Cal.Hold.	34,70	33.70
Calve-D cert	280,00	283,00
id 6 pct cert	1610,00	1660,00b
Centr.Suik.	109,00	109,80
id cert	109,00	109,80
Ceteco	174.50	173,00
id cert	176,00	172.00
Chamotte	17,00	20,00
Cindu-Key	18,00	17,50
Claimindo	380,00	380,00
Credit L.B.N.		59,80
Deli My	69,20	69,90
Desseaux	58,40	58,50
Dorp en Co.	77,50	76,00
Douwe Egberts	60,00	60,50
Econosto	54,00	53,80
EMBA	172,50	173,00
Eriks	79.10	79,50
Fokker	35.40	33.20
Furness	41.80	41,50
Gamma H.	46.10	47,10
id. 5 pct.	17,60	17,40
Gel. Delft c.	162,00	158,00
Gerofabr.	76,00	76,00
Giessen	113,00	111,50
Goudsmit	75,00	78,00
Grasso	128,50	127,50
Hagemeijer	40,00	40,00
Hoek's Mach.	66,70	66,50
NV Holdoh.	149,50	151,00
Holec	45,50	41,00
HALL Trust	223,00	225,00
Holl. Kloos	3,60	3,55
Holl. Sea Searc.	108,50	109,00
Hunt. Douglas	18,60	18,40
HVA Mijen crt.	115,00	116,00
IHC-Inter	54,40	55,00
Ind. Maatsch.	77,00b	76,80
IBB Kondor	214,00	216,00
Internat. M.	23,20	23,70
Kempen B.	85,50	85,50
Klene S.	276,00d	265,00
Kluwer	94,50	95,00
KBB	24,70	24,70
id. cert.	24,60	24,70
id. 6 cum.	7,60	8,30
KNP	49,60	49,50
Krasnap.	85,10	85,80
Kwatta	14.80	14,80
Landre Gl.	127,80	126,50
Leids. Wol.	93,00	94,60
Macintosh	137,60e	139,00e
Maxw. Petr.	295,00	292,00
Meneba	61,30	60,50
MHV A'dam	15,90	15,90
Moeara En.	520,00	512,00
id. 1-10	6400,00	6500,00
id. 1-4	1390,00	1395,00
Mulder	600,00e	640,00b
Mijnb. W.	420,00e	422,00
Naarden	35,50	35,50
Naeff	122,00	122,00
Nagron	25,40	23,30
NBM-Bouw	7,00	7,10
Nedap	223,00	226,00b
Ned. Crediet	31,00	31,80
Ned. SHB	229,50	225,00
Ned. Springst.	3900,00	3900,00
Nierstrasz	—	905,00
Norit	105,70	106,50
Nutricia GB	78,00	77,00
Nijverdal	94,80	95,80
Orenstein	190,00	188,50
Otra	77,00	78,00
Palembang	—	—
Palthe	53,80	54,50
Pont Hout	62,00	61,00
Porcel.Fles	131,00	132,00
Proost$Br	77,00	77,00
Rademakers	—	200,00
Ravast	—	22,50
Reesink	245,00	245,00
Riva	575,00	582,00
id cert	565,00	572,00
Rohte$Jisk	—	—
Rommenhoell.	438,00	438,00
Rijn-Schelde	3,80	4,20
Sanders	96,00	97,00
Sarakreek	88,00	88,40
Schuitema	84,00	84,00
Schuppen	177,00	178,00
Schuttersv.	42,30	42,00
Smit Intern.	42,00	42,00
Telegraaf	128,50	128,00
Textiel Tw.	75,50	75,50
Tilb. Hyp. bk.	4,70e	4,80
Tw. Kabel h.	194,50	194,50
Twynstra en G.	27,60	27,60
Ubbink	130,00	132,00
Ver. Glasf.	247,00	248,00
VMF-Stork	69,50	68,50e
Verto cert.	42,00	42,50
VRG Gem. Bez.	49,00	48,00
Wegener cert.	36,00	37,00
Wessanen	117,50	118,00
Westhaven Asd.	214,00	214,00
Wolters Samson	113,00	113,80f
Wyers	37,50	38,10
Wijk en Her	63,40	63,40e

Beleggingsinstellingen		
ABN-aand.-F.	207,20	208,30
Alg. Fondsenb.	145,00	145,00
Alrenta	127,00	127,20
Alvamy	139,50	140,00
America Fnd.	230,00	232,00
Binn. Belf. VG	142,00	140,00a
B.O.G.	159,50	160,00
Chemical F	33,40	33,40
Col. Growth Sh.	29,00	29,00
Concentra	20,35	20,35
Goldmines	1480,00	1480,00
Holland F	154,50	155,00
Interbonds	591,00	591,00
Japan Fund	29.90	30,30
Leveraged	169,00	170,50
New York Ind.	1230,00	1230,00
Obam	110,30	110,80
Old Court Dlr.	98,00	98,00
Sci Tech.	10,80	10,70
Sumabel	51,00	50,00
Technology	42,20	42,20
Tokyo PH	101,50	101,50
Unifonds	18,95	19,00
Vance, Sand	22,50	22,50
Viking	50,50	51,20
Wereldhave	136,00e	136,00

Amerika (orig. aandelen)		
Am. Express	71,10d	72,70
Am. Motors	9,65	9,75
Am. Tel. & Tel.	63.70	64,00
Asarco	39.20	39,00
Atl. Richf.	49,40	49,35
Beth. Steel	23,70	23,20
Boeing Comp.	46,00	46,10
Burroughs	54,90	57,00
Citicorp.	39,50	40,10
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	56,80	56,90
Dow Chemical	33,00	34,00
Du Pont	47,75	48,00
Eastman Kodak	73,10	73,60
Exxon Corp.	34,10	34,00
Fluor Corp.	21,30e	21,40
Ford Motor	56,90	55,75
General Electr.	55,20	54,75
General Motors	73,20	72,50
Getty Oil	68,80	—
Gillette	—	—
Gulf Oil	36,30	36,30
Honeyweel Inc.	115,50	114,50
IBM	120,80	121,50
Intern. Flavor	31,30	32,60
Intern. Paper	52,30	51,60
Intern. Tel.&Tel.	42,20	43,25
Litton Ind.	67,20	66,50
Lockh. Aircraft	123,00	123,00
LTV Corp.	15,60	15,05
Mobil Oil	31,50	31,80
North Am. Phil.	63,10	64,10
Occ. Petr. Corp.	24,50	24,50
Pepsico	35,60	35,90
Philip Morris	59,00	59,30
Philips Petrol.	35,10	35,10
Polaroid Corp.	30,40	30,00
Quaker Oats	—	51,80
RCA	29,10	29,00
Rep. Steel	22,30	22,30
Schlumberger	54,60	54,00
Sears Roebuck	41,60	41,00
Shell Oil	48,90	48,10
Sperry Corp.	41,00d	41,10
Stand. Oil of Cal.	39,25	—
Tandy	51,00	51,25
Texaco	34,75	34,90
Texas Instruments	120,00	119,50
Union Carbids	68,80	68,00
Union Pacific	58,00	57,60
U.S. Steel	24.90	24.60
Warner Lambert	31.40	31.60
Westingh. El.	49.60	49.30
Woolworth	35.60	35.70
Xerox Corp.	47.25	47.75

Certificaten (buit. aand.)		
All.Lyons	136.00	132,50
AMAX Inc.	77,50	78,20
Amer.Home Pr.	134,20	135,50
Amer.Motors	27,30	28,00
ATT (Nedam)	182,00	185,50
ASARCO Inc.	101,00	103,00
Atl. Richfield	139,00	139,50
Boeing Comp.	129,70	130,00
Burroughs	158,00	162,50
Can.Pac.Ent.	112,00	111,30
Chrysler	91,50	90,60
Citicorp	113,00	115,00
Colgate-Palm.	64,50	64,20
Control Data	155,50	156,00
Dart & Kraft	190,00	194,50
Dow Chemical	95,50	97,20
Eastman Kod.	212,50e	217,00
Exxon Corp.	97,00d	98,20
Fluor Corp.	62,50	63,10e
Ford Motor	161,00	159,00
Gen.Electric	157,00	157,50
Gen.Foods	125,00	127,30
Gen.Motors	206,00	207,00
Getty Oil	195,00	197,10
Gillette	124,00	128,00
Goodyear	89,50	90,00
Hitachi	800,00	870,00
Inco	40,50	39,50
IBM	338,00b	345,50
Int.Flavors	87,50	91,50
ITT	119,00	122,50
Kroger	116,20	118,60
Litton Ind.	191,00	191,00
Lockheed Corp.	347,50	350,00
Merck & Co	271,00	275,00
Minn. Mining	236,00	236,00
Mitsubishi Elec.	300,00	300,00
Nabisco Brands	114,50	—
North Am.Phil.	178,00	182,00
Pepsico	103,00	102,50
Philip Morris	165,80	169,00
Phillips Petr.	98,00	100,00
Polaroid Corp.	80,00	79,00
Procter & Gam.	159,00	164,10
Quaker Oats	143,00	140,00
RCA Corp.	81,00	82,50
Schlumberger	153,00	157,50
Sears Roebuck	118,00	117,00
Shell Canada	53,50	54,50
Shell Oil	137,50	136,50
Sperry Corp	114,50	117,50
Stand. Oil. Calif.	111,00	111,00
Tandy Corp.	142,00	144,00
Texas Instr.	345,00	338,50
Union Pac.	165,00	163,50
US Steel	71,20	69,00
Warner-Lam.	87,30	88,40
Westingh. El.	140,40	139,50
Woolworth	100,20	101,00
Xerox Corp.	134,80	135,50

Te huur aangeboden

APPARTEMENT v. alleenst. te Eygelshoven, kale huur ƒ 470,– p.m. Tel. 045-725667.

Te h. vanaf 15 juli '83 benedenwoning in hoekhuis, best. uit woonkam., slpkam., keuk., toil., douche, berging en eigen ingang. Eygelshoven, tel. 04458-1663.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. voor ouder echtpaar WONING in gem. met station, tel. 043-646764.

Alleenst. WEDUWNAAR 60 jr. met goed pension zoekt net kosthuis bij alleenst. dame of weduwe. Br.o.no. SI 734 LD 6131 EG Molenbeekstraat 5, Sittard.

BDA-STUDENTE zkt woonr. met kookgel., omgev. Sittard, per 1 aug. Tel. 045-312441.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING te Heerlen tegen eengezinswoning te Kerkrade, tel. 045-724852.

Gr. EENGEZINSFLAT m. garage te Brunssum Nrd. ruilen, eengezinsflat in Geleen, tel. 045-271930.

Onroerend goed

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,- tot ƒ 150.000,-. Makelaardij Peters & Partners, Agnes Printhagenstraat 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. TUSSENWONING te Schinveld. Ind.: hal, woonk. m. open haard, eiken Amerik. keuken, badk. m. ligb. en toilet, berging, c.v.-kelder, alum. ramen, deuren en kozijnen. 1e verd.: 3 slpk., grote tuin en garage. Inl. na 19.00 uur 045-259207.

Te k. prijsgunstige BUNGALOW, 4-5 slpks., ged. gestoff./gemeub., vrij en mooiliggend, kl. voor-, achter- en zijtuin, ±5 km van Heerlen, tel. 045-718447.

WINKEL/WOONHUIS te koop centraal gelegen in Heerlen. Momenteel pension, vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. Tel. 040-110119.

Beek; tussengelegen, goed gesitueerd pand te k. m. achtertuin, voor div. doeleinden gesch. Prijs slechts ƒ 84.000,- k.k. Tel. 045-257381.

BORN: in Holtum tussengel. woonhuis met berging en voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonk., keuken. Verd.: 4 slpks., badk., cv. pr. ƒ 90.000,– k.k. Livac BV Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. gevraagd WOONHUIS met behoorlijk wat tuin, achterstalling onderhoud geen bezwaar. Tot ƒ 90.000,–, tel. 04490-10792.

Te k. WOONHUIS goed onderh., rand centrum Heerlen. Tel. 045-715679.

Te k. ± 6 km van Sittard CAFÉPAND m. grote boven- en achterwoning, 633 m2 grond. In 1980 geh. verbouwd, zeer mooi ingericht. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-52537.

Dieren

Te k. DUITSE STAANDE korthaar, 3½ jr. oud, Dierenzorg, Thull 30a, Schinnen.

Gratis jonge POESJES af te halen, zindelijk: J. Steenstr. 52, Sittard.

Te k. BOUVIER reu 20 mnd. Tel. 045-321828.

Te k. zeldz. mooie BOUVIER, 9 mnd. goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. of te ruil gr. en kl. rijpaard, met papieren en compl. rijzadel, en 2½ jr. Friese MERRY. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. jonge Yorkshire TERRIERS (teefjes), na 17.00 uur 04498-55026.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt) Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 55 Rimburg tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

Goed tehuis gezocht voor aangelopen TIJGERKATERTJE, ± ½ jr. oud, Parallelweg 157, Heerlen, tel. 045-713613.

Weg. omst. gratis af te halen POEDELTJE. Allbersestr. 1, Heerlen.

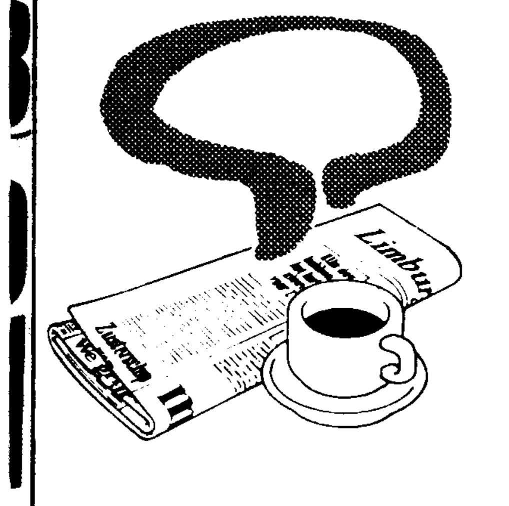
PONYRIJDEN! Kin boerderij „Oos He Nieuwenhagen i/d va tie, open 2-5 n/m..

HONDENKAPSALON „Jomaj", Kerkrader 82, Heerlen, tel. 418522.

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 5 juli 1983 ● Pagina 7

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317. 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506. 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555.
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363. 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Queen



● *De finale van de disco-queen-verkiezing is achter de rug. Resy Backus uit Geleen (zie foto) heeft het gehaald en mag zich Limburgs beste noemen. Marga Didden uit Hoensbroek, Manuela Braght uit Maastricht, de Schaesbergse Angelique Eren en Evelyn Jansen uit Geleen moesten Resy voor laten gaan in de finale die zaterdag in discotheek Galaxy in Nieuwenhagen werd gehouden. Dat betekent dat de Geleense in oktober mee mag met nog zo'n 40 andere disco-queens uit Nederland naar Ibiza, daar komen dan ook queens uit Zwitserland en Duitsland bij, want in die landen worden heel wat disco-verkiezingen gehouden. Organisator Sjoerd van de Brug is enthousiast: „Volgend seizoen doen we het beslist weer en ik denk dat we het uitbreiden met een disco-king verkiezing, dan komen de jongens ook aan bod", zegt hij. Dat betekent dus dat de heren die de disco een warm hart toedragen alvast kunnen gaan oefenen.*

Model

● *Woningvereniging 'Heerlerheide' heeft waarschijnlijk een woning op het voormalig ON III-terrein te mooi ingericht. De woning zou als model moeten dienen voor mensen die in dit gebied, dat nu Rennemig heet, willen gaan wonen. 'Kom ook kijken' en 'Welkom', stond er uitnodigend op de borden. Enkele onverlaten hebben die uitnodiging geaccepteerd en hebben meubilair, tapijten, beeldjes en schilderijen uit de woning gehaald. Zo waren de slogans van de woningvereniging nu ook weer niet bedoeld. De model-woning op Rennemig is nu in ieder geval omgetoverd tot 'buiten-model-woning'.*

Isaäc

● *Mevrouw Groenendijk (waar hebben we die naam meer gehoord?) uit Voerendaal vindt het niet leuk dat er Jocobsdagen en een Isaäcdagen voor respectievelijk 60 en 70 jarigen worden georganiseerd. „Er mogen alleen heren inschrijven. Wat een discriminatie," scrijft de Voerendaalse die zelf 55 jaar is. „Ah, dan heeft ze zelf in ieder geval de vrouwelijke Abraham gezien", zei onze Man van Palemig. Het is hem niet kwalijk te nemen dat hij niet weet dat Abrahams vrouw Sarah heette. Ja en de vrouwen van Isaäc en Jacob. Ach U kunt misschien zelf even naslaan in de bijbel......als U die tenminste nog heeft.*

Kruis

● *Even waren wij verbijsterd door het bericht dat zondag in Bocholtz een bondsfeest van schutters was gehouden. Kon dat mogelijk zijn? Op dezelfde dag van het OLS en dat slechts enkele kilometers van Eys? Het bleken echter kruisboogschutters te zijn, die bij elkaar gekomen waren. En kruisboogschutters zijn heel andere schutters dan gewone schutters. Maar in titulatuur is er wel overeenkomst. Zodoende mag Nic Volder zich de 92ste koning van schutterij St. Henricus noemen. Het bondsfeest op zondag werd overigens gewonnen door de Duitse kruisboogschutterij Klinkheide. St. Henricus werd daarbij tweede.*

Mogelijk wel nadelig voor woningbouw Grasbroekerweg

Geen uitstel VSL-verplaatsing door uitblijven van subsidies

HEERLEN – Het uitblijven van zowel de provinciale als rijksbijdrage in de verplaatsingskosten van het VSL-complex aan de Grasbroekerweg in Heerlen naar een terrein in de nieuwe buurt Zeswegen levert geen vertraging op. Mogelijk zal wel de op het Grasbroekwegterrein geplande nieuwbouw hinder ondervinden gezien de slinkende contigenten die Heerlen jaarlijks krijgt toegewezen. Bovendien moet de gemeente eerst de woningen op de mijnterreinen uitvoeren. Dit stelt raadslid Jos Zuidergeest, lid van de commissie financiën en bedrijven. De verplaatsingskosten die voor rekening van de gemeente komen bedragen 2.337.000 gulden. B en W van Heerlen stellen de raad, die vanavond onder andere over dit onderwerp vergadert, dan ook voor om akkoord te gaan met de bedrijfsverplaatsing die uiterlijk 1 januari 1986 voltooid moet zijn.

Het Verenigd Streekvervoer Limburg is al een tijdje aan een betere behuizing toe. Bovendien vormt de remise aan de Grasbroekerweg voor nogal wat overlast bij de omwonenden. Om de problemen op te lossen wordt het VSL-comlex naar Zeswegen verplaatst. Voordeel voor de VSL is dat hoofdkantoor, werkplaats en garage voor 80 bussen bijelkaar komen te liggen. De gemeente lost met de verplaatsing ook een planologische probleem op. Op het terrein aan de Grasbroekerweg is namelijk woningbouw gepland.

Losse schroeven

„Het was natuurlijk mooi geweest wanneer we toch een bijdrage in het kader van het voorwaardenscheppend beleid van de provincie alsmede een PNL-subsidie hadden gekregen. Gelukkig komt de verplaatsing door het wegvallen van deze subsidies niet op losse schroeven te staan. Het bedrag dat de gemeente moet betalen valt mee omdat de grondprijs op Zeswegen niet zo hoog is en de door VSL ontvangen WIR-premie een gunstige invloed heeft op de uitgave van de gemeente", aldus Jos Zuidergeest.

'D'r Kermisman is verbrand...'

WEUSTENRADE – Volgens een meer dan halve eeuw oude traditie is gisteravond in Weustenrade bij Klimmen „d'r Kermisman" verbrand. Onder grote belangstelling werd een rondedans uitgevoerd rond de brandende pop. Het traditie om als sluitstuk van de kermis een pop te verbranden dateert uit de jaren twintig. Het was Martin Driessen, de plaatselijk kastelein, die destijds de eerste pop in brand stak, sindsdien is het spektakel elk jaar opgevoerd.



● *'Burgemeester' troost weduwe van de kermisman.*



● *Hubert Jongen: „Zolang mijn gezondheid het toelaat blijf ik in Brazilië werken."*

Padre Jongen over 15 jaar missiewerk in Brazilië:

„Mensen bewust maken en het onrecht laten zien"

LANDGRAAF – „Doe dat kraagje onder de jas," zegt de zus van pater Jongen als de fotograaf een foto wil maken. De pater vindt het een beetje overdreven en zegt lachend: „Hier hebben ze problemen die ze in Brazilië niet kennen." Het kraagje verdwijnt daarop onder de jas. De 76-jarige, in Schaesberg geboren, Hubert Jongen, is sinds 1968 werkzaam in Sao Paulo, Brazilië. Vorige week was hij in het kader van een werkvakantie bij zijn zus in Schaesberg op bezoek. Reden om hem te vragen waarom hij op een leeftijd waarop anderen van een welverdiende rust genieten nog zo actief is.

„Op elke gezondheid rust een hypotheek. Zolang je anderen van dienst kunt zijn en je hebt een goede gezondheid moet je anderen helpen. Er is geen ander alternatief." Bij de vraag wat zijn bezigheden in Brazilië zijn pakt pater Jongen de sigaar uit zijn mond, bekijkt hem en zegt: „Op zijn tijd een sigaartje roken." Dan vervolgt hij zijn verhaal. „Ik ben pastoor van drie dorpen met in totaal zo'n 12.000 inwoners. In één van die dorpen, Villa Rosina, bouw ik een heiligdom voor O.L.V. van Banneux, de Maagd der Armen. Verder een opvangcentrum voor de armen en een centrum voor catechese. De mensen zijn er echt ontzettend arm. Melk kunnen de moeders niet betalen; hun kinderen krijgen rijstwater. Daarom is ook 10 procent van de Brazilianen geestelijk niet zo gezond."

Tekort

In het bisdom waar Padre Humberto, zo wordt hij daar genoemd, werkt is een tekort aan priesters. Hij zegt daarover: „Maar er is niemand anders om de mensen te helpen."

Tijdens de afwezigheid van de pater neemt de 23-jarige Braziliaan José de honneurs waar. José helpt Hubert Jongen met al zijn werkzaamheden. „Die jongen wil priester worden. Dat zal hem nooit lukken. Omdat zijn ouders heel arm zijn, werd hij gevoed met rijstwater", zegt de padre.

„In Brazilië werk ik niet volgens het boekje, daar is mijn werkgebied te groot voor. De katholieke kerk is er een profetische kerk. Ik probeer de mensen bewust te maken; het onrecht laten zien dat er met hen gebeurt", zegt de missionaris.

„De militaire leiders in Brazilië lijden aan grootheidswaanzin. Onnoemelijk veel geld wordt er in allerlei prestigeprojecten gestoken. Zoals de bouw van een nieuwe hoofdstad midden in de jungle. Dit alles gebeurt ten nadele van het volk", verduidelijkt pater Jongen die zolang zijn gezondheid het toelaat in Brazilië wil blijven werken.

Hubert Jongen wacht in het Zuidamerikaanse land nog een feest. Op 26 juni jl. was hij namelijk 50 jaar priester. In zijn geboorteplaats werd het al gevierd. „Het feest in Brazilië zal minder groot zijn, maar zeker niet minder hartelijk," zegt hij. Op 1 augustus is de vliegreis naar Zuid-Amerika geboekt. Tot die tijd verblijft de pater bij vrienden en bekenden in Oostenrijk, België en Duitsland.

Initiatief OZO Kerkrade-West

Israël weekje in de 'picture'

KERKRADE – Op initiatief van de Organisatie Zelfstandige Ondernemers in Kerkrade-West vindt van 10 tot en met 16 september in dit woongebied van Kerkrade een Israëlische week plaats. In deze week staan diverse culturele en economische uitwisselingen op het programma.

Oscar Matti, voorzitter van OZO Kerkrade-West, kreeg onlangs het fiat van de ledenvergadering in het kader van de promotion iets te organiseren voor de middenstanders. Goede ervaringen tijdens eerder gehouden Italiaanse en zeer zeker Nieuw-Zeelandse week, werd al snel het idee geboren een Israëlische week op touw te zetten. Samen met de Israëlische ambassade, met name de heer N.H. Wijnperle, werd een voorlopig programma samengesteld.

Uniek wordt mogelijk het streven naar een gezamenlijke oecumenische viering van de Rooms Katholieke en Joodse kerkdienst op zondag 11 september. Ook het optreden van de jeugdige folkloristische zang- en dansgroep HORA uit Jeruzalem op maandag 12 september belooft een van de hoogtepunten te worden.

Behalve een braderie, voorlichtingsdag van Agrexco (een verkooporganisatie in land- en tuinbouwartikelen van Israël, red.), toerisme, modeshows, expositie enzovoorts wordt ook een bezoek gebracht aan de scholen in deze omgeving.

„Zoals U ziet, beperken wij onze activiteiten niet alleen tot de contreien van Den Haag", merkte Gershon Zohar, cultureel afgevaardigde van Israëlische ambassade, gisteren op. „Op deze manier houden wij 'feeling' met de mensen, voor ons land zeer belangrijk."

Jubilerend korps te Bleijerheide

Waardering voor Wilhelminakorps

KERKRADE – Een eerste prijs met lof tijdens het Landesmusikfest in Ubach Palenberg, een eerste prijs in de hoogste afdeling van een internationaal concours in Kohlscheid, waarbij instructeur J. Severens tevens de tamboer-maître-prijs in de wacht sleepte en de eerste prijs tijdens het KNF-bondstoernooi in Zutphen-Wilp was voor het college van B en W van Kerkrade de aanleiding om het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Bleijerheide eens in de bloemetjes te zetten.

In de burgerzaal van het gemeentehuis verwelkomde wethouder Cap Schroerde zaterdag de korpsleden en overhandigde voorzitter Scheppers een enveloppe met vierhonderd gulden.

Medaille

De eerste prijs in Zutphen-Wilp werd bovendien beloond een fraaie medaille van prins Bernhard en een gouden medaille van koningin Beatrix.



● *Omringd door verschillende korpsleden bewonderen voorzitter Scheppers (links) en wethouder Schroeder de pas ontvangen medailles.*

Vredesgroep Simpelveld teleurgesteld

SIMPELVELD – De vredesgroep Simpelveld-Bocholtz is hevig teleurgesteld over de houding van de gemeenteraad van Simpelveld. Onlangs verwierp de raad met acht tegen zeven stemmen een motie om te komen tot een 'atoomvrij Simpelveld'. Wel nam de raad een resolutie aan van CDA-raadslid Arno Baumann waarin bij de regering en het parlement er op aandringt een algehele terugdringing van kernwapens te bewerkstellingen.

„De resolutie is nietszeggend en met zichzelf in tegenspraak," aldus de vredesgroep. „De kern van de motie, gesteund door 3400 stemgerechtigde inwoners van Simpelveld en Bocholtz, was dat het niet plaatsen van nieuwe atoomwapens op Nederlands grondgebied een eerste stap is op weg naar een 'werkelijke vrede zonder kernwapens' en dat het 'atoomvrij' verklaren van een gemeente een stap op weg is naar een 'atoomvrij Nederland'. De raad heeft hier haar verantwoording niet onderkend en is bovendien voorbij gegaan aan de wensen van een zeer groot deel van de bevolking van Simpelveld."

De vredesgroep hoopt nu dat de Simpelveldenaren de beslissing van de raad zullen corrigeren door zaterdag 29 oktober massaal deel te nemen aan de vredesmars in Den Haag.

'Blijf van mijn lijf' moet 750 gulden betalen

LD wint kort geding

MAASTRICHT/HEERLEN – De Stichting 'Blijf van mijn Lijf' heeft het kort geding dat zij had aangespannen tegen het Limburgs Dagblad verloren. De stichting is door de president van de Rechtbank veroordeeld tot betaling van de kosten die het LD heeft gemaakt in verband met de rechtzaak, zijnde 750 gulden.

'Blijf van mijn Lijf' daagde de krant voor de rechter omdat deze vijf vrouwen, die begin juni uit het tehuis van de stichting waren gezet, aan het woord liet. De vrouwen verklaarden, dat er vreemde dingen gebeurden in het opvangtehuis. 'Blijf van mijn Lijf' weigerde commentaar te geven op de uitlatingen hoewel door het LD deze mogelijkheid diverse keren werd gegeven.

Uitnodiging

De rechter vindt dat 'Blijf van mijn Lijf' had moeten begrijpen, dat de vijf vrouwen minder leuke dingen over het opvangtehuis hadden gezegd en de gelegenheid om commentaar te leveren had moeten aangrijpen, in ieder geval op de uitnodiging van de LD-redacteur had moeten ingaan om de zaak uit te leggen.

Verlies voor Lambertus

Ger Withag stapt op

KERKRADE – Dirigent Ger Withag heeft zondag zijn funktie bij het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus neergelegd. Omwille van zijn gezondheid heeft Withag ook zijn relatie met de Muziekschool Kerkrade beëindigd.

Het verzoek van het St. Lambertusbestuur aan Ger Withag om pas ná de komende concerten in Giessen en Kerkrade in het kader van het 110-jarig bestaansfeest van het koor afscheid te nemen, werd door de dirigent afgewimpeld.

Venlo

In augustus verhuist Withag naar Venlo en zal daar een functie aanvaarden aan de Muziekschool in deze plaats. Zijn huidige activiteiten bij het Venlonakoor zullen zodoende verstevigd worden.

De repetities van afgelopen vrijdag en zondag vonden reeds plaats onder leiding van repetitor Dion Ritten.

Het bestuur zal trachten op korte termijn een kandidaat te vinden Withags functie over te nemen. Over de wijze waarop officieel afscheid wordt genomen van de dirigent zal binnen het bestuur nog nader beraad plaatsvinden.

Proficiat oma met uw verjaardag.

Bart, Gijs, Angeline en Heins.

Te koop aangeboden

Te k. FIETS Akerstr. 22 Heerlen.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Neem mijn leven, laat het Heer
Toegewijd zijn aan Uw eer.
Maak mijn uren en mijn tijd,
tot Uw lof en dienst bereid.
Neem mijn stem, opdat mijn lied
U, mijn Koning, hulde biedt.
Maak, o Heer, mijn lippen rein,
dat zij Uw getuigen zijn

In de vroege morgen van maandag 4 juli 1983 heeft de Heere tot Zich genomen, in de leeftijd van bijna 82 jaar, onze moeder en oma

Henriette Maria Keuning-Pluim

Mijn hulp is van de Heer alleen, psalm 121

Voerendaal: **Henny Zink-Keuning**
Jan Zink
Brunssum: **Wim Keuning**
Fie Keuning-Koppels
U.S.A.: **Albert Keuning**
Tiny Keuning-Richter
De kleinkinderen: **Jetty en Rob, Annie en Elbert, Carla en Jos, Thijs en Anje, Selma en Frits, Joop en Heleen, Jetty en Rik, Tjeerd en Anita, Tineke, Esther, Erica en Bob, Sandra, Rob**
De achterkleinkinderen: **Bart, Suzanne, Danielle, Nicole, Maarten, Renze, Fia, Dirk, Marije**

Correspondentieadres: Maastrichterstraat 109
6444 GC Brunssum

De begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 8 juli a.s. op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Aan de begrafenis zal een bijeenkomst voorafgegaan in de gereformeerde kerk, Kruisbergstraat 25 te Brunssum om 14.00 uur.
Na de begrafenis is er nog gelegenheid tot condoleren.

---

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Joseph Grond

echtgenoot van

Maria Theresia Biermann

op de leeftijd van 82 jaar.

Heerlen: **M.T. Grond-Biermann**
Mechelen: **W. Grond**
M. Grond-Vaendel
Wittem: **M. Vincken-Grond**
J. Vincken
Heerlen: **L. v.d. Hoff-Grond**
K. v.d. Hoff
Houthem: **A. Arbeel-Grond**
W. Arbeel
Heerlen: **C. Cox-Grond**
J. Cox
Simpelveld: **B. v. Loo-Grond**
H. v. Loo
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Grond
Familie Biermann

3 juli 1983
Rustoord St.-Joseph, Gasthuisstraat 6
Corr.adres: Benzenraderweg 93, 6417 SK Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 7 juli as. om 11.00 uur, in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het R.K. Kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondmis, woensdag as. om 18.15 uur in de kapel van het St.-Joseph-rustoord..
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Maria Mares** echtgenote van A.L. van Kessel, oud 81 jaar, 6218 HN Maastricht, corr.adres: V. Akenweg 46. De uitvaartdienst vindt plaats woensdag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Johannes Timmermans** weduwnaar van Magdalena Op 't Eynde, oud 91 jaar, 6231 JS Meerssen, Humcoverstraat 120. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 6 juli om 14.00 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Willem Bastiaens** echtgenoot van Bertha Caenen, oud 75 jaar, 6213 HN Wolder-Maastricht, Felix Bockenstraat 24. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 6 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

† **Marie-Louise Evers-Truyen,** weduwe van Willy Evers, oud 59 jaar. Roermond. Corr.adres: Jesuïtenstraat 17, 6041 ED Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 8 juli a.s. om 14.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Fien Tobben,** weduwe van Lei Vranken, oud 62 jaar. De Ruyterstraat 24, Roermond. Corr.adres: Floresstraat 8, 6045 XB Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 6 juli a.s. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk, De Kemp - Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Theodora Hendrina Antonia Boerboom,** weduwe van Wilhelmus Antonius Janssen, oud 71 jaar. Hendriklaan 62, Roermond. Corr.adres: Pierre Kempstraat 1, 6074 CN Melick. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 6 juli a.s. om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Maria Josefine Schmitz,** weduwe van Franciscus Delecsen, oud 78 jaar. Molenbergweg 17, Herkenbosch. Corr.adres: Stationsweg 1, 6075 CA Herkenbosch. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 7 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch. Geen condoleren.

† **Christ Geeven,** echtgenoot van Marijke van de Vorst, oud 34 jaar. Ulensvaaren 31, 6068 CB Neer. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 6 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Leo Beckers,** oud 71 jaar. Groenstraat 70, 6075 EL Melick. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Plotseling overleed, na een noodlottig ongeval, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 30 jaar onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Rinus van Gorkum

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **J. en G. van Gorkum-Beekmans**
Heerlen: **Antoon van Gorkum**
Marion van Gorkum-Schillings
Isis
Chèvremont: **Annemie**
Familie Van Gorkum
Familie Beekmans

6381 VJ Ubach over Worms, 2 juli 1983
Karel Doormanstraat 86

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene zal worden gebeden op heden dinsdag 5 juli om 18.45 uur, waarna aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, hebben wij voorzien van de h. sacramenten der zieken op de leeftijd van 73 jaar, afscheid moeten nemen van mijn lieve vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Reulings

weduwnaar van

Agnes Kleinjans

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Fien Reulings**
Anita
Familie Reulings
Familie Kleinjans

6364 TS Kerkrade, 4 juli 1983.
Ailbertuslaan 407.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 8 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats Haanrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de overledene zal worden gehouden op donderdag 7 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De Heer is mijn Herder

Na een langdurig en moedig gedragen lijden is in zijn Heer en Heiland in vrede ontslapen, mijn lieve man, vader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrik Schilthuizen

echtgenoot van

Lummigje Withaar

Hij werd 62 jaar.

L. Schilthuizen-Withaar
Hendrika, Manuel
Familie Schilthuizen
Familie Withaar

6466 RX Kerkrade, 3 juli 1983.
Hyacintstraat 24.

De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 8 juli a.s. om 14.00 uur in de Aula van Schifferheide.
Vertrek om 13.35 uur vanaf het sterfhuis, Hyacintstraat 24.
Voor vervoer is gezorgd.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De Heer is mijn Herder

Na een kortstondige ziekte, is vredig ingeslapen, op de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster en tante

Elisabeth Voorgang

weduwe van

Jacob Betten

Heerlen: **H. Betten**
Fr. Betten-Pühl
Heerlen: **A. van Kronenberg-Betten**
J. van Kronenberg
Hans, Lies, Inez en Niels
Jack, Elly
Kerkrade-West: **G. van der Duin-Betten**
B. van der Duin
Mary en Marc
Familie Voorgang
Familie Betten

Heerlen, 2 juni 1983, bej.centrum De Regenboog, Meezenbroekerweg 13a
Corr.-adres: 6418 CR Heerlen, Bovenste Caumer 9.

De rouwdienst zal worden gehouden op donderdag 7 juli a.s. om 14.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum De Regenboog te Heerlen, geleid door ds. Kruyt.
Bijeenkomst in voornoemde kapel, alwaar vooraf gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer naar het kerkhof Akerstraat wordt gezorgd.
Ingang Groene Boord.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van onze onvergetelijke moeder en schoonmoeder

Elisabeth Josephina de Vries

weduwe van

Johannes Hubertus Hoenjet

willen wij u hartelijk danken ook voor de h. missen, bloemen en condoléances.
Ellen en Carol Olberts-Hoenjet

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli om 19.00 uur in de Pius X-kerk te Heerlen-Molenberg.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis dat God plotseling tot Zich genomen heeft, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze allerliefste oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Luise Jongen-Heselmann

* 1-1-1910 Grieth (Dld.) † 28-6-1983 Nieuwenhagen

weduwe van

Jozef Jongen

Nieuwenhagen: **Thea Lonissen-Jongen**
Kantinka, Desireé, Paul
Heerlen: **Wilfried Jongen**
Marie-José Jongen-Jacobs
Yvonne, Mark
Familie Heselmann
Familie Jongen

4 juli 1983
Valkenburgerweg 6, Heerlen
Corr.adres: Valkenburgerweg 8, 6411 BH Heerlen

Ingevolge de uitdrukkelijke wens van de overledene hebben de uitvaartmis en de crematie in besloten familiekring te Heerlen plaatsgevonden.

---

†

Dankbaar dat ik haar zolang bij mij mocht hebben, deel ik u in droefheid mede dat heden is overleden, voorzien van het laatste h. sacrament, op de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve moeder, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Isebella Maria Hubertina Vandenboorn

weduwe van

Mathieu Schoenmakers

Harry Schoenmakers
Familie Vandenboorn
Familie Schoenmakers

6367 AA Voerendaal, 4 juli 1983
Heerlerweg 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 7 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Woensdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een liefdevol leven van goedheid, eerlijkheid, eenvoud, zachtmoedigheid, bescheidenheid en zorgzaamheid hebben wij, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, afscheid moeten nemen van mijn innig geliefde echtgenoot en lieve papa

Herman Julicher

echtgenoot van

Tiny Korfage

Geboren te Swalmen op 15 september 1915.
Overleden te Kerkrade op 3 juli 1983.

Schaesberg: **Tiny Julicher-Korfage**
Nijmegen: **Koos**
Maastricht: **Joop**
Familie Julicher
Familie Korfage

6372 VS Schaesberg, 3 juli 1983
Jan van Galenstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 8 juli a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de dierbare overledene zal worden gehouden op donderdag 7 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen van papa in de rouwkapel van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen. Bezoek van 19.30-20.00 uur.
Mocht U geen kennisgeving hebben ontvangen, wilt U deze dan als zodanig beschouwen.

Steeds zullen wij je blijven missen. Als vrouw, moeder en als oma was jij onvergelijkbaar. Veel te vroeg ging je van ons heen; rust in vrede lieve Lisa. Wij gedenken haar in de jaardienst in de plechtige avondmis om 19.00 uur in de St.-Franciscuskerk, Laanderstraat

Maria Elisa Koekkoek-van Pey

H.J. Koekkoek
Kinderen en kleinkinderen
Keizerstr. 22, 6411 XK Heerlen

DANKBETUIGING

Het is ons onmogelijk allen persoonlijk te bedanken voor het medeleven dat wij ontvingen bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Tonny Paulissen-Nicolaes

Hiervoor onze welgemeende dank.

Toine Paulissen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Ovidiusstraat 40

De plechtige zeswekendienst, opgeluisterd door het gelegenheidskoor St.-Anna, wordt gehouden op zaterdag 9 juli as. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vrouw, moeder en oma

Maria Deguelle-v. Kann

W. Deguelle
Kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, juli 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Heerlerbaan.

Auto's en motoren

FORD Ghia 2000, 4-drs. '80; Ford 1600 '80 en '79; Ford Transit 1300L '80; Rover 2600 automaat '80; Mazda 626 '80; Mazda 626 '80; Datsun Cherry 3-drs. '79; Fiat Ritmo 65CL '81; Peugeot 305 GL '79; Mitsubishi Galant GL 1600 met gas '80; Honda Accord 4-drs. '79; Simca 1308 S '78, 5-drs.; Opel Rekord 1900L '79 met gas; Ford Escort '76 ƒ 1750,–; Citroën GS Club '77 ƒ 1750,–. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic, 3-drs., aut., '78, '81; Honda Civic, 3-drs., luxe, '78, '79, '80, '81; Honda Accord, 3-drs., luxe, '78, '80; Honda Accord, 3-drs., aut., '78. Bovenvermelde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Carry, '82; Renault 6 TL, '77; Peugeot 104 GL, '78; Citroën Visa, '81; Ford Escort, '80; Mitsubishi Galant, '78. Verder enkele goedkope auto's: Renault 6 TL, '76; Mazda 1000, '75; Opel Ascona, '72. Auto Heral BV, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

MORRIS Marina special coupé '78 kl. groen in optimale staat, 100% in orde ƒ 2750,–, inr. mog. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

TOYOTA Tercel coupé, '79; Toyota Carina, '78 (2x); Toyota Corolla 30, '78; Toyota Corolla 30, '77, aut.; Toyota Tercel coupé, '80, aut.; Honda Accord EX, '82; Renault 5 GTL, '81; Fiat 127, '77; Volvo 66, '76; Ford Taunus stationcar, '79, incl. trekhaak. Toyota Autobedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth. Tel. 045-242025.

Te k. MAZDA 616 autom. bj. '75, tel. 04490-21862, Reigerstr 39, Sittard.

Te k. MERCEDES 200 D 1973, tel. 04498-54558.

VW-BESTEL met ramen '79 kl. grijs, inruil fin. mogel. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. VOLVO 244 DL tel. 045-458259, pr. n.o.t.k.

Te k. PEUGEOT 604 SL autom., LPG, bouwjr. '78 ƒ 4950,– Deze auto is in staat van nieuw. Ringstr. 7 Hoensbroek (Steenberg) tel. 045-219510 na 18 uur.

Te k. FORD Mustang 2, LPG, bwjr. '76 i.s.v.n. ƒ 4500,– Terlindeweg naast 12 Hoensbroek bij kasteel.

BMW 320 autom. zwart bwj. '76, met veel acc. inr. mog. pr. ƒ 7700,–. tel. 045-351937.

Te k. VW Golf 4-drs., bouwjr. '76 i.s.v.n. ƒ 2900,– Terlindenweg naast 12 Hoensbroek, bij kasteel.

Te k. SIMCA bwj. '78, i.pr.st. ƒ 1250,–, Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw OUDE auto. Bel 045-751446. Gratis afhalen.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

DATSUN 120 A sportcoupé, bwj. 1975, t.e.a.b. betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. OPEL Manta 19S autom., schuifdak, radio-cass. bj. '76. Grasgraafken 16, Stein.

CITROEN GS Pallas duurste uitv. juni '80, schuifdak 5 versn. blauw metallic geheel als nieuw. Spec. prijs ƒ 8900,–, inr. mog. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Mini CROSSMOTOR 70 cc Puch Magnum X 3 wk. oud, geheel nieuw. Lage prijs. Heerlerweg 67, Voerendaal, tle. 045-751605.

RENAULT 20 TL '78 apart mooie auto kl. blauw metallic, 100% in orde ƒ 4900,–. Inr. fin. mog. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Directie-auto ROVER 2600 S type '81, automatic, nw. banden, radio-cass., weinig km, kl. bruin, in optimale conditie; zeer lage prijs. Inruil fin., mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

BEDFORD bestel bj. '80 motor defect. Koopje. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751603.

FORD Transit bestel met ruiten bj. '76, kl. wit, 100% in orde ƒ 2500,–, Inr. mog. Autobedr. Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal.

Te k. MINI bj. '78, kl. bruin, stationwagen, duurste uitv. Mercedes 200D bj. '72, techn. goed, Jaguar 4.2 bj. '76 en '79, Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. DAIHATSU caravan '78 ƒ 3000,–; Mitsubishi Galant op gas '77 ƒ 2750,–; Datsun 120Y '77 op gas ƒ 1500,–; Honda Civic '76 ƒ 1650,–; Ascona '76 ƒ 2650,–; Spitfire '69 2 kappen ƒ 2750,–; Buggy ƒ 1250,–; Renault 6 '75 ƒ 450,–, Titus Brandsmastr. 2, Merkelbeek, tle. 045-252807.

Te k. CITROEN AMI-8 Break '76, i.pr.st. ƒ 1250,–, Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '75 mooi in lak, gaaf en pr. lopend, vaste prijs ƒ 950,– (koopje), graag afspr. 04490-10246.

Let op!! Let op!! Autohandel „De Molen" biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 mnd. schrift. garantie: Honda Accord 5-speed '79 ƒ 6750,–; VW Scirocco TS coupé '76 ƒ 3750,–; VW Passat '77 ƒ 3250,–; Opel Kadett '77 ƒ 3900,–; Fiat 124D '77 ƒ 3250,–; Fiat 133 '76 ƒ 2400,–; Renault 5 TL '76 ƒ 2600,–; Peugeot 504 GL MO I autom. '78 ƒ 3650,–; Citroën Dyana 6 '76 ƒ 1950,–; BMW 520 ƒ 2750,–; Peugeot 604 SL automatic, lpg, bj. '78 ƒ 5450,-; Ford Taunus 1.6 GLX ƒ 3750,–; Alfa Sud L LPG '77 ƒ 2750,–; Volvo 244 DL autom. LPG '75 ƒ 4900,–; Austin Allegro '76 ƒ 1950,–; Daf 44 DL '75 ƒ 1950,–; Audi 100 GL '78 LPG ƒ 4950,–; Audi 80 '76 ƒ 2750,–; Audi 50 Polomodel '76 ƒ 2750,–; Mada 929 coupé LPG '77 ƒ 3250,–; Mazda 818 coupé LPG '75 ƒ 2750,–; Mazda 1000 De Luxe '77 ƒ 2750,–; Datsun 120Y coupé '77 ƒ 2900,–; speedbootje 35 PK m. trailer i.z.g.st. ƒ 3250,–. Tevens auto's te koop gevr. financ. bij ƒ 250,– contant in 1 uur gereg. Inruil mog. Elke keuring toegest. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-79439. **Geopend van 10 tot 18 uur.**

Te k. VW KEVER Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. MERCEDES 206 D dubb. cabine + laadbak 3 m. Vrpr. ƒ 3250,–. Koekoekstr. 23, Heerlen, na 18 uur.

OPEL Rek. 1900 i.z.g.st. eind '76, gas + trekh., leren dak, pr. ƒ 2250,–. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

TOYOTA Corolla 30 L '76 ƒ 1600,– Mazda 616 '75 ƒ 900,– VW Golf '75 ƒ 1200,– (spuiter) Troereberg 2 Ubach o. Worms tel. 045-321828.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

Betrouwbare VAKANTIEAUTO'S: Datsun 200 L 6 cyl. '79, 100%. Inr. kl. auto mog. Pr. ƒ 4500,– Tel. 045-211071.

Te k. R5 '78 rood ƒ 3500,– R5 '76 groen ƒ 2250,– Alfetta 2000 '78 ƒ 4750,– Mini 850 '76 ƒ 1750,– Kadett '75 LPG ƒ 2750,– Passat LPG ƒ 1250,– Corolla K30 '76 ƒ 1750,– R4 '75 ƒ 650,– Inr. mog. Tel. 045-211071 kruising Ridder Hoenstr./Overbroekerstr.

Te k. CITROEN 2 CV 6, bwj. eind '77, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2150,-. Talmastr. 12 Heerlen, na 16.00 uur.

Autobedrijf Hanneman, Strijthagerweg 125, Kerkrade, tel. 045-452666 FORD Fiesta XR2, bwj. 12e maand '82, kl. zwart 5000 km, met Bovaggarantie inr. mog.

Te k. weg. omst. LEGER-JEEP bj. '61, pr.n.o.t.k. Irisstr. 7, Geleen.

FORD Taunus 1600 L m. originele gasinstall. zilvermet., 71.000 km, zeer mooi ƒ 3450,–. Tel. 04498-54510.

Te k. FORD Fiesta 1100 1979, 1e eig. 56.000 km, zwart, zeer mooi ƒ 7950,–. Tel. 04498-54510.

Te k. BMW 2500, bj. '76, ƒ 3500,-. Ondergenhouswg. 1, Stein.

Rob van Ham auto's B.V., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot Solara 1.6 GL '81 en '80; Talbot 1510 GLS '80; Horizon GLS '79; Horizon G '80 '79 en '78; Horizon Diesel GLD '83; Talbot Samba 1.1 LS '82; Peugeot 104 GL '79 en '75; Peugeot 305 SR '79; Simca 1308 GLS '77; Citroën GS Club '81 en '75; Vw Kever '73; Allegro 1100 '76. Diverse goedkope auto's.

Te k. MITSUBISHI Galant GL, bwj. '77, i. prima st., t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg, na 18.00 uur.

Auto's Hallo OPGELET. Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Bel 045-411572.

Let op, let op, inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan: MERCEDES 350 SE, '75, ƒ 4250,–; Opel Ascona 16 SR, '80, ƒ 8750,–; Ford Granada 2.3, gas, '77, ƒ 3750,–; Ford Escort, '76, 1.3, gas, ƒ 2950,–; Citroën GS, '78, ƒ 2450,–; Toyota Carina, '76, ƒ 1900,–; Mini Cooper, '77, ƒ 2750,–; VW Golf, ƒ 2750,–; R4, '78, ƒ 2950,–; Audi 100 autom., '75, ƒ 1850,–; Mazda 1000, '79, ƒ 3450,–; Opel Ascona, '76, gas, ƒ 3750,–; Mazda 818, '78, ƒ 3750,–; Audi 80, '78, ƒ 4750,–; Honda Accord '78 aut. ƒ 6750,–; Honda Civic, '78, ƒ 3750,–; Ford Escort aut., '77, ƒ 3750,–; Datsun Cherry 100 A F2, ƒ 3750,–; Datsun 120Y, LPG, '76, ƒ 2450,–. Steeds wisselende voorraad, snelle financiering, inruil, Crombacherstr. 7, Kerkrade-West, Gracht, laatste str. links voor grens Locht.

Te k. DAF 44 bwj. '75, i.g.st. Tel. na 16.30 uur, 045-417712.

Te k. PORSCHE Le Mans 2½ jr. oud. z.g.a.n. Moonen, Wilhelminaln. 159, Echt.

Te k. MATRA Bagheera 1975, zeer mooi moet weg, spotprijs, Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. MAZDA Coupé '75 ƒ 3000,– Passat '74 ƒ 1250,– Toyota Corolla '73 ƒ 500,– KL.TV ƒ 300,– sportfiets ƒ 250,– Singel 12 Hoensbroek.

Te k. pr. MERCEDES 250 op gas, inr. kl. auto mog. Kissel 31, Heerlen.

Te k. VW GOLF zeer mooi, bwj. '75, pr. ƒ 2500,– Mesdagstr. 25, Heerlen-Meezenbroek.

Met spoed te k. gevr. LUXE WAGENS, bestelbussen, ook schade of defect. Hoogste prijs, tel. 045-456963.

Te k. FORD Escort bj. '75, nw. model, i.z.m.st. ƒ 1500,–, tel. 045-724977.

VW 412 VARIANT [illegible] eigen. ƒ 1500,–, Stene[illegible] brug 14, N'hagen, tel. 04[illegible] 311064.

Te k. mooie KADETT [illegible] '74, nw. type, Morgens[illegible] 40, Sittard

Antiek

Te k. ANTIEK comple[illegible] eiken slaapkamers, Hen[illegible] II-kasten, kamerkaste[illegible] kleerkasten, losse bedde[illegible] commodes, nachtkastj[illegible] eetkamers, salontafe[illegible] Brabantse kachel, han[illegible] lampen en kleingoed. La[illegible] ven, Rozenstr. 1, Vaesrad[illegible]

Steeds meer dan 400 A[illegible] TIEKE kachels voorra[illegible] plus alle toebehoren. Da[illegible] naast een unieke collec[illegible] antiek in onze 3000 m[illegible] toonzalen. Antiekhand[illegible] Wijshoff BV, Hoensbroe[illegible] centrum Amstenraderwe[illegible] 9, tel. 045-211976, don[illegible] koopavond.

STOOMGELOOGD u[illegible] oud meubilair, deure[illegible] ook geverfde etc. als n[illegible] terug! Vakk., niet duu[illegible] Halen en br. Nieuwhuisst[illegible] 3, Heerlerbaan, tel. 045[illegible] 416957.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA [illegible] Dautzenbergstraat [illegible] Heerlen. Speciale Indisch[illegible] kokkin. Iedere dag kunt [illegible] genieten van onze heerl[illegible] ke rijsttafel.

Van Hooren KOPIEER[illegible] les! In de Cramer 3, Hee[illegible] len. Tel. 045-718380.

VERGROTEN, verkl[illegible] nen? Van Hooren, In de Cramer 3, Hrl. Tel.: 045-718380.

KOPIEEN van al uw docu[illegible] menten! Van Hooren, [illegible] de Cramer 3, Hrl. Tel. 04[illegible] 718380, parkeerplaats voor de deur.

GEBIT gebroken? Kla[illegible] terwijl u wacht. Borsboo[illegible] en Moers, Streeperstr. [illegible] Schaesberg, tel. 04[illegible] 315921.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Z.-Lim[illegible] burgse TV-service. Tel. 045-314122.

GLASWERK voor petr[illegible] leumlampen, binnengl[illegible] zen, kappen, brande[illegible] lampenkatoen, etc. Em[illegible] Past. Kuilenweg 7, Hoens[illegible] broek, tel. 045-216592.

Goedkoop in 10 ke[illegible] BRUIN. Tel. 045-211001.

ƒ 100,– BELONING voor vinder rood/wit gest[illegible] poesje witte pootjes [illegible] snuitje, zwarte vlekken o[illegible] rug. Vermist 1/7 Kenned[illegible] plantsoen, Schaesber[illegible] Eikske, tle. 045-783096 o[illegible] 782901 overdag. Na 18.00 uur 045-424761.

„BEZUINIGINGEN SNIJDEN DIEP"

AbvaKabo neemt nu al stelling

● Vervolg van pagina 1

HEERLEN – De AbvaKabo houdt vandaag om 20.00 uur in het Casino in Treebeek een spoedvergadering voor alle leden naar aanleiding van de bezuinigingingsvoornemens van staatssecretaris De Graaf. Bekeken zal worden in hoeverre de leden bereid zijn om tot actie over te gaan, tevens wordt het in de toekomst te voeren beleid besproken.

De bezuinigingen van de staatssecretaris bij de sociale werkplaatsen snijden diep. „Zeker nu de staatssecretaris zijn oog met name op onze regio heeft laten vallen. Wij nemen daarom bij voorbaat stelling tegen de plannen van de staatssecretaris.

De loongroepen mogen dan in de Oostelijke Mijnstreek hoger liggen dan elders in het land maar De Graaf moet niet denken dat hier in het verleden als Sinterklaas is gespeeld", zegt Jo Vaessen voorzitter van de AbvaKabo Oostelijk Zuid-Limburg en lid van het landelijk bestuur van WSW-zaken.

Wanneer de staatssecretaris zijn voornemen waar maakt dan worden werknemers van de ZOL-bedrijven, de Werkplaats Particuliere Mijnen en het Fonds Sociale Instellingen getroffen.

PROGRAMMA GEHEEL GEËNT OP LIMBURG

KRO-opnamen in Geleen

GELEEN – De KRO maakt vandaag tussen 14.00 en 16.00 uur opnamen in De Doufpot aan de Markt in Geleen voor een radioprogramma dat dinsdag 19 juli zal worden uitgezonden van 10.00 tot 12.00 uur op Hilversum 2. Het programma bevat diverse Limburgse onderwerpen. De presentatie is in handen van Marion Oskamp en de eindredactie voert Wim Scheurer.

Er worden gesprekken gevoerd met Boudewijn Laugs en Paul Jungschleger van de Limburgse Academie voor Bouwkunst uit Maastricht, met Ad Pantus van de Industriebond FNV, met majoor Kuiper van de Explosieven Opruimingsdienst, met voorzitter Van de Berg van de Stichting Welzijn voor Ouderen in Geleen en met de Kerkraadse wethouder Leeuwenstein. Laugs en Jungschleger vertellen over hun plannen om op het plateau van Margraten een dorp te stichten, geheel uit mergel opgetrokken, waar 600 mensen een bestaan zouden moeten vinden. Pantus praat met de KRO over de arbeidstijdverkorting bij DSM. Kuiper stelt het opruimen van achtergebleven explosieven uit de Tweede Wereldoorlog aan de orde. Van de Berg behandelt onder meer een initiatief van de ouderen uit Lindenheuvel die jaren hebben geijverd voor eigen bejaardenwoningen in hun wijk en nu eindelijk hun inspanningen beloond zien. Met Leeuwenstein wordt in diens hoedanigheid van lid van de stuurgroep gesproken over het tweewegsysteem waarvoor in Limburg wordt geëxperimenteerd in het kader van de centrale antenne inrichtingen.

Verder belicht het programma de volkstuintjes in Geleen, de vervlakking van het Limburgse dialect en het collectief rampenplan, wordt nog gesproken met een leger aalmoezenier en treden de dialectzanger Herman Veugelers en een blokfluitoktet op.

Enkele uren voordat Maarland erop los wil slaan...

Vandaag uitspraak over "gaashowwe"

door servé overhof

MAASTRICHT – Het voor hedenavond vastgestelde „gaashowwe" in de Eijsdense buurtschap Maarland hangt tot drie uur hedenmiddag aan een ragfijn draadje, geplozen uit de blinddoek van Vrouwe Justitia. Haar hoogste vertegenwoordiger in Maastricht, rechtbankpresident mr. P. Paulussen, zal vanmiddag namelijk uitspraak doen in het kort geding dat de afdeling Maastricht van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren tegen dit door haar gelaakte volksvermaak heeft aangespannen met bestuursleden van de Maarlandse Jonkheid als gedaagden. Gisteren zetten beide partijen bij monde van hun raadslieden uitvoerig verwijt en verweer uiteen.

Sprekende namens de protesterende Dierenbescherming gaf mr. F. Fernhout een plastische beschrijving van het gansslaan in Maarland. Hij deed dit aan de hand van een uitvoerig ooggetuigeverslag, dat een inspecteur van de Dierenbescherming, „tevens onbezoldigd rijksveldwachter", enkele jaren geleden had opgesteld. Mr. Fernhout beklemtoonde dat het gansslaan geen eeuwenlang ingesleten traditie is, maar in Maarland pas sedert 1957 bestaat en daar werd ingevoerd door een Belg.... Namens de eisende partij stelde hij de Jonkheid voor niet gebruik te maken van een dode gans, maar daarvoor een houten evenbeeld te gebruiken. Volledig annuleren zou nog méér worden gewaardeerd. De Maastrichtse Dierenbescherming is in dat geval bereid de Maarlandse Jonkheid schadeloos te stellen voor gederfde inkomsten.

Met een handvol juridische argumenten trachtte de raadsman de onrechtmatigheid van het gansslaan aan te tonen. Hij greep daarbij zelfs terug naar een provinciale verordening uit 1878, die zeer uitzonderlijk op de Maarlandse situatie bleek te zijn toegesneden.

De gedagvaarde Jonkheid werd bijgestaan door mr. P. Duysens uit Den Haag, geboren en getogen Eijsdenaar en zoon van oud-burgemeester Duysens. In het begin van zijn betoog verwierp mr. Duysens de opvatting dat het gaashowwe een bloedig drama zou zijn. „Als het inderdaad zo vreselijk zou zijn, was het niet aantrekkelijk en dat nu blijkt het voor velen wel te zijn", aldus de raadsman. Bij het Maarlandse volksfeest wordt gebruik gemaakt van een dode gans, waarvan de hals met een plastic hoesje wordt afgeschermd en met een draadconstructie wordt verstevigd. De raadsman zei van mening te zijn dat de doelstelling van de Dierenbescherming primair is gericht op levende dieren. In Maarland echter vormt een dode gans de inzet van een volksvermaak. In dat verband plaatste mr. Duysens een kritische noot bij de ontvankelijkheid van de eisende Dierenbescherming.

Vergunning

Voor het organiseren van het gaashowwe is nimmer een vergunning aangevraagd, maar nimmer ook verlangd. Deze situatie heeft vorig jaar geleid tot een justiteel verbaal en twee Arob-procedures. Slechts in één geval heeft dat zeer recentelijk geleid tot een zogeheten voorlopige voorziening van de waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, houdende dat de burgemeester van Eijsden niet tot politiedwang behoeft over te gaan indien vandaag zonder vergunning het gansslaan wordt „bedreven". De normen die bij het afgeven van een dergelijke vergunning worden gehanteerd, beperken zich sedert 1970 nog slechts tot het waarborgen van de openbare orde. „De burgemeester mag zich niet meer opwerpen als zedenmeester", aldus mr. Duysens in zijn verweer tegen de strekking van het door Dierenbescherming ingediend bezwaar.

De raadsman deelde mede, dat de Maarlandse Jonkheid zich bij de uiteindelijke – in september/oktober te verwachten – uitspraak van de Raad van State zal neerleggen en daarna eventueel zal zoeken naar „redelijke alternatieven". De Arob-procedure vormt in dat opzicht een soort proefproces.

Onbeantwoord

In zijn repliek wees mr. Fernhout erop, dat herhaalde malen is aangedrongen op een gesprek, maar dat diverse aan de Jonkheid gerichte brieven onbeantwoord zijn gebleven. Ook de suggestie van een houten gans is reeds vaker gedaan, stelde hij vast. Reagerend op het door zijn confrère gemaakte onderscheid tussen dode en levende dieren merkte mr. Fernhout op, dat de Dierenbescherming zich in haar taak pleegt te richten op „de manier van omgang van mens met dier". Mr. Duysens tenslotte refereerde aan een in Maarland gehouden enquête die heeft uitgewezen dat vrijwel de gehele bevolking van deze buurtschap achter het gaashowwe staat.

Toen beide partijen na afloop van het kort geding het gerechtsgebouw verlieten, werden zij opgewacht door een ijverig fotograferende jongeman, die tevoren in de rechtszaal het hele verloop had gevolgd. Met name enkele vertegenwoordigers van de Dierenbescherming bleken deze ongevraagde „registratie" als hoogst onaangenaam te ondergaan.

Vijf trucks opengebroken

GELEEN – Onbekenden hebben het afgelopen weekeinde bij een transportonderneming in Geleen vijf vrachtwagens opengebroken. De buit bleef beperkt tot wat gereedschap. De schade aan de vrachtwagens was echter aanzienlijk omdat de daders bij het openbreken van de portieren bepaald niet zachtzinnig te werk gingen.

Dode in Stein na aanrijding

STEIN – De 13-jarige Richard van Mulken uit Stein is zondagnacht in het Geleense ziekenhuis overleden aan de verwondingen die hij zondagmiddag opliep bij een aanrijding in zijn woonplaats. De jongen fietste rond twaalf uur over de Kapelaan Berixstraat en werd toen van achteren aangereden door de auto van H. uit Stein. Richard van Mulken werd onmiddellijk overgebracht naar het ziekenhuis, maar de artsen konden zijn leven niet meer redden.

Nieuwstadtse buiten levensgevaar

NIEUWSTADT — De inwoonster van Nieuwstadt die zondagmorgen ernstig gewond raakte bij een ontploffing in haar woning aan de Randeborgerweg, is thans buiten levensgevaar. Dat deelt de Rijkspolitie mee. Het onderzoek naar de oorzaak van de gasontploffing duurt voort. Er zijn nog te weinig aanwijzingen om enige duidelijkheid te verkrijgen, aldus de politie.

Zoals gemeld moest de 28-jarige mevrouw L.J. overgebracht worden naar het brandwondencentrum in Geldrop, toen zij bij de ontploffing zware brandwonden had opgelopen.



● VALKENBURG – Zoals wij gisteren al lieten weten heeft M. J. Keyzer uit Venlo afscheid genomen als voorzitter van de raad van commissarissen van het LIOF. Zijn opvolger is geworden drs. W. Bogers, voorzitter van de raad van bestuur van DSM. Op de foto spreekt drs. Bogers (links) de scheidende voorzitter (rechts) toe. In het midden mevrouw Niessen.



● *Onder een stralende zon rusten deze heren even uit tijdens het opruimen van het OLS-terrein.*

Eettent uitverkocht, voordat het laatste schot viel

OLS: er vloeide meer dan 25.000 liter bier

door jan van lieshout

EYS – Nog voordat het laatste schot zondagavond aan de Eyser viel, was men in de eettent uitverkocht. IJlings werden nog broodjes bijgesmeerd, die Hub Starmans, de warme bakker van Eys, in reserve had gehouden en belegd met gebakken pâté, die Piet Franken uit Ubachsberg had bijgemaakt.

Dat betekent, dat er op het OLS meer dan 25.000 broodjes werden verorberd, die met 100 kilo kaas en 12.500 bokworsten waren belegd; dat er meer dan 550 kilo hoofdkaas en 400 kilo pâté werden verkocht, die op zwartbrood werden geserveerd; dat er tenminste 5.000 slaatjes en 800 liter soep, die Intervries, een dochter van Campina, gekoeld hield, werden geconsumeerd en dat er 3.600 gekookte eieren werden gepeld.

Glazen-tekort

Hoeveel bier er werd gedronken was gisteravond nog niet precies bekend. Zeker is dat er 25.000 liter uit de tankwagens van Brand vloeide. Op een gegeven moment kreeg men de glazen niet meer aangehaald en spoedden de Sebastianen zich de feestweide in om lege glazen op te halen.

Volgens Ben Grooten, de 34-jarige voorzitter van schutterij „St.-Sebastianus" uit Eys, waren er 25.000 betalende bezoekers. Hij schat dat er in totaal 42.000 mensen in Eys zijn geweest. Lei Peerboom, de 50-jarige adjudant van de Rijkspolitie uit Eys, is van mening, dat het er 60.000 zijn geweest.

„Miljoenen-lijntje"

De Nederlandse Spoorwegen hadden gisteren nog geen precies cijfer van de mensen, die zondag van de (extra) treinen op het „Miljoenenlijntje" hebben gebruik gemaakt. „Maar het waren er vele duizenden", aldus Peter van der Linden van de NS-persdienst in Utrecht. "Door dit groot reizigersaanbod ontstonden er ondanks de verlenging der treinen en de extra treinen vertragingen tot 20 minuten."

Vanaf het „Miljoenenlijntje" begon gistermorgen voor dag en dauw de grote schoonmaak van de Wittemerweg, de feestweide en de tenten, die in Augiasstallen waren herschapen. Gepensioneerden, huismoeders en kinderen: zij allen hielpen kuisen.

De eerste Sebastianen begonnen de dag met verloskundige hulp aan een koe van boer Pieters uit Elkenrade, die in een weiland achter de schietbomen moest kalven. Vervolgens visten zij uit de Eyser de veilingkistjes en planken, waarmee rond de schietbomen tribunes waren gebouwd.

Ook bleken goedsmoeds glazen in de beek gegooid. Voorts lagen er glasscherven over de hele feestweide verspreid. Zelfs moest in aangrenzende weilanden glas worden geraapt.

Berouwvol

Overigens viel het met de baldadigheid erg mee. De schutters, die met twee palmen aan de haal waren gegaan, moesten die van hun commandant tot op de Bühne terugbrengen. Ook kwam een andere schutter berouwvol de vlag terugbrengen, die hij uit balorigheid ergens in Eys had uitgetrokken. „Behoudens die heiligschennende inbraak in de kerk, bleef het OLS van smetten verschoond", maakte Ben Grooten gisteravond in schutterslokaal „Oad Ees" de balans op.

Van de tenten blijft alleen de biertent staan. Wel zal het interieur worden afgebroken en in een andere lay out worden heropgericht. Ook zal in de biertent de verkoop van spijzen worden geconcentreerd.

Klokke vier begint zaterdagmiddag de vijfde kavelronde, waaraan nog twaalf schutterijen zullen deelnemen: vier uit Belgisch-Limburg en acht uit Nederlands-Limburg.

PASTOORS KWAMEN OP DE KOFFIE

Zwervers klopten aan voor herstel kerkbezit

door jan a.c. de klerk

ROERMOND – Sommige pastoors in Limburg zijn goed op de koffie gekomen door kerkelijke gebruiks- en kunstvoorwerpen voor een opknapbeurt in handen van rondzwervende Zuid-Europeanen te geven. De prijs die later voor dat werk werd bedongen stond in geen enkele verhouding tot de waarde van de spullen en het werk dat er aan was besteed. Sommige parochies zijn door die praktijk een paar duizend gulden armer geworden. Vanuit het bisdom in Roermond is gewaarschuwd tegen de malafide restaurateurs.

Het gaat om rondzwervende buitenlanders die in een mengelmoes van Frans en Italiaans hun diensten aanbieden. Zij hebben het vooral gemunt op het opknappen van tabernakels, monstransen, wierookvaten, kelken en ander kerkelijk vaatwerk en kandelaars

Het bisdom is waakzaam omdat door bekendheid met de aanwezigheid van de kostbare spullen in de kerken in Limburg ook makkelijk dieven op het spoor gezet kunnen worden. Kerkelijke kunstvoorwerpen en antieke kostbaarheden uit Europa zijn in het zwarte circuit geliefd bezit omdat er onder andere in de Verenigde Staten veel belangstelling voor bestaat.

Twijfelachtig

De economische dienst van het bisdom Roermond heeft enkele deskundigen ingeschakeld om de kosten en de kwaliteit van het door de buitenlanders geleverde werk op waarde te toetsen. Daaruit is gebleken dat veel te hoge prijzen zijn gevraagd en het werk bovendien van twijfelachtige kwaliteit is geweest. Tevoren is in die gevallen nooit een offerte gevraagd.

„Veel pastoors tonen in dit opzicht nog teveel vertrouwen in deze mensen", aldus een woordvoerder van het bisdom. „De zware rekening voor dat vertrouwen en het geloof in de mooie praatjes wordt dan later gepresenteerd".

Aan de diocesane waarschuwing tegen deze praktijken wordt het advies vastgeknoopt voorwerpen uit het kerkbezit voor herstel alleen uit handen te geven aan bonafide bedrijven en dan nog nadat tevoren een offerte van de prijs voor het werk is gevraagd. Het bisdom wil dat kunstvoorwerpen niet voor een opknapbeurt de deur uitgaan en geen grote opdrachten voor ander werk op dit gebied worden verleend zonder dat tevoren daarover met het bisdom is overlegd.

ONVREDE IN NIEUWENHAGERHEIDE

Kerkmeesters zwijgen over pastoorskwestie

NIEUWENHAGEN – Parochianen van de Heilig Hart-parochie in Nieuwenhagen verdenken pastoor M. Hacking ervan de oorzaak te zijn van het vertrek van kapelaan Jos Spee. „En dat terwijl de kapelaan hier al het werk doet en er steeds meer kritiek komt op het functioneren van de pastoor. Wij waren net gestart met een actie om de kapelaan aan een autootje te helpen. Er was al meer dan 4000 gulden binnen. En nu moet hij dan naar de parochie St. Petrus Banden in Heer en wij blijven zitten met een pastoor die niet voldoet." Aldus één van de parochianen. Zondagmorgen ontstond tumult in de kerk in Nieuwenhagen toen de pastoor bekend maakte dat de bisschop, kapelaan Spee had benoemd in de parochie St. Petrus banden in Heer.

Er is vorige week een gesprek geweest van zeven parochianen in Roermond met hulpbisschop Mgr. A. Casterman over de situatie in de H. Hart van Jezus-parochie in Nieuwenhagen. Al langer waren parochianen verontrust over de manier waarop de pastoor de parochie leidde. De zeven parochianen hebben de indruk gekregen dat de problemen rond pastoor Hacking het vertrek van kapelaan Spee hebben bespoedigd.

Van 15 april tot 15 juni is pastoor Hacking 'uit de roulatie' geweest. „Omdat hij ziek was" zegt kerkmeester mevrouw De Vos, maar er worden in de parochie ook andere oorzaken genoemd, maar door het bisdom niet bevestigd. „Het enige commentaar, dat ik mag geven is dat de situatie alle aandacht van het bisdom heeft en dat er aan gewerkt wordt" aldus de woordvoerder gisteravond.

De kerkmeesters van de parochie zwijgen. „Mij is niets bekend over problemen" aldus Mevrouw de Vos. „Ik geloof dat er meer gepraat wordt, dan werkelijk aan de hand is". Andere kerkmeesters geven geen commentaar.

Pastoor

Pastoor Hacking zelf verwijst naar het bisdom. „Ik ga niet over de benoemingen van kapelaans." aldus de pastoor, die ook niets kwijt wilde over de actie van de parochianen om kapelaan Spee aan een auto te helpen. Overigens was het geen kerkmeester die zondagmorgen de preekstoel heeft beklommen in de kerk en zijn ongenoegen heeft bekend gemaakt over het vertrek van de kapelaan, maar een collectant.

Vrouw vermist

WAHLWILLER – Sinds zondagmorgen wordt in Wahlwiller mevrouw Henny Kamps-Keen vermist. Zij verliet haar woning rond 04.00 uur en is sindsdien niet meer gezien.

Mevrouw Kamps is slank, 1.67 m lang, heeft donkerblond kortgeknipt haar en grijze ogen. Zij droeg een roodbruine broek en blouse, een beige leren kort jack, goudkleurige schoenen en een kleine goudkleurige schoudertas. Mevrouw Kamps is 42 jaar. De Rijkspolitie Gulpen verzoekt iedereen die mevrouw Kamps sinds zondagmorgen nog gezien heeft, zich in verbinding te stellen met telefoonnummer 04450-1777.

Wedvlucht Barcelona nog open

HEERLEN – De internationale wedvlucht Barcelona verloopt bijzonder goed. Gisteravond waren 2200 duiven geklokt waarbij 400 van Nederland. Er staan nog ruim 800 prijzen open zodat vandaag nog doorgeklokt moet worden. Het is nu ook duidelijk dat de Nationale Barcelona van het Wegverkeer op een grote ramp is uitgelopen. Gisteravond had men slechts 80 aankomsten van de 2200. Dit concours wordt reglementair aanstaande donderdag gesloten.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Gandhi, 6de week, a.l. dag. 20 uur, wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: Gedrochten uit het moeras, 16 jr. dag 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
H 5: Street Fighters, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Donald Duck, lekker genieten, a.l. dag. 14 uur. Fame, a.l. 16 en 20.45 uur. Stoere truckers, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 21 uur. Ben Hur, a.l. dag. 14 en 20 uur. Nighthawks, 12 jr. dag. 14.15, 16.15 en 21.15 uur.
Passage: Hate and love, 18 jr. dag. vanaf 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Het geheim van Nimh, a.l. wo 15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: The entity, 12 jr. di en wo 22.15 uur. De vierde man, 16 jr. di en wo 24.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: One from the heart, a.l. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Fame, a.l. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Tom en Jerry, a.l. dag. 14.15 uur. Brubaker, 12 jr. dag. 16.15 en 20.15 uur.
Studio: Dokter Zjivago, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Royal 1: Zondige hoogstandjes, 18 jr. dag. vanaf 12 uur.
Royal 2: The thing, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: De lift, 8ste week, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tootsie, a.l., 10de week, dag. 14, 16.30 en 21 uur, wo alleen om 14 en 16.30 uur. The boys from Brazil, 16 jr. wo 20.30 uur.
Mabi 3: Fanny en Alexander, 16 jr. dag. 14 en 20 uur.
Filmhuis: La Notte di San Lorenzo van Paolo en Vittorio Taviani, tot en met 10 juli dag. 21 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Cheech & Chong's nice dreams, 16 jr. dag. 20.30 uur. First blood, 12 jr. dag. 20.30 uur. Satijnzachte lusten, 18 jr. do t.m. di 23 uur.

GELEEN

Roxy: Fame, a.l. do t.m. di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.
Studio Anders: Tootsie, 12 jr. do t.m. di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: De lift, 16 jr. do t.m. di 20.30 uur. Twee stoere truckers op de snelweg, 12 jr. do t.m. di 20.45 uur.

CONCERTEN

Dinsdag 5 juli

Kerkrade – Wijngrachttheater: Orlando kwartet met strijkkwartetten van Haydn, Keuris en Ravel, 20.15 uur.

Woensdag 6 juli

Kerkrade - Wijngrachttheater: Eli Goren, Heinz Oberdorfer, Nobuko Imai, vioolduo Bouw Lemkes en Jeanne Vos, Orlando kwartet met o.a. het tweede strijkkwartet van Janácek en het Terzetto in C van Dvorák. 20.15 uur.

Donderdag 7 juli

Kerkrade - Wijngrachttheater: Eli Goren, Jeanne Vos, Heinz Oberdorfer, Stefan Metz, Jean Decroos, Hans Roelofsen, Danièle Dechenne, Peter Frankl met o.a. pianowerken van Bartók en het Contrabaskwintet van Dvorák. 20.15 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadhuis: werk uit eigen collectie. Open tijdens kantooruren. Gedurende de maand juli.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t.m. vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.
NMB, Bongerd 13: aquarellen van Mak Camps. Open ma t.m. vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 28 juli.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t.m. vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Wijngrachttheater: grafiek en schilderijen van vijf Poolse kunstenaars. Open ma t.m. vr 10 - 16 uur, za 10 - 12 uur en tijdens concerten van Orlando Festival. Tot en met 17 juli.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel - remijs: werk van twaalf cartoonisten. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 20 juli.

VALKENBURG

Casino: textiele vormgeving van Paula Oomen, Susanne Lucassen, Yvonne Monsewije, Joke Janssen, Monique Ruiters, Hannelies Vliegen. Tot 24 juli.
Centrum Cocarde, Odapark: olieverven en aquarellen van zr. Odilia Bruls M.M.Z. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 1 augustus.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Red and blue, Stokstraat 30: werk van Bob Bonies, Ad de Keyzer, Imre Kocsis, Hermann Abrell. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 27 augustus.
Natuurhistorisch museum: roofvogels en etsen van Eric Wijnands. Tot en met 15 augustus.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: bronsplastieken van Phonse van Daalen, kleur-etsen en schilderijen van Frans Politzer. Open di t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot 23 juli.

Aparte vorm van kort vakantie vieren

Op stap met pony en huifkar.....

Ilva hield haar pas in....Het leek of zij, stappend op een zandweggetje ergens bij het dromend gehucht Bruggerhuizen, beduiden wilde een pauze in te lassen. Ter plekke halt te houden om er te genieten van rust en pracht in een schitterend stukje Kempens land.
Ilva was onze één-paardekracht tijdens een driedaagse huifkartocht. Zij trok de kar. Wij zaten er beurtelings op of liepen er naast. Tijdloos zwerven over land- en zandwegen. Over heide en door bossen, langs agrarische activiteit op akkers, met nu en dan een groet van een boer op het land of van een boerin op het erf van her en der liggende landelijke woningen. Zonder enige haast stapvoets of in een sukkeldrafje ronddolen midden in een kleurige natuur, melodieus vergezeld door fluitende vogels. Ilva, een goedmoedige fjordpony, was onze kameraad op De Valkenierroute...

Op stap met een huifkar. Een aparte vorm van kort vakantie vieren. Een belevenis voor stadsmensen. Voor gezinnen met kinderen vooral. Een recreatie-„item" dat hoe langer hoe meer in de smaak valt. Bij Neder- en buitenlanders. Voorbeeld. Opgetekend uit de mond van Eindhovens VVV-directeur Hans van Loon. Hij: „Gisteren arriveerde een jong stel uit Los Angeles. Pas getrouwd. Vrijwel onmiddellijk na het ja-woord was het in het vliegtuig richting Amsterdam gestapt. Vanmorgen is het met een huifkar op huwelijksreis gegaan. Misschien kom je het koppel nog wel tegen...".

Dromerijen

Ik heb die jonge Amerikanen, tijdens mijn driedaagse huifkartocht door het wijdse Brabantse land, niet ontmoet. Zoals ik, zwervend door zuidoost-Brabant, weinig mensen ontmoette. En toch was een tiental huifkarren op weg....Met „vreemdelingen", met mensen van elders aangelokt door wat men hedentendage een „avontuur" noemt maar in het verleden de gewoonste zaak ter wereld was: vervoer met kar en paard. Zittend op de bok, de teugels losjes in de hand, ben je geneigd je over te geven aan overpeinzingen. Aan dromerijen. Beter dan deze mijmeringen op schrift te stellen is het, in het kader van Tijdje Vrij, uitvoerige informaties te verschaffen over deze bijzondere vorm van recreatie die door VVV Eindhoven Kempenland als volgt wordt ingeleid: „Het is een goed besluit het haastige leven en de lawaaierige steden voor enkele dagen te ontvluchten om in het Kempenland de rust, de schone lucht en de eenvoud uit de tijd van de koetsen -toen snelheid nog niet telde- terug te vinden".

Arrangementen

Streek VVV Kempenland bijvoorbeeld brengt voor het vierde achtereenvolgende jaar meerdaagse huifkartochten (3-, 5- en 7daagse trips) op de nationale vakantiemarkt. Volledig verzorgde tochten over met zorg uitgekozen routes (dagelijkse afstand, zo'n 20 kilometer) met overnachtingen in gezellige dorpshotels. Afhankelijk van het arrangement wordt men tussen 11.00 en 14.00 uur bij de familie Van Och, „Onder de Groene Linden", Heikantstraat 23 in Waalre (tel.:04904-2723) verwacht. Daar laadt men de bagage in de huifkar, controleert de inventaris van de kar en maakt kennis met de pony die mee op vakantie gaat. Na technische en praktische instruktie voor het in- en uitspannen en het mennen van de pony, is men startklaar. Tevoren kan men desgewenst de auto parkeren op het terrein van „Onder de Groene Linden". Het vertrekadres is ook te bereiken met openbaar vervoer vanaf busstation Eindhoven (noordzijde NS-station). Via lijn 77 van de EMA (Eindhoven-Valkenswaard). De bus stopt in de Heikantstraat in Waalre, bij café „'t Huufke", vlakbij het woonhuis van de familie Van Och.

Routebeschrijving

„Op reis" met de huifkar gaat men aan de hand van een uitvoerige en duidelijke routebeschrijving, van instrukties en praktische wenken. Citaat uit de routebeschrijving tweede etappe, vervat in het Handboek (dat men na boeking vóór de tocht thuis ontvangt): „U passeert het bruggetje over de Strijper en de geasfalteerde weg gaat over in een klinkerweg. U rijdt het gehucht Strijp binnen. Het gehucht Leenderstrijp kan, met zijn mooie boerderijen en St.Janskapel, beschouwd worden als een openluchtmuseum. De in de 19e eeuw gebouwde St.Janskapel is geplaatst op een stuifheuvel.....". Zo staat de gehele route keurig op papier.

Men heeft de keuze uit verschillende routes, afhankelijk van de duur van het arrangement. Zo zijn er De Valkenier-, De Contente Mens-, De Koperteuten-, De Brandende Scheper- en De Bokkenrijdersroute. Prijzen van, bijvoorbeeld, de Valkenierroute: 260 gulden voor 1ste en 2de persoon, 120 gulden voor 3de, 4de en 5de persoon, 95 gulden per kind van 2 t.m. 12 jaar.

Uitvoerige informaties: VVV Eindhoven en Kempenland, Stationsplein/Postbus 7, 5600 AA Eindhoven. Telefoon: 040-449231.



● *Over land- en zandwegen door het Kempense land*

Huifkartoerisme ook in beide Limburgen

Ook VVV Noord- en Midden Limburg heeft geheel verzorgde huifkartochten op het programma staan. Driedaagsen vanaf Roggel langs Peelontginningen en door het natuurgebied De Groote Peel. Overnachtingen in Meijel in Oranje Hotel of in Hotel Ketels. Prijs: 225 gulden per persoon voor de eerste twee personen, 120 gulden voor derde, vierde, vijfde en zesde persoon.
Uitvoerige informaties: Streek VVV Noord en Midden Limburg, Koninginneplein 2, 5911 KK Venlo. Telefoon: 077-43800.

In Belgisch Limburg wordt dag-huifkartoerisme bedreven. Prijs pony en huifkar 700 franken per dag (ongeveer 38 gulden). Per persoon bedraagt de bijdrage 130 franken per dag, kinderen van 3 tot 12 jaar mogen voor 80 franken mee. Inlichtingen: VVV Lanaken, Jan Rosierlaan 28, 3760 Lanaken. Telefoon: 09-32-11-7115361, toestel 50.



● *Ilva begon, nadat haar op een rustpunt het bit was uitgedaan, onmiddellijk van mals gras te snoepen.....*

van dag tot dag

● VALKENBURG. Avondvierdaagse Vilt. Routes: 5,10 en 15 km. Informaties: VVV-kantoor.
Muzikale rondgang fanfare St.Cornelius van 19.30-20.30 uur.
Bezichtiging St.Gerlachuskerk in Houthem van 9.30-11.30 en van 15.00-17.00 uur.

● VIJLEN. Wandeling door Vijlenerbossen o.l.v. Staatsbosbeheer. Start kruispunt Toeristenweg-Rugweg, parkeerplaats Kerperbos; 14.00-16.00 uur.

● WYLRE. Avondwandeling o.l.v. VVV-gids. Start vanaf VVV-kantoor, Van Wachtendonkplein om 19.00 uur.

Tips voor Joegoslaviëgangers

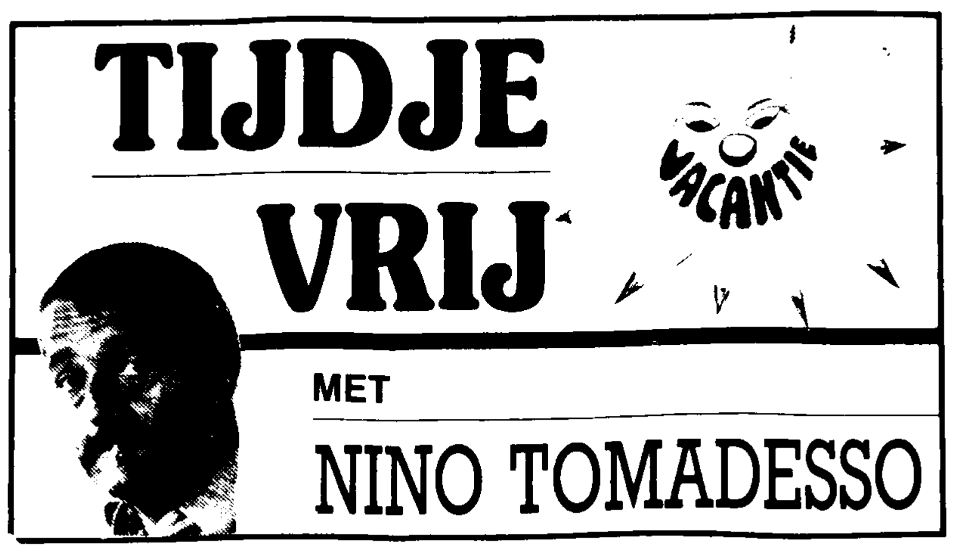
In weerwil van het nationale vakantiemotto „Lekker weg in eigen land", brengen tal van Nederlanders onder meer in Joegoslavië hun (gedeeltelijke) vakantie door. Collega JO GERARDS is er pas van terug. Voor hen die richting Joegoslavië gaan, verstrekt hij deze tips:

● Benzinebonnen zijn overal (in elke stad, in elk dorp) te koop. Toeristen- en reisbureaus geven, tegen betaling met buitenlandse valuta, bonnen uit van 500 dinar, waarvoor ongeveer 9,65 liter superbenzine getankt kan worden. Let wel op dat de pomp waar men wil tanken niet defect is en duidelijk liters en bedrag aangeeft. Joegoslaven krijgen veertig liter benzine per maand. Er zijn andere bonnen voor in omloop. Joegoslaven die met toeristenbonnen tanken zijn strafbaar. Buitenlanders die toeristenbonnen verkopen, kunnen moeilijkheden verwachten.

● Er zijn zoals bekend dinarchecks op de markt. Bij betaling met dinarchecks wordt 10 procent korting gegeven. Met deze checks kunnen geen benzinebonnen gekocht worden. Hotelrekeningen kunnen er uiteraard wel mee worden betaald. Tegen overlegging van de bon die aantoont dat in Joegoslavië dinarchecks werden gekocht, kan men later dinars inruilen tegen guldens. Let wel op dat op de bon naam en pasnummer staan vermeld.

● Joegoslavische banken doen hun uiterste best om klanten te winnen. Zij dienen het echter op te nemen tegen particulieren die zwart voor buitenlandse valuta meer dinars geven.

● Joegoslavië met lage levensstandaard is voor buitenlandse toeristen goedkoop. Vooral drank wordt, voor Nederlandse begrippen, voor luttele bedragen aangeboden. Maar een ei bijvoorbeeld kost ruim veertig cent......



Regio kort

SCHINVELD
● De poorten van de speeltuin aan de Dr. Poelsstraat zijn tot half augustus weer elke dag geopend van 10 tot 19 uur. Zaterdag sluit de speeltuin om 18 uur.
● Op initiatief van pastoor Vogels, enige parochianen en het kerkbestuur is er een comité gevormd voor de renovatie van het H. Hartbeeld op de hoek Schoolstraat/Kloosterlaan. Bijdragen kunnen worden gestort op rekeningnummer 146725433 bij de Rabobank Schinveld onder vermelding van renovatie H. Hartbeeld.

VOERENDAAL
● De prijzen van de tijdens het slotfeest gehouden loterij voor de renovatie van de Laurentiuskerk zijn gevallen op de lotnummers: 19, 20, 23, 35, 36, 44, 48, 75, 115, 117, 128, 140, 142, 152, 158, 170, 183, 224, 241, 255, 291, 297, 316, 349, 352, 360, 399, 403, 409, 419, 436, 446, 457, 476, 487, 506, 539, 569 en 582. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de Rabobank in Voerendaal.

BOCHOLTZ
● Frits van der Linden is benoemd tot tweede penningmeester van de carnavalsvereniging. Hij gaat tevens de programma's verzorgen.
● Dames die bereid zijn een bestuursfunctie op zich te nemen bij de nieuw op te richten damesvoetbalclub Sportclub, kunnen zich wenden tot René Grooten, Op de Klinkert 20, tel. 443530.
● De kruisboogschutterij St. henricus werd derde tijdens de schuttersfeesten van de 80-jarige schutterij van Nieder-Bardenberg in Duitsland. Voorzitter Wiel Beckers won de voorzittersprijs.
● Na 30 jaar bedankte de heer Mertens als behjeerder van de kapel in de Waalbroek. Zijn werk wordt nu overgenomen door zijn zoon Jan.
● Bij drukkerij Boumans zijn foto's van het robijnen priesterfeest van pastoor Delissen verkrijgbaar.
● Iedereen die oud speelgoed ter beschikking wol stellen van de missie kan dier afgeven bij J. Staats, Schiffelderstraat 26, tel. 440551.

SIMPELVELD
● Iedereen die zondag mee wil doen aan de trekkersbehendigheidswedstrijd kan zich opgeven bij Kasper Vanhommerig, tel. 441529 of Guido Engelen, tel. 441326.
● Betty de Swert van het Dienstencentrum SWOS is tot 25 juli met vakantie. Degene die het centrum dringend nodig heeft kan zich wenden tot het centrum in Kerkrade, tel. 46020 of tot de beheerder Rob Debetz, tel. 441127.
● Dames die belangstelling hebben voor de volksdansgroep Shalom kunnen inlichtingen krijgen bij Martha Grosjean, tel. 442973 of in het dienstencentrum, tel. 441113.
● De kanarievereniging Zang en Kleur biedt in de maand juli donateurskaarten aan.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden. 19.45 uur in café 't Palet. 19.45 uur in zaal Kloth Chevremont.20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum. 19.30 uur in café de 12 Ambachten.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius.
Vaesrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia. 19.45 uur in zaal Concordia. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven. 20 uur in het Unitasgebouw.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis.



● *Het jubilerende echtpaar Franssen-Vleugels uit Welten.*

Gouden paar in Welten

HEERLEN – Het echtpaar Franssen-Vleugels uit de Ko renstraat 7 in Welten viert van daag het gouden huwelijks feest. Sjef Franssen werd in 1902 in Welten geboren. Hij was landbouwer van beroep Anna Vleugels werd in 1907 in Heerlen geboren. Zij had n haar huwelijk de zorg voor hun zes kinderen.

De 81-jarige Sjef Franssen deed in zijn jonge jaren aan hardlopen en voetballen. Hij is nog kerngezond en haalt de boodschappen per fiets tenminste als het weer het toelaat.

Nog steeds is hij een fervent kaarter Omdat de gezondheid van mevrouw Franssen niet meer al te best is blijft zij nu het liefste thuis.

Om 15.00 uur is er dinsdag een mis in de St.-Martinuskerk in Welten. Het feest wordt daarna voortgezet in het Weltense café Donners a waar het paar recipieert van 18.3 tot 20.00 uur.

in gesprek

Pretpark

Het CDA schijnt, volgens het Limburgs Dagblad toch nog twee raad leden gevonden te hebben om h zo in opspraak zijnde pretpark m één stem meerderheid in de ra van Heerlen te kunnen doordru ken. Er was een tijd dat het CD (KVP) het hier alleen voor het z gen had. Die tijd is voorbij, zij h ben nu anderen nodig. Voor VVD geen probleem, zij zijn e partij voor de ondernemers en he daarom niet vreemd dat zij elk i tiatief om geld te verdienen zul aangrijpen, daar kun je het m eens zijn of niet, maar je weet wa aan die partij hebt. Anders ligt met de groep Heerlen-Noord. T Wijnen en Thei Vrolings hebben Heerlerheide hun stemmen gek gen vooral van CDA-kiezers. kend is dat in Heerlerheide v mensen werkloos zijn en dat het komen in het algemeen niet hoog is. Ik kom zelf uit Hoensbro dat door de mijnsluiting evene erg getroffen is. Maar als de groe ring Heerlen-Noord zich beroept werkgelegenheid dan wil ik bei heren eens vragen of zij mens kennen die in Valkenburg of wa dan ook in Limburg werkzaam zij in de recreatie-sector. Ik ken ze, he is hard werken voor weinig geld e dat is de keuze die VVD en CD met steun van Heerlen-Noord din dag (vandaag red.) wil doordrukk en een prachtig natuurgebied da voor opofferen. Je kunt een guld maar één keer uitgeven.

HOENSBROEK

PIET KO

Loterij voor herstel van De Burcht

BRUNSSUM – In september be staat het gemeenschapshuis D Burcht op de Brunssumse Lang berg 50 jaar. Momenteel kampt he gebouw, dat 12 verenigingen he bergt, met ruimtegebrek en is he pand aan een noodzakelijk onde houd toe.

Daarom wordt er een loterij georga niseerd waarvoor in totaal 1000 lo ten van ƒ 72 worden uitgegeven. El maanden lang vindt iedere laatst donderdag van de maand een trek king plaats met een hoofdprijs va 1000 gulden en 5 prijzen van 50 gu den. De 12e trekking vindt plaats o vrijdag 3 augustus 1984 en dan wo den een hoofprijs van 10.000 gulden 5 prijzen van 100 gulden en 5 prijze van 50 gulden worden uitgeloot. De loten zijn verkrijgbaar bij D Burcht, tel. 252766, mevrouw D Vries, Hoofdbroekerweg 6a, te 251672, J. van Dijk, Akerstraa Noord, tel. 224035, mevrouw V.d Zee, Heidestraat 49, tel. 251842, F Hoefnagels, Fer. Bolsstraat 12, te 250889, W. Michiels, Venweg 31, te 259526, R. Bening, Langeberglaa 26, tel. 257513 of bij de voorzitte van de stichting de heer Coumans Erensteinerstraat 1 in Kerkrade, te 455289.

Sheltur Brunssum wijzigt tijden

BRUNSSUM – De openingstijden van de ontmoetingsruimte voor jongeren Sheltur aan de Merkel beekerstraat in Brunssum onder gaat vanaf deze maand enkele wij zigingen.

De tijden veranderen van 12 tot 1 uur naar 14 tot 17 uur, en de ruimte is nu ook op woensdagavond va 19.30 tot 23.30 uur geopend. Tijdens deze avond zal er regelmatig een muziekgroep optreden. Woensdag 13 juli treedt als eerste de vierman formatie „Floozy and the tunes" op Vanaf vandaag oefent bovendien het Muziekcollectief Brunssum in Sheltur. Iedere vrijdag tussen 19 en 22 uur is er een sessieavond voor muzikanten van het collectief. De woensdagmiddag wordt een punk middag die verzorgd wordt door Sil vio.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 5 juli 1983 ● Pagina 11



Nederlandse klassementsrijders zonder kleerscheuren uit de Hel

"Geelzucht" in ploeg Zoetemelk

ROUBAIX – De Nederlandse klassementsrijders kwamen zonder kleerscheuren uit de „Hel van het Noorden". Ze vielen weliswaar buiten de hoofdprijzen van de etappe, maar hoefden ten opzichte van elkaar en hun belangrijkste tegenstanders niets prijs te geven. Het betekende overigens niet dat ze geen tegenslag kenden. Integendeel. Op de stoffige kasseipaden waarop jaarlijks ook een groot deel van de klassieker Parijs-Roubaix wordt uitgevochten, was het bij tijd en wijle een verschrikkelijke slijtageslag. Lucien van Impe, Jean-Marie Grezet en Robert Alban behoorden tot de voornaamste slachtoffers. Zij bereikten enkele minuten na de andere favorieten het eindpunt.

De derde etappe van Valenciennes naar Roubaix, waarin Rudy Matthijs voor een Belgisch succes zorgde, betekende tevens een primeur voor Denemarken. Hiervoor zorgde Zoetemelks ploegmakker Kim Andersen. Hij had aan de tweede plaats royaal voldoende om de gele trui van een andere Coöp-Mercier-teamgenoot, Jean-Louis Gauthier, over te nemen.

Finale

Toen vaststond dat Andersen en Matthijs buiten bereik van het eerste deel van het aan flarden gescheurde peloton zouden blijven, had Gauthier trouwens reeds dat gedaan waarvoor hij naar deze 70e tour is gekomen. Hij had, met het erehabijt om de schouders, een

WIEL VERHEESEN in Ronde van Frankrijk



wiel afgestaan aan Zoetemelk, toen onze landgenoot in de slotfase voor de tweede keer door een lekke tube werd getroffen.

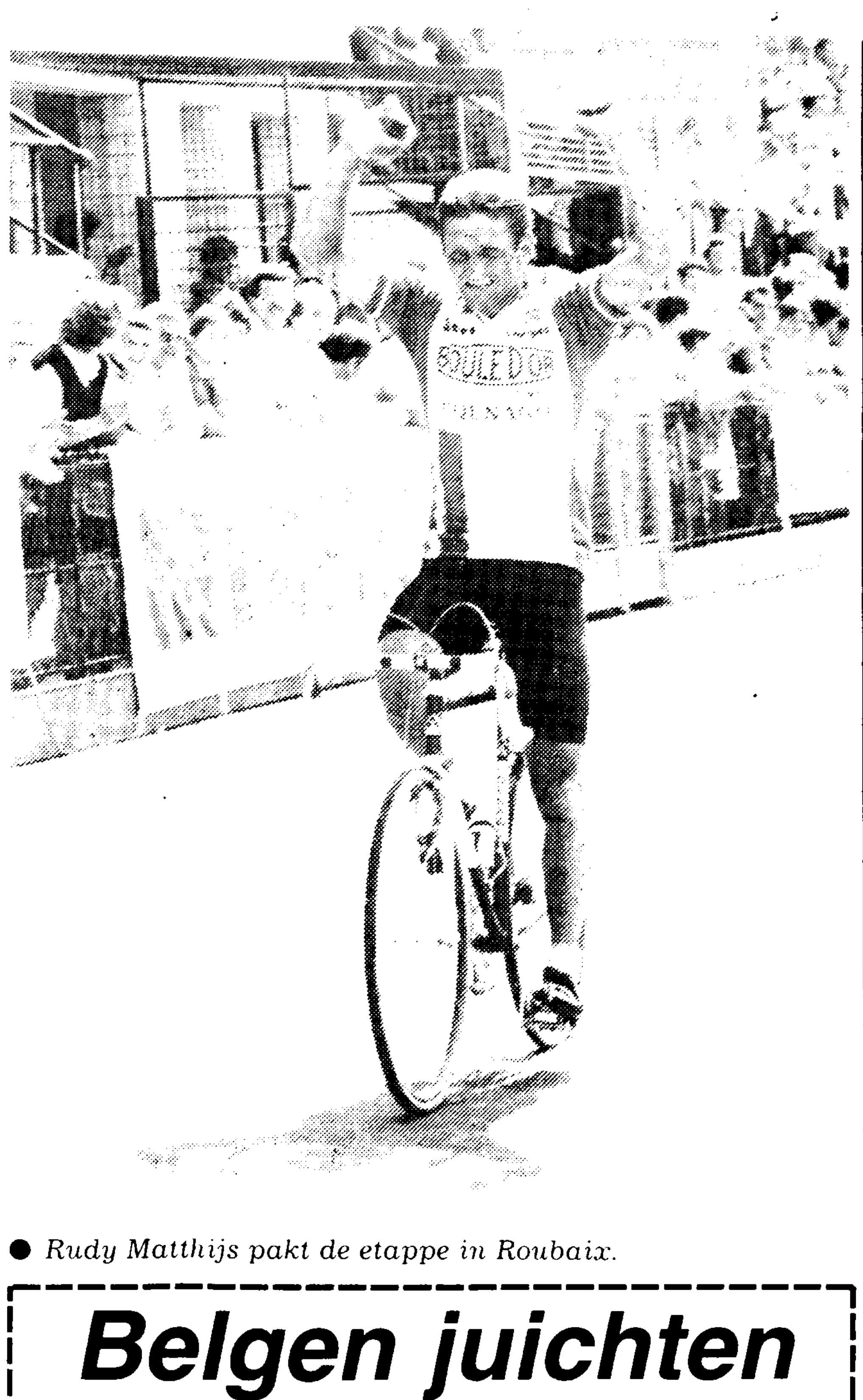
„In het begin van de etappe, had ik ook al eens een fiets moeten verwisselen", aldus Zoetemelk. „Als je tijdens de finale dan nog twee keer met een leeglopende tube dient af te rekenen, kun je moeilijk van een geslaagde finale spreken. Belangrijk is dat ik telkens de achterstand heb kunnen goedmaken. Bovendien is de gele trui in onze ploeg gebleven. Wie weet kan Andersen, nu de kloof niet meer in seconden maar in minuten uitgedrukt wordt, een poosje in eerste stelling blijven."

Valpartijen, lekke tubes en onwillige derailleurs teisterden de Raleighs van Peter Post zodanig dat ze – indien zo'n prijs beschikbaar gesteld was geworden – met grote voorsprong het klassement van de onfortuinlijkste ploeg hadden gewonnen. Beter nog dan de anderen vatte Leo van Vliet de tegenslag in slechts luttele woorden samen: „Wanneer breekt nog eens de dag aan dat voor ons weer eens reden is om te juichen?". En tegelijkertijd toonde hij zijn handen. Ze waren bedekt met blaren. De meeste renners hadden overigens hiermee te kampen. Het is een gevolg van het alsmaar trillend schuren van de handen bij het sturen op de kasseien.

Raleigh

Toen de eindstrijd in alle hevigheid woedde, hadden nog een half dozijn renners uit de ploeg van Peter Post in de voorste gelederen een plaatsje gevonden. Johan Lammerts moest evenwel terug omdat de benen niet meer wilden zoals de geest ze commandeerde. Henk Lubberding en Theo de Rooy hadden werk genog om de tegenslag van teamgenoten op te vangen, zij zouden naarmate Roubaix dichterbij kwam de aansluiting missen.

Jan Raas verloor het contact met de groep der favorieten eveneens. De derailleur belandde in zijn achterwiel en meteen dook de Nederlandse kampioen geheel onvrijwillig in de greppel. Pijnlijke ribben en een grote achterstand waren het gevolg. „Ik heb er niets van gezien", aldus Lubberding. „Trouwens, we hadden niet op Raas kunnen wachten omdat dan niemand meer in de buurt van Peter Winnen en Johan van der Velde was geweest. Zij zijn in deze tour onze belangrijkste mannen. Bovendien, we kregen van Peter Post ook geen opdracht om op Raas te wachten. Even later was het zowel met mij, als met Theo de Rooy gedaan. Ik kon Van der Velde, toen die lek reed, nog een ander wiel geven. De Rooy bracht Johan tot aan de staart van het peloton terug en verdween toen eveneens als ik naar de tweede groep".



● *Rudy Matthijs pakt de etappe in Roubaix.*

Belgen juichten en treurden...

ROUBAIX – Omdat winst en verlies in de sport akelig dicht bij elkaar liggen, zijn vreugde en verdriet eveneens niet ver te zoeken. Aan de eindstreep van de derde etappe in de Tour de France heerste in het Belgische kamp zowel een juich- en een mineurstemming. Het eerste had natuurlijk betrekking op de overwinning van Rudy Matthijs en het veroveren van de groene trui in de puntenrangschikking door Eric Vanderaerden. De keerzijde van de medaille was de tegenslag die Lucien van Impe trof.

Van Impe bereikt de wielerbaan van Roubaix enkele minuten later dan het peloton waarin ondermeer Zoetemelk, Van der Velde, Winnen en Kuiper reden.

„Ongeveer 10 kilometer voor het einde gebeurde het", aldus de Belgische kampioen. „De derailleur belandde in mijn achterwiel. Misschien was de schade tot het minimum beperkt gebleven, als ik snel aan de achtervolging had kunnen beginnen. Dubbele pech was, dat ik eerst nog even moest wachten voordat mijn ploegleider bij me was. Daarna duurde het geruime tijd alvorens de reservefiets in gereedheid was gebracht. Ik kon zelfs niet direct aanpikken bij het tweede peloton. Dat lukte pas na een felle achtervolging. De tijd ontbrak om de ruim twee minuten achterstand op de eerste groep goed te maken."

Etappewinnaar Rudy Matthijs (24 jaar) is aan zijn derde seizoen bij de profs bezig. De uit Eeklo afkomstige renner zegevierde als debutant in de betaalde categorie vijf keer. Vorig jaar veroverde hij vier bloementuilen, o.a. in de Grote Prijs Fourmies (Frankrijk) en Grote Prijs Jef Scherens in Leuven. De winst van gisteren betekende zijn derde succes in het huidige seizoen. Eerder won hij de Ronde van Belgisch Limburg en een etappe in de Ronde van Luxemburg.

TOUR-TELLER

Etappe-uitslag

Derde etappe, Valenciennes-Roubaix, 149,5 km: 1. Matthijs (Boule d'or) 3.46.6. 2. Andersen (Coöp). 3. Poisson (Renault) op 2.09. 4. Kelly (SEM). 5. Vanderaerden (Aernoudt). **6. Van der Velde (Raleigh).** 7. Jan Wijnants (Boule d'Or). 8. Van den Broucke (La Redoute). 9. Vanoverschelde (La Redoute). 10. Berard (Renault). 11. Seznec (Wolber). 12. Dhaenens (Euroshop). 13. Ludwig Wijnants (Boule d'Or). 14. Haghedooren (Euroshop). 15. Agostinho (SEM). 16. Rodriguez (Wolber). 17. Fignon (Renault). 18. Arnaud (Wolber). 19. Duclos-Lassalle (Peugeot). 20. Urbany (Boule d'Or). **26. Winnen (Raleigh), 28. Rooks (SEM), 30. Van der Poel (Aernoudt), 35. Kuiper (Aernoudt), 37. Zoetemelk (Coöp), 65. Lubberding (Raleigh) op 4.23, 66. Pirard (Metauromobili), 68. De Rooy (Raleigh), 73. Van Houwelingen (Boule d'Or) op 6.13, 83. Van Vliet (Raleigh) op 9.48, 86. Lammerts (Raleigh), 97. Manders (Aernoudt) op 16.53, 123. De Keulenaer (Raleigh) op 20.16, 124. Veldscholten (Raleigh), 125. Raas (Raleigh), 126. Oosterbosch (Raleigh).**

Algemeen klassement

1. Andersen (Coöp) 7 uur 39 minuten en 10 seconden. **2. Zoetemelk (Coöp) op 2.05,** 3. Moreau (Coöp) op 2.19. 4. Anderson (Peugeot) op 2.38. 5. Vanderaerden (Aernoudt) op 2.42. 6. Roche (Peugeot) op 2.50. 7. Duclos-Lassalle (Peugeot) op 2.56. 8. Bossis (Peugeot) op 3.05. 9. Simon (Peugeot) op 3.08. 10. Bourreau (Peugeot) op 3.18. 11. Matthijs (Boule d'Or) op 3.25. **12. Van der Velde (Raleigh) op 3.29, 13. Van der Poel (Aernoudt) op 3.31,** 14. Nulens (Aernoudt) op 3.38. **15. Kuiper (Aernoudt) op 3.43,** 16. Kelly (SEM) op 3.48. 17. Martens (Aernoudt) op 3.51. **18. Winnen (Raleigh) op 3.54,** 19. Emonds (Aernoudt) op 3.56. 20. Bonnet (Wolber) op 4.11. 21. Bernaudeau (Wolber) op 4.13. **25. Rooks (SEM) op 4.20,** 27. Agostinho (SEM) op 4.23. 43. Willems (Boule d'Or) op 5.28. 52. Grezet (SEM) op 6.35. 60. Alban (La Redoute) op 7.09. 65. Van Impe (Metauromobili) op 7.47. **66. Pirard (Metauromobili) op 8.02, 68. De Rooy (Raleigh) op 8.19, 69. Lubberding (Raleigh) op 8.21, 76. Van Houwelingen (Boule d'Or) op 9.38, 86. Lammerts (Raleigh) op 13.58. 88. Van Vliet (Raleigh) op 14.02, 114. Manders (Aernoudt) op 21.16. 115. Oosterbosch (Raleigh) op 21.30, 116. Veldscholten (Raleigh) op 21.57. 117. Raas (Raleigh) op 22.04, 127. De Keulenaar (Raleigh) op 24.35, 137 en laatste. Tolosa (Col) op 40.43.**

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Boule d'Or 11.22.36. 2. Coöp. 3. Renault op 2.09. 4. Wolber. 5. SEM. 11. Raleigh op 4.23.

Algemeen ploegenklassement: 1. Coöp 30.09.56. 2. Peugeot 30.12.54. 3. Aernoudt 30.13.11. 4. Raleigh 30.16.41. 5. SEM 30.19.25.

Puntenklassement

1. Vanderaerden 45 punten 2. Matthijs 40 **3. Pirard 38** 4. Andersen 38 5. Kelly 38 6. Jules 34 **7. Van der Velde 34.**

Uitvallers

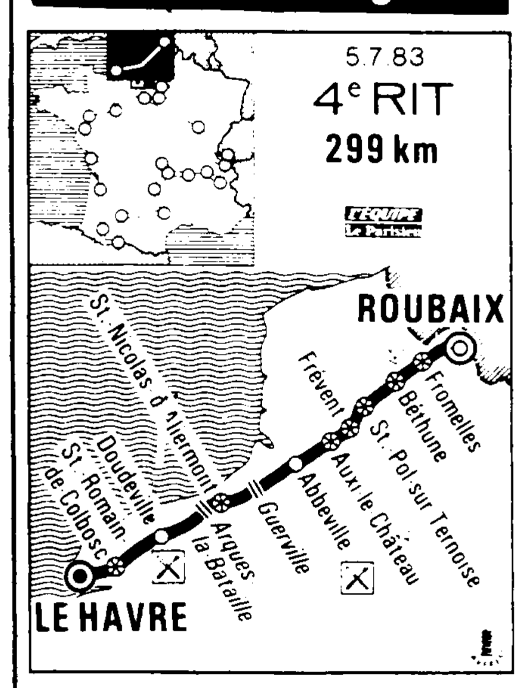
William Tackaert, Eric van de Wiele, Ole Silseth en Marc Gomez.

TV en radio

TV: Nederland 2 18.15-18.40 uur Samenvatting Roubaix-LeHavre. BRT: rechtstreekse finishreportage 16.45-17.55 uur.

Radio: Hilversum I vanaf 14.03 uur Radio Tour.

Tour vandaag



Raleigh-beurs open en dicht

ROUBAIX – De ploeg van Peter Post heeft voor een totaal van 525 Franse franken (210 gulden) aan boetes gekregen. Lubberding en Raas verschenen te laat bij de start, Raas liet zich na zijn val een paar keer duwen door een ploeggenoot, Oosterbosch eveneens en de Belg De Keulenaer fietste enige tijd in de zuiging van een volgauto. De ploeg van Post reed op de wielerbaan van Roubaix niet erg in de prijzen. Johan van der Velde verdiende met zijn zesde plaats 1900 franken. Daarom was het maar goed dat de ploeg onderweg nog een premie pakte van 1000 franken om de prijzenpot enigszins gevuld te krijgen.

Gomez gewond

ROUBAIX – Voor de Franse kampioen Marc Gomez is de Tour de France voorbij. In de eindsprint van het peloton kwam hij zwaar ten val. Hij brak een heup. In het ziekenhuis werden bovendien tien hechtingen in zijn gèzicht aangebracht. Omdat de val plaatsvond nadat de renners de plaats waren gepasseerd waar de tijden werden opgenomen, kwam Gomez tóch nog (als laatstgeklasseerde) in de uitslag en ook in het algemeen klassement voor. De computer houdt geen rekening met verwondingen van ernstige aard...

Bert Jacobs toeschouwer

ROUBAIX – In gezelschap van de vroegere wielerkampioen Jo de Roo bracht Bert Jacobs een bezoek aan de Tour de France. De ex-trainer van Roda JC genoot van de sfeer in 's werelds grootste wielerevenement, zowel bij de start van de etappe in Valiencienes alsook van een doorkomst in de „Hel van het Noorden". Over zijn voorbije periode als trainer in Hongkong zei Bert Jacobs: „Het is, hoe je het ook bekijkt, prachtig om het meegemaakt te hebben. Een geweldige ervaring." Ook ex-MVV'er Gerard Schoonewille is al een paar keer naar een etappefinish komen kijken. „Ik ben supporter van Theo de Rooy", aldus de Nederlandse voetbalglobetrotter.

BOSKOOP – Jos Lammertink heeft in een criterium over 100 kilometer de tweede rit van de zes van Rijn en Gouwe gewonnen. Lammertink verraste in de eindsprint uit een kopgroep van zeven renners Theo Smit. Het groepje van zeven had op het korte parkoers van 1400 meter in de slotfase een voorsprong van twintig seconden veroverd.

Het wachten is op eerste Raleigh-zege

Raas: 'Barstende pijn'



● *Zijn hand tegen de gekneusde ribben duwend wacht Jan Raas op de nieuwe fiets die mecanicien Jan Legrand aanreikt.* Foto: COR VOS

Van onze verslaggever

ROUBAIX – De Raleigh-ploeg kende in vorige jaren een beter Tourstart, dan dit keer het geval is. Na drie etappes en de proloog is er nog altijd geen reden om te juichen. De hoop dat Jan Raas op het terrein dat hem uitstekend ligt, de kasseiwegen naar Roubaix, zou toeslaan ging niet in vervulling omdat vrouwe Fortuna anders besliste.

Het tweetal Andersen-Matthijs was amper uit het geslonken peloton ontsnapt, of Jan Raas plofte van zijn fiets. „Hoe het precies gekomen is, weet ik niet eens", aldus de Nederlandse kampioen. „Ofschoon je mag aannemen dat mijn derailleur in het achterwiel terechtgekomen is. Ik kwam weliswaar gauw uit de greppel langs de wegkant, maar onmiddellijk nadat ik aan de achtervolging begonnen was, voelde ik dat ik mijn aanspraken op een eventuele etappezege kon vergeten. Ik had geen kracht meer. De pijn aan mijn ribben was te hevig. Toen had het ook geen zin meer om nog te proberen de achterstand zo klein mogelijk te houden. Voor iemand als ik, die in het algemeen klassement niets te zoeken heeft, maakt het niks uit met welke achterstand je binnenkomt."

Ziekenhuis

Onmiddellijk nadat Jan Raas in het hotel arriveerde, waar de Raleighs de nacht zouden doorbrengen, werden door zijn verzorger blokjes ijs op de pijnlijke plekken gelegd. Later in de avond volgde, veiligheidshalve, nog een onderzoek in het ziekenhuis. Voordat hij daar naar toeging zei Raas: „Ik denk dat ik dinsdag aan de start sta, alhoewel de barstende pijn dan nog wel niet verdwenen zal zijn."

Hennie Kuiper, die een paar maanden geleden zegevierend de klassieker Parijs-Roubaix beëindigde, kwam gisteren zonder tegenslag uit de hel. „Een etappe en een eendagstopkoers op hetzelfde parcours is niet met elkaar te vergelijken. Onze ploeg heeft overigens met weinig tegenslag te kampen gehad. We zaten met zes man in de eerste grote groep. Voor zo'n aantal zou menige equipe te voren hebben willen tekenen."

Superlange etappe voor winnaar

ROUBAIX – De Tourdeelnemer die vandaag in Le Havre als eerste over de streep flitst kan zich opmaken voor een superlange etappe. Buiten de normale dagprijzen liggen er aan de finish voor de winnaar twee vliegtickets te wachten. Retourkaartjes voor een vakantie in Columbia. Bovendien zijn er twee treinkaartjes voor een reis in Frankrijk met daarbij een week halfpension te winnen.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 30 juni 1983 werd in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **REMEJA Verenigde Bedrijven B.V.** voorheen gevestigd te Maastricht aan de Karveelweg no. 3 en tijdelijk kantoorhoudende te Meerssen aan de Gasthuisstraat no. 12 met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.M. Scholtes
Hertogsingel no. 64
6214 AE MAASTRICHT

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 30 juni 1983 werd in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **REMEJA International B.V.** voorheen gevestigd te Maastricht aan de Karveelweg no. 3 en tijdelijk kantoorhoudende te Meerssen aan de Gasthuisstraat no. 12, met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.M. Scholtes
Hertogsingel no. 64
6214 AE MAASTRICHT

Bij beschikking van de rechtbank Maastricht van 27 juni 1983 is opgeheven wegens de toestand van de boedel het faillissement van J. Borgers wonende te Maastricht, Volksplein nr. 10, h.o.d.n. **Borgers Kantoorsystemen** te Schaesberg, Streeperstraat nr. 28.

Maastricht, 30 juni 1983
Mr. D. Moskowicz
Curator
Wilhelminasingel nr. 100
6221 BL Maastricht

SURSEANCE VAN BETALING

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 23 juni 1983, is aan de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Denys BV, gevestigd en kantoorhoudende te Geleen, Rijksweg Noord 250, definitief surseance van betaling verleend tot 10 augustus 1984.

Tot bewindvoerder is wederom benoemd mr. Th.J.M. Oostdijk, advocaat en procureur te Heerlen, Akerstraat 94-98 en tot rechtercommissaris mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid dezer rechtbank. Procureur van verzoekster is mr. P.M. Boels, advocaat en procureur te Maastricht, Alexander Battalaan 40.

De griffier van de rechtbank vnd.
J.H. Keulers wnd.



Bouwvak

New Look B.V. Steiger en BOUWMACHINEVERHUUR Edisonstraat 3, Schaesberg tel. 045-312154-312709.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, sisteemvloeren, afvoer, baad lood, spouw en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Mayers & Wijnen, Markt 11 Simpelveld tel. 045-441300. Geopend ma. t/m vrij. van 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

te k. OPEL Senator 28 S automaat op gas '80; Opel Kadett 3 drs. '80 op gas; Honda Civic automaat '78; Opel Ascona 1600 '77; Ford Fiesta 1300 S '79; Honda 1200 '77; Opel Rekord 19N op gas, 4 drs. '81; Opel Ascona '74, f 500,-. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175, inruil, financiering en garantie.

WILT U Uw pers.auto, bestel- of vrachtauto verkopen voor een goede prijs? Bureau AaBe, Kerkrade (Bovag), tel. 045-455417 's morgens van 9-12 uur.

ZOEKT u een dure, goedkope, kleine of grote pers.auto, bestel- of vrachtauto zonder risico? Bureau AaBe, Kerkrade (Bovag), tel. 045-455417 's morgens van 9-12 uur.

Te k. TRIUMPH TR7, i.z.g.st. bordeaux, sunroof, f 8250,-. Tel. 043-648489.

Auto's en motoren

Te k. FORD Taunus 1600 combi bwj. '76 i.z.g.st. pas gespoten vraagpr. f 2500,-, tel. 04495-3202.

Te k. RENAULT 5 bj. '76, i.z.g.st. f 1650,-, tel. 045-721552.

KADETT 1.3 stat.car. '81, Kadett hatchback '79 - '82; Ascona 19 N type '80; Ascona 20N '80, Rekord 2.0 S Berlina '80, Kadett 1200 N 2×, Volvo 343 autom. '77, Honda Accord autom. '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus o. LPG bj. '78, Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

VW PASSAT type '75 i.z.g.st. mech. en mot. 100% f 1250,-, Terschurenweg 66, H'broek, tel. 045-222594.

In zeer goede st. te k. CITROEN GS combi met trekh. bj. '77, pr. f 1300,-, Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

Te k. in perf. nw. st. OPEL Kadett City type 1.2 S 3 drs. '78, km st. ± 50.000, kl. blauw f 4900,-. Inl. 043-10140.

te k. of te ruil MERCEDES 220 bj. '76 met nieuwe dieselmotor 043-616251.

Te k. INRUILAUTO'S Audi 100 LS '78 zeer mooi f 5850,-, Passat LS '78 met lpg f 5400,-, Honda Accord L 3 drs. '79 f 6250,-, Honda Civic '78 f 4850,-, Ford Taunus 16 L met lpg f 3750,-. Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. ALFETTA GT 1.6 bj. '78, 38.000 km gel. met schuifd. en stereo, i.z.g.st. tel. 045-271461.

Ideale VAKANTIEAUTO Volvo 144 grand luxe 1e eig. bj. 1970, schuifdak, radio, trekh., led. bekl. enz. Mot. en tech. 100%. Vaste prijs f 1500,-, tel. 045-211976.

Te k. ALFASUD super '79, **kl. rood** zeer mooi f 4250,-, **tel. 045-457369**, Markt 13A, **Kerkrade**.

OPGELET. Wij geven f 100,- tot f 10.000,- voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-418346.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA Enduro, bj. '81. Te bevr. 04459-1397.

Te k. gevr. DT MX brommer, moet i.g.st. verk. Tel. 045-410288.

Te k. PUCH Tomos ± 2 jr. oud, tel. 04498-54558.

Te k. YAMAHA FS1 i.g.st. Tel. 045-254085.

Onderwijs

ANWB motorrijschool Nico Zoet MOTORRIJLES met mobilofooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privelessen. Tel. 456772.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à f 25,-.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Vakantie

Te huur STACARAVAN op camping "De Reigershorst" te Montfort, ook 's winters. Tel. 045-221817.

Te k. compl. inger. CARAVAN m. voortent, in Heimbach, Eifel. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

VAKANTIE in Bayrische Wald, halfpen. DM 26,-, volpen. DM 30,-. Pension Sonnblick, 8491 Waffenbrunn, tel. 09-4999611629.

Voordelig te k. Kip CARAVAN 7.70 m. m. nw. voort. en vlonder, slaapk. m. wast. en aangesl. op water en stroom. Standpl. op pr. camp. m. jachth., zwem- en surfpl. a.d. Maas, tel. 045-712649.

Te k. TOURCARAVAN merk Rollor de luxe 4 à 5 pers. met nw. voortent f 1600,-. Tel. 043-616251.

HULSHORST „Veluwe" 6 pers. stacaravan te huur met •TV, verw., koelkast, enz. Tel. 03413-1258.

5-pers. RUBBERBOOT met b.b.-motor, i.z.g.st., f 500,-. Aalbekerweg 50, Hulsberg.

Te k. SURFPLANK, i.z.g.st., 1 seizoen gebr. Tel. 045-411250.

Te huur 5- à 6-pers. CARAVAN, bij Vaals in België. Tel. 045-324072 of 314788.

Te k. stalen WEEKEND-CRUISER met 25 PK motor ± 7 mtr 3 à 4 pers. vaarklaar en geh. ingericht. f 7000,-, tel. 04498-52537.

Van part. te k. TOURCARAVAN Sprite, 4.25 met voortent, bwj. '77, tel. 045-440917, pr. f 2400,- + Sweikert tourcaravan, bwj. '80.

Op de CAMPING de 15de (kan van 11 juli tot 18 juli en van 16 tot 22 aug).

PARADISO-VOUWWAGEN te koop, incl. voortent, ijskast, hangbed, reservewiel, oplooprem, vraagprijs f 2250,-, tel. 045-460252.

Caravanhandel De Viersprong, 5 à 6 pers. Gosser tandemasser '75 f 4950,- 4 à 5 pers. Avento 550 bwjr. '78 f 5950,- 5 à 6 pers. Kip Goldstream bwjr. '77 f 4250,- 3 à 4 pers. Kip 310 bwjr. '75 f 1950,- 3 à 4 pers. Wilk 360 bwjr. '75 f 2200,- 2 à 3 pers. Weltbummel bwjr. '75 f 1750,- Div. inruilers vanaf f 700,- Garantie, inruil en vlotte financiering. Terlindeweg nabij Kasteel Hoensbroek. Geopend van 13 tot 18 uur.

Te k. TOURCARAVAN Chateau bwj. '78 4-pers. met ijskast, voortent, dubb. ramen, spoiler en spiegels en res.band., prijs f 6350,- Eikstr. 172 Heerlen.

Te k. zeer mooie STACARAVAN compl. ingericht, staanpl. camp. Roggel, tel. 045-252171.

Te k. STACARAVAN 6.50 mtr. 4 à 6 pers. met berging, geh. ingericht. Inc. staangeld, seizoen 1983, camping mooi Zutendaal, pr. f 3700,-, tel. 04498-52537.

IFA-CARAVAN te k., nieuw model incl. disselbak, gasleiding aansluiting op 220 volt 4 à 5 pers. f 4500,-. Caravan Import Ubachs, Eygelshovergracht 39 Kerkrade.

Te huur vanaf 9-16 juli volledig ingerichte 4-pers. caravan

bij boerderij op Walcheren

3 km van zee. f 300,- p.w. Tel. 01189-1281.

Huwelijk kennismaking

ZAKENMAN 38 jr. zkt. nette vrouw tussen 25 en 40 jr. i.b.v. riante villa. Sportief type, houdt van zeilen (eigen jacht) paardrijden, br.m. foto op erew. ret. br.o.no. KE 735 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

GELUK IS: liefde geven en ontvangen. Zoekt u dit nog steeds??? Bel dan eens voor informatie. Gewoon doen! met mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Stichting Aktief, erkend door de Raad van Toezicht, hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333. Eventueel huisbezoek.

VROUW 50 jr. zkt. vriendin voor vriendschap. Br.o.nr. Ge 622 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vanavond 5 juli de echte GEZELLIGHEIDS-AVOND voor alleenstaanden. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49 Brunssum. Orkest Friendship. Tel. 045-252304. DOVOS 043-78832.

Nette HEER wedn. 67 jr. zkt. kenn.mak. met nette wed. of dame om eenz.heid op te lossen. Br.o.no. SH 492 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

MAN 38 jr. met woning zoekt lieve vrouw tot 40 jr. Geen bartype. Brieven liefst met foto o. erew. ret. Postbus 288, 6460 AG Kerkrade.

Contacten/clubs

Gevr. voor **NAAKTFOTO'S,** zwaargeb. mannen. Br.o.nr. SH 493 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Hallo heren wij zijn nieuw **PRIVÉ** en escort-service voor dag en nacht. Ook liveshows, tel. 045-424987.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Heren uit! Kom het **POORTJE** eens in. Hommerterweg 39, Hoensbroek.

Privé bij **MARGO,** Marion en Joyce m. t/m vr. vanaf 11.00 uur, 04494-52758.

CLUB PARIS, geopend ma t/m vr. v.a. 14 u., 4 pers. whirlpool, sauna, lux.baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, 04492-1873, spec. kamer aanw.

CINEMA Privé. Entree f 15 inkl. 2 gratis drankjes. Rika, Lilian, Joyce en Silvia verwachten u. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

NIEUW: priv bij Janine, Bernadette. Tel. 04490-20464, v.a. 14.00 uur.

TIFFANYCLUB de club met betaalbare prijzen, leuke jonge meisjes en gezellige sfeer. Tel. 045-321580.

RIVERSIDE-CLUB goede morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau o.a. sportieve jonge assistentes en whirl-pool, video, spiegelbedden, enz. enz. op elke kamer. Tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 m voorbij camping Maasterp.

PRIVÉ-HUIS. Tel. 045-461968. Tevens meisjes gevr.

ANJA en Sonja vervullen uw gekste wensen. Tevens ass. gevr. 04402-74689.

Voor gezellig samenzijn met uw vriend of vriendin kamers te **HUUR,** per dag of per nacht. Bel en reserveer 045-415794, discretie verzekerd.

Vier **THAISE** meisjes heten u welkom. Tel. 04950-20247. Meisjes voor werk gevr.

WHITE HOUSE geopend van 12 uur, tel. 04495-7361, ass. gevr.

NOENDA: van 10.00-20.00 uur, 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

DONNA en Christien, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

SEXFILMCLUB Pr. Hendrikln. 70a, Brunssum, geopend ma.-vr. 15.00-2.00 u., entree f 10,-, drankje gratis, charm. meisjes ontvangen u.

THERMAE Romano, sprookjesachtige ligging, met sauna, hot whirlpool voor zes plaatsen, films, enz. Geopend van 11 tot 23 uur, van maand. t/m vrijd. Rijksweg 228, Rijckholt (Gronsveld).

SUPERSEXFILMSHOW, ma.-vr. v.a. 19.00 u. Hoofdstr. 39, Amstenrade, charmante girls, entree f 10,-. Drankje gratis.

SONJA!!! De goedkoopste en de beste. Zeer knap. Komt aan huis. 100% discr. Tel. 045-324364.

ESCORTSERVICE, charm. dame komt bij u thuis of in hotel. 045-222802.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel 045-225009.

PRIVÉ Rosie en Brigitte, vanaf 12.00 uur. Tel. 04494-53846.

Privéclub **AU-REVENEZ-Y.** Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 045-272012, dag. open v. 14.00 tot 2.00 u.

Privé-club **YVONNE** ma. t/m vrij. 12-23 u. Haanrade, Grensstr. 23. 045-461968.

ANITA ontvangt dames en heren privé, tel. 043-621737.

Voor een praatje, een drankje en een meisje zeer **PRIVÉ** en discreet. Tel. 04750-31693.

CONTACTBURO-LIMBURG nieuwe opzet. Kamerverhuur 11-23 uur. Bem. privé adres, ook dames aanw. Rijkweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

NELLIE! Uw vertrouwd adres voor een uurtje gezelligheid, met film, drankje en schuimbad. Tel. 045-711378.

PARADISO-BAR Brunssummerweg 158, U.o.W., 045-317032. Va. 14 u. ma. t/m vrijd.

Privé! **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Telk. 04754-3325.

PRIVÉ. Tel. 04494-50999.

Escortservice: North Europe vraagt leuke **MEISJES.** Tel. Roermond 04750-31414 of tel. Maastricht 043-12333.

ESCORTSERVICE: uitsluitend Beauty's. 24-uurs telefoondienst, ook weekend. North Europe, Roermond. Tel. 04750-31414 of Maastricht tel. 043-12333.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

CONT.BURO Yvonne, bemidd. v. relaxadr. tegen laag tarief. Tel. 045-461970.

Voor u heren. **PRIVÉ** en Escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. 045-227495.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. 045-422564.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178.

Te k. ± 6 km van Sittard **CAFÉPAND** m. grote boven- en achterwoning 633 m2 grond. In 1980 geh. verbouwd. Zeer mooi ingericht. Pr.n.o.t.k. Tel. 04498-52537.

Komt u nog??? **SAKYRA** tel. 045-227873.

PRIVÉ van 11.00 tot 24.00 uur + nw. meisjes gevr. tel. 045-441909.

Club **EXCLUSIVE** te Eindhoven vraagt door toenemende drukte enkele nette gastvrouwen. Intern mog. Meckelenburgstr. 47, tel. 040-441767. Geop. v. 14.00 tot 02.00 uur.

BONNIE is er weer voor escort, tel. 045-228241.

BRIGITTE, ontvangt u privé, ook escort. Tel. 043-35259.

Privé bij**TAMARA,** tevens leuk meisje gevr. Tel. 043-31440.

CONTACTBURO Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow, ook weekends. Tel. 045-226980.

CONTACTBEMIDDELING l'Amour, relaxadres. Dames, boys enz. Tel. 045-225237.

Bar **„LA-STRADA"** Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-254842 dag. open v. 14 tot 2 uur.

MARY-AN: (flat) bemiddeling relaxen incl. film 14-23 uur, 043-623416.

VIDEOCLUB 390 (flat). Films uitzoeken en kijken, privékamer, drankje gratis, charm. bed. 04494-48933.

(SEX)VIDEOFILMS, uitzoeken en kijken. In privéruimte 10-22 uur, Stationstr. 31, Sittard.

Niet te geloven, maar wel waar in de **KINGSCLUB** zijn weer vele nieuwe dingen daar. Van 's middags tot 's avonds 8 'n matineeprijs, wie had dat ooit verwacht. Gratis sauna, video, schuimbad, drankje en hapje. Van 's middags 12 tot om 4 'n gratis ontbijt. Wij wensen u veel plezier, Kings-Club Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, geop. van 's middags 12 tot 's morgens 4 uur.

ESCORT charm. dame komt bij u thuis, 100% discr. Tel. 045-424927.

PRIVÉ vanaf 12.00 uur Rosie en Brigitte, ass. gevr. tel. 04494-53846.

NORA: relaxen incl. film 10-22 u. Stationstr. 31, Sittard, contactburo.

Veel loopwerk voor Roda-spelers

Leo Ehlen: ziektewet

KERKRADE – Tien minuten voor het einde van Roda JC's eerste training van het seizoen '83-'84 meldde Leo Ehlen zich in het sportpark te Kaalheide met de mededeling dat hij ziek is. De libero, die aan het eind van afgelopen competitie te kennen gaf 'nooit meer voor Roda JC in actie te willen komen', maar die nog aan een eenjarig contract gebonden is, hoopt deze week nog rond te komen met een nieuwe club. „Sparta, bij monde van Bert Jacobs en Go Ahead Eagles zijn serieuze kandidaten", aldus Ehlen. „Daarnaast zijn de onderhandelingen met Club Luik nog steeds volop in gang".

Wat het ook in de toekomst mag worden, het is in ieder geval duidelijk dat Ehlen steevast van plan is het geel-zwarte tenue niet meer te dragen. „Dat is beter voor iedereen", liet hij gisteren nog eens nadrukkelijk weten. „De overige spelers hebben mij op niet mis te verstane wijze laten voelen, dat ik niet meer welkom ben. Ikzelf heb er ook genoeg van; ik heb een nieuwe stimulans nodig. Een andere omgeving. Ik ben alleen maar naar Kerkrade gekomen om me af te melden wegens ziekte en te informeren naar de stand van zaken met betrekking tot een eventuele transfer".

Huwelijksreis

Naast Leo Ehlen moest Hans Eijkenbroek, de nieuwbakken coach van Roda JC Chris Guthrie, John Eriksen en Joop Dacier ontberen. „Guthrie had zijn vakantie al gepland voordat hij met Roda JC in zee ging. John Eriksen is afgelopen weekeinde getrouwd en is momenteel op huwelijksreis. Ik verwacht beiden woensdag of donderdag terug. Joop Dacier heeft nog een week vakantie vanwege zijn werk in het onderwijs", vulde Eijkenbroek de absentielijst in.

Welhaast traditioneel werd de spits onder de schaduw van de dennen in de Brunssummerheide afgebeten. Een duurloop en een serie 800 meterlopen kregen de Roda JC'ers voor hun voeten. „Ik moet zeggen dat de spelers hun huiswerk, dat ik hen had opgegeven redelijk hebben gemaakt. Je kon aan de groep zien dat er tijdens de vakantie ook gewerkt is".

De groep kon door een keurig uitgetikt A4-velletje ook aan de weet komen dat er de komende maand nog hard gewerkt zal moeten worden. Vijftien duurlopen zitten er in het schema dat opgemaakt is tot 30 juli. Het aantal vrije dagen is beperkt tot de zondagen en er wordt elke dag twee keer getraind behalve als er een oefenwedstrijd op het programma staat. Het schema garandeert Eijkenbroek in elk geval zeker dat het in het begin van de competitie zeker niet aan de conditie zal liggen.



● *Leo Ehlen meldde zich gisteren wegens ziekte af en informeerde tevens naar de stand van zaken met betrekking tot zijn transfer.*

Foto's: THEO GIJZEN/3poot



● *De eerste training zit erop. De Roda-groep met de nieuwelingen Zuidersma (derde van links) en Verwest (derde van rechts) gaat richting douche.*

Van Rijswick naar kart-WK

ROERMOND – Na het wegvallen van Harald de Laroy (Amstenrade) bij de wereldkampioenschappen karting in Mannheim zal zijn plaats worden ingenomen door Marcel van Rijswick uit Roermond. Zijn broer, Frans van Rijswick, vervangt op zijn beurt Marcel in de Nederlandse ploeg die bij dezelfde wedstrijden om het landenkampioenschap voor junioren zal rijden. Na de fouten welke bij de KNAF gebeurd zijn door de onjuiste afvaardiging van De Laroy heeft deze bepaald dat Evert van der Hoek in de toekomst niet meer als ploegleider mag optreden.

Wiersma schuift naar de top

AMSTERDAM – Harm Wiersma heeft in de tweede ronde van de Amsterdamse dam-achtkamp, met de zwarte schijven gewonnen van Jannes van der Wal. Doordat de drie andere partijen in remise eindigden plaatste de oud-wereldkampioen zich naast de winnaars van de eerste dag, Rob Clerc en Wadim Wirny aan de kop van het klassement.

De uitslagen van de tweede ronde zijn: Djedje Kouassi - Anatoli Gantwarg 1-1, Wadim Wirny - Aleksandr Baljakin 1-1, Wladimir Kaplan - Rob Clerc 1-1, Jannes van der Wal - Harm Wiersma 0-2.

De stand na twee ronden is: 1. Clerc, Wiersma en Wirny 3 pnt, 4. Baljakin, Kaplan en Kouassi 2 pnt, 7. Gantwarg 1 pnt, 8. Van der Wal 0 pnt.

Frans Körver controleert 'huiswerk' Fortuna Sittard

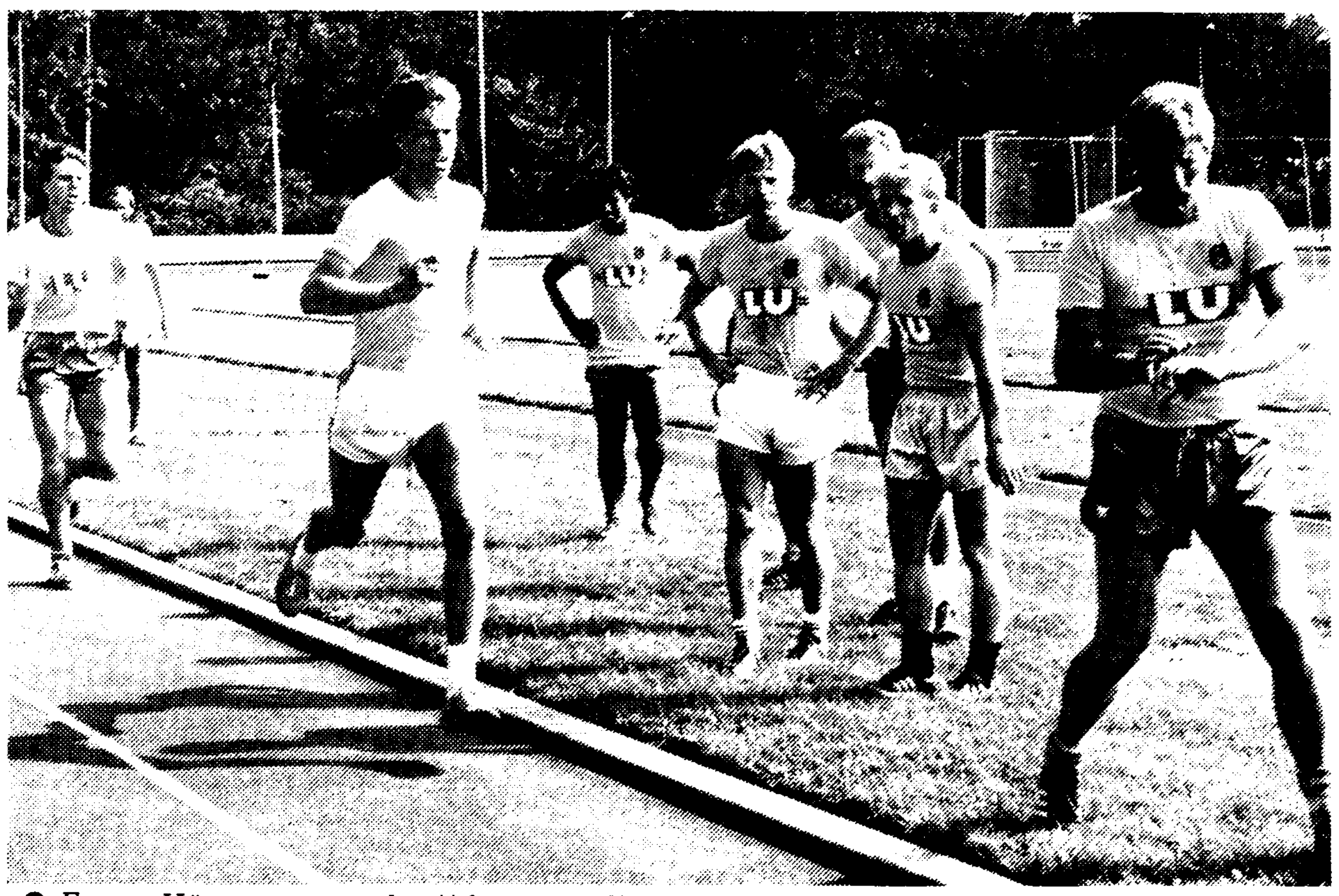
Van onze verslaggever

SITTARD – Voor Mario Eleveld begon het nieuwe voetbalseizoen met een enorme klap. Toen hij gisteren op weg wilde naar de eerste training van Fortuna Sittard, trof hij zijn voor de deur in Hoensbroek geparkeerde auto total-loss aan. De wagen was finaal in puin gereden. Mario Eleveld schrok bij het zien van de schroothoop zó, dat hij zich prompt afmeldde voor Fortuna's round-up.

Huub Smeets was ook nog niet present. Hij komt vandaag pas terug van vakantie op de Canarische Eilanden. Het groepje nieuwsgierige supporters had vooral belangstelling voor de vier nieuwe aanwinsten, Anne Evers (DS'79), Arthur Hoyer (Willem II), Chris Körver (RFC) en Math Toonen (Obbicht).

Trainer Frans Körver gebruikte de eerste trainingsmiddag om het „huiswerk" te overhoren. Alle spelers hebben tijdens de vakantie een uitvoerig loopprogramma moeten afwerken. De resultaten werden gisteren bekeken en geanalyseerd. Op de atletiekbaan van Unitas werden de tijden over de 800 meter exact genoteerd. Die tijden worden opgeborgen in de persoonlijke dossiers van de spelers. Het eerste balcontact werd gemaakt via een partijtje voetbaltennis.

De eerste trainingsweek blijft licht. Morgen en tijdens het weekeinde hebben de spelers vrijaf. Vanaf volgende week maandag gaat Frans Körver full-speed verder met de groep. De eerste oefenwedstrijd is zaterdag 16 juli in Munstergeleen tegen SVM (17.00 uur).



● *Frans Körver neemt de tijd op van Wim Koevermans, die een paar meter voor Nico Hanssen gaat finishen.*

Foto: PETER ROOZEN

Hrubesch hekelt Derwall

ROME – De vroegere spits van Hamburger SV Horst Hrubesch kan zelfs op vakantie zijn twist met de Westduitse bondscoach Jupp Derwall niet vergeten. In een vraaggesprek met het in Rome verschijnende dagblad 'Il Messaggero' haalde Hrubesch maandag weer eens flink uit naar Derwall. „Ik hoop, dat hij snel opstapt. Meer kan ik ook niet doen", liet de nieuwe teamgenoot van Simon Tahamata bij Standard Luik weten.

Volgens Hrubesch begrijpt de Westduitse bondscoach niets van voetbaltaktiek, als hij zijn elftal iedere keer weer opdraagt in de mandekking te spelen, terwijl de meeste anderen al lang zijn overgeschakeld op ruimtedekking. De vete met Derwall is begonnen tijdens het wereldkampioenschap in Spanje vorig jaar, toen Hrubesch de trainer in het openbaar als een 'lafaard' afschilderde.

Triomftocht Olympia

Fliegenden Holländer' in turnfeest Frankfurt

NIEUWENHAGEN – Doodmoe, maar vele ervaringen rijker, keerden de turners en turnsters van Olympia Nieuwenhagen zondagavond terug van het groots opgezette Frankfurter turnfeest. Een happening, waaraan niet minder dan 65.000 aktieve turners uit vijftien landen deelnamen. Voor Olympia was het ook een zeer succesvolle trip, getuige alleen al de bijnaam 'die Fliegenden Holländer' die zij na hun eerste optreden kregen 'opgespeld' in de Duitse pers en bij de aankondigingen van de andere optredens.

Olympia Nieuwenhagen reisde vorige week zondag af naar Frankfurt, om deel te nemen aan een grote openingsmanifestatie in het Waldstadion. Vanaf maandag werd de ene demonstratie na de andere gegeven. Een onvergetelijke week voor de turners uit Nieuwenhagen, want overal waar 'die Fliegenden Holländer' optraden, werd luidkeels om een 'zugabe' geroepen. De optredens in het tafelspringen en een clownesk kastspringnummer waren dan ook tot in de puntjes verzorgd.

De prestaties van de Olympianen sprongen dusdanig in het oog, dat zij werden uitgenodigd voor de afsluitende gala-avond, waarop enkel de beste ploegen acte-de-présence gaven. Een enorme stimulans voor de vereniging uit Nieuwenhagen, die als voorlaatste mocht optreden en een ovationeel applaus in ontvangst kon nemen in een overvolle Jaarbeurshal. De 76-jarige turnclub Olympia kan een nieuw hoogtepunt bijschrijven in de verenigingsannalen, want over deze overgetelijke Frankfurter week zal in Nieuwenhagen nog lang gesproken worden.

Navratilova op eenzame hoogte

LONDEN – Op de dames wereldranglijst wordt de klasse van Martina Navratilova in punten uitgedrukt. Tot nu toe verzamelde zij, de overwinning op Wimbledon meegeteld, 2250 punten. Daarmee staat de ex-Tsjechoslowaakse op eenzame hoogte.

Andrea Jaeger, haar tegenstandster in de eindstrijd, neemt de tweede plaats in maar heeft een achterstand van liefst 875 punten. Chris Lloyd staat derde met bijna 900 punten achterstand. De top van de WTA-wereldranglijst ziet er na Wimbledon als volgt uit: 1. Martina Navratilova (Vst) 2250 punten, 2. Andrea Jaeger (Vst) 1375, 3. Chris Lloyd (Vst) 1360, 4. Sylvia Hanika (Wdl) 1050, 5. Wendy Turnbull (Aus) 1000, 6. Hana Mandlikova (Tsj) 950, 7. Bettina Bunge (Wdl) 945, 8. Tracy Austin (Vst) 820, 9. Yvonne Vermaak (Zaf) 810, 10. Andrea Temesvari (Hon) 725.

„Mannen sterker en sneller"

HERZOGENAURACH – Martina Navratilova denkt niet echt dat ze het met succes kan opnemen tegen mannen. De viervoudig Wimbledonkampioene zei dit gisteren tijdens een persconferentie in Herzogenaurach in West-Duitsland. Ze wees daarmee alle speculaties van de hand dat ze binnenkort in herentoernooien zou uitkomen, omdat ze veel te sterk is voor de dames-tennistop. „Een goede speler kan ik nooit verslaan", meent de 26-jarige Navratilova. „Mannen zijn nu eenmaal sterker en sneller".

McEnroe nadert top drie

PARIJS – John McEnroe heeft door zijn overwinning op Wimbledon een flinke sprong gemaakt op de Grand Prix tennisranglijst van dit seizoen. De 24-jarige Newyorker, na Wimbledon vierde, staat er relatief gezien zelfs het beste voor: hij bestreedt tot nu toe vijf toernooien en verzamelde daarin 1220 punten.

De Fransman Yannick Noah, die eerste staat, heeft meer punten (1528) maar had daar acht evenementen voor nodig. Voor de Zweed Mats Wilander (tweede met 1366 punten uit tien toernooien) en de Tsjechoslowaak Ivan Lendl (derde met 1241 punten uit acht toernooien) geldt hetzelfde.

McEnroe's opponent in de eindstrijd van Wimbledon, de Nieuwzeelander Chris Lewis, kwam „met stip" de top-tien binnen. Lewis neemt de negende plaats in met 576 punten uit twaalf toernooien.

De zoete wraak van Evelyn Ashford

CALVIN SMITH 'PER ONGELUK' WERELDRECORD

COLORADO SPRINGS – Evelyn Ashford heeft indirect sportief revanche genomen op de Oostduitse Marlies Göhr. De wereldrecordhoudster tot zondagmiddag 3 juli (sinds 8 juni j.l. Met 10,81 seconden) versloeg haar vorige week bij de interlandwedstrijd Verenigde Staten - Oost-Duitsland in Los Angeles overduidelijk met 14/100e seconde verschil: 11,39 - 11,53.

De 26-jarige Ashford leverde de uitzonderlijke prestatie ternauwernood 27 minuten nadat ze met haar mede-loopsters op de 4x100 meter een formidabele tijd (slechts eenhonderdste seconde boven het wereld-estafetterecord van Oost-Duitsland: 41,61-41,60 sec.) had gerealiseerd. Het applaus van de ongeveer 16.000 toeschouwers duurde lang en klonk nog na toen Ashford in tranen, van blijdschap, verklaarde: „Ik voelde me optimaal in vorm. Mijn doel was wel om het wereldrecord aan te vallen, maar ik had niet gedacht dat het zo gemakkelijk zou gaan. Ik ben overgelukkig. Ik denk echt dat ik in staat ben beneden de 10,75 te komen".

Toeschouwer

'Per ongeluk' werd Calvin Smith wereldrecordhouder op de 100 meter. Bij afwezigheid van Carl Lewis wilde Smith eerst helemaal niet in actie komen, wel rustig toekijken. Toen na de afzegging van Lewis (een maand rust) echter ook nog Emmit King uitviel, trok Smith toch maar de spikes aan. Op verzoek van de organisatie, die van deze vraag geen spijt zal hebben gehad.

Niet Carl Lewis dus, de gedoodverfd opvolger van Jim Hines die de wereld op 14 oktober 1968 tijdens finale van de 100 meter bij de Olympische Spelen in Mexico verraste met de wereldrecordtijd van 9,95 seconden. Vermoedelijk had toen nog niemand gedacht dat dat record bijna vijfien jaar onaangetast in de boeken zou staan.

Smith was razendsnel weg. Zijn explosie in de dunne lucht op bijna 2200 meter hoogte op de atletiekbaan van de 'U.S. Air Force' bleek op de eindstreep goed voor -eindelijk- een nieuw wereldrecord. De beste tijd van Smith tot zondag was 9,97 sec. Het stadion stond een kwartier nadat Evelyn Ashford de tijd bij de vrouwen had scherper gesteld opnieuw op zijn kop. Beide nieuwe wereldrecordhouders zijn al in de Amerikaanse atletiekploeg opgenomen die bij de wereldkampioenschappoen in Helsinki optreedt.

DRUPPERS VERSLAAT FERNER

STOCKHOLM – Rob Druppers won bij internationale atletiekwedstrijden de 800 meter gewonnen. Hij kwam, lopend in een sterk veld met onder meer de Europees kampioen Hans-Peter Ferner, uit op 1.44,75, een evenaring van zijn beste tijd van dit seizoen. De Hellas-atleet bezet met die tijd de vijfde plaats op de wereld-seizoenranglijst. Ferner finishte in 1.45,19 en moest voor de tweede keer binnen een week zijn landgenoot Wülbeck voor laten gaan.

Pa Ennio hoopt dat zoon niet meer op motorfiets stapt

Franco Uncini uitgezwaaid

Van onze sportredactie

GRONINGEN — Vlak voor het vertrek van Franco Uncini naar Italië wilde de vader van de motorcoureur, die in Assen zo ongelukkig in botsing kwam met de Australiër Wayne Gardner, nog een paar dingen kwijt. In het kleine wachtkamertje van de chirurgische afdeling in het Groninger academisch ziekenhuis vertelde Ennio Uncini emotioneel, dat de ruim 700 brieven van meelevende Nederlanders Franco en zijn familie tijdens de spannende dagen van Franco's genezing enorm veel steun hebben gegeven. „We nemen alles mee naar Italië en iedereen krijgt persoonlijk antwoord", aldus Uncini sr.

Ennio, Franco's moeder Antonia en echtgenote Cinzia maakten gistermiddag een opgeluchte indruk. Het wonderbaarlijk snelle herstel van de wereldkampioen betekende voor de familie Uncini het einde van een spannende periode, waarin velen met het Italiaanse gezin hebben meegeleefd. Zo belde de winnaar van de Asser TT, Kenny Roberts, tweemaal per dag naar het academisch ziekenhuis, vertoefde oud-TT-winnaar van Assen, Wil Hartog, tijdens de eerste dagen na het ongeluk aan de zijde van de Uncini's en was de Nederlandse topcoureur Jack Middelburg gisteren aanwezig om Franco uit te zwaaien. Tijdens die laatste ontmoeting tussen de beide coureurs kon Jack zijn emoties amper de baas, terwijl Franco de tranen de vrije loop liet.



● *Franco Uncini wordt het vliegtuig ingedragen.*

Uncini sr., fabrieksdirecteur van een bloeiend bedrijf in elektronische apparatuur, hoopt vurig dat zijn zoon nu een punt achter zijn carrière zal zetten. „Maar", zegt hij, „ik zal hem niet dwingen te stoppen. Hij moet zelf beslissen. Voor het geld hoeft hij niet te racen. In mijn fabriek heb ik al een plaats voor hem gereserveerd. Maar als hij toch weer op de motor stapt, dan zal ik bij hem zijn. Een paar jaar geleden ben ik gestopt om hem steeds te volgen tijdens de races, maar in de toekomst zal ik overal zijn waar hij rijdt. Als hij weet dat ik er ben, rijdt hij misschien wat voorzichtiger".

Jack Middelburg, die na de Grand Prix in België Franco in Groningen opzocht, was blij met het herstel van zijn collega: „Je weet dat zulke ongelukken kunnen gebeuren. Ik ben ook wel een paar maal van de fiets gevallen. Franco zou er nu zonder financiële zorgen een punt achter kunnen zetten. Hij heeft immers als wereldkampioen alles bereikt. Persoonlijk zal ik onder alle omstandigheden met de motorsport doorgaan".

De Groninger arts Miranda, die Franco in het ziekenhuis heeft behandeld, is niet zo verbaasd van het opvallend goede genezingsproces van de Italiaan. Miranda: „Iedereen heeft op de televisie kunnen zien dat Franco een behoorlijke klap heeft gekregen. Maar het is altijd moeilijk te voorspellen wat de letsels precies zijn. Hij heeft een zware hersenschudding gehad en een paar ribben gebroken. Dankzij zijn goede conditie en zijn jonge leeftijd is hij er snel weer bovenop gekomen. Over twee weken is hij helemaal genezen. Hij zou bij wijze van spreken zo weer op de motor kunnen, maar of dat verstandig is, waag ik te betwijfelen".

C&A

VAKANTIE VIERDERS VOORDEEL AKTIE

C&A is tòch voordeliger!

Zomerpantalons. [illegible]. Met riem. — Heren — **35-**

Pilotshirts. Korte mouw. — Heren — **16-**

Tricot polo's. Katoen. — Heren — **18-**

Katoenen T-shirts. — Heren — **6-**

Kostuums. Polyester/wol. — Heren — **150-**

Jacks. Polyester/katoen. — Heren — **55-**

Gaatjes T-shirts. Katoen. — Heren — **8-**

Katoenen twill jeans. — Heren — **25-**

Strokenrokken. Krinkelkatoen. 36-48 — Dames — **25-**

Uni overhemden. Lange mouw. — Heren — **11-**

Stretch corduroy pantalons. 40-48 — Dames — **35-**

Tweed kolberts. — Heren — **125-**

Glansjersey japonnen. Div. modellen. 38-48 — Dames — **17-**

Jersey [illegible] 36-44 — **12-**

Katoenen twill broeken met riem. 36-46 — **28-**

V-hals vesten. Acryl. 42-50 — Dames — **20-**

Badstof en velours sportbroekjes. 36-44 — Dames — **12-**

Badstof strandsetjes. 36-44 — Dames — **25-**

Schoudertassen. Div. modellen. — Dames — **19-**

Babyjurkjes. Acryl. 56-80 — Kinderen — **14-**

Overgooiers. Polyester/wol. 86-122 — Kinderen — **25-**

Badstof boxershorts. 86-176 — Kinderen — **6-/10-**

Joggingpakken. Katoen/polyester. 158-182 — Kinderen — **35-**

Jacquard meisjesvesten. Acryl. 128-182 — Kinderen — **15-**

Katoen velours boxpakjes. 56-74 — Kinderen — **12-**

Sweatshirts. Lange mouw. Acryl. 128-182 — Kinderen — **15-/17-**

Badstof strandsetjes. 128-176 — Kinderen — **22-**

De artikelen in deze advertentie zullen snel uitverkocht zijn. Haast u dus!